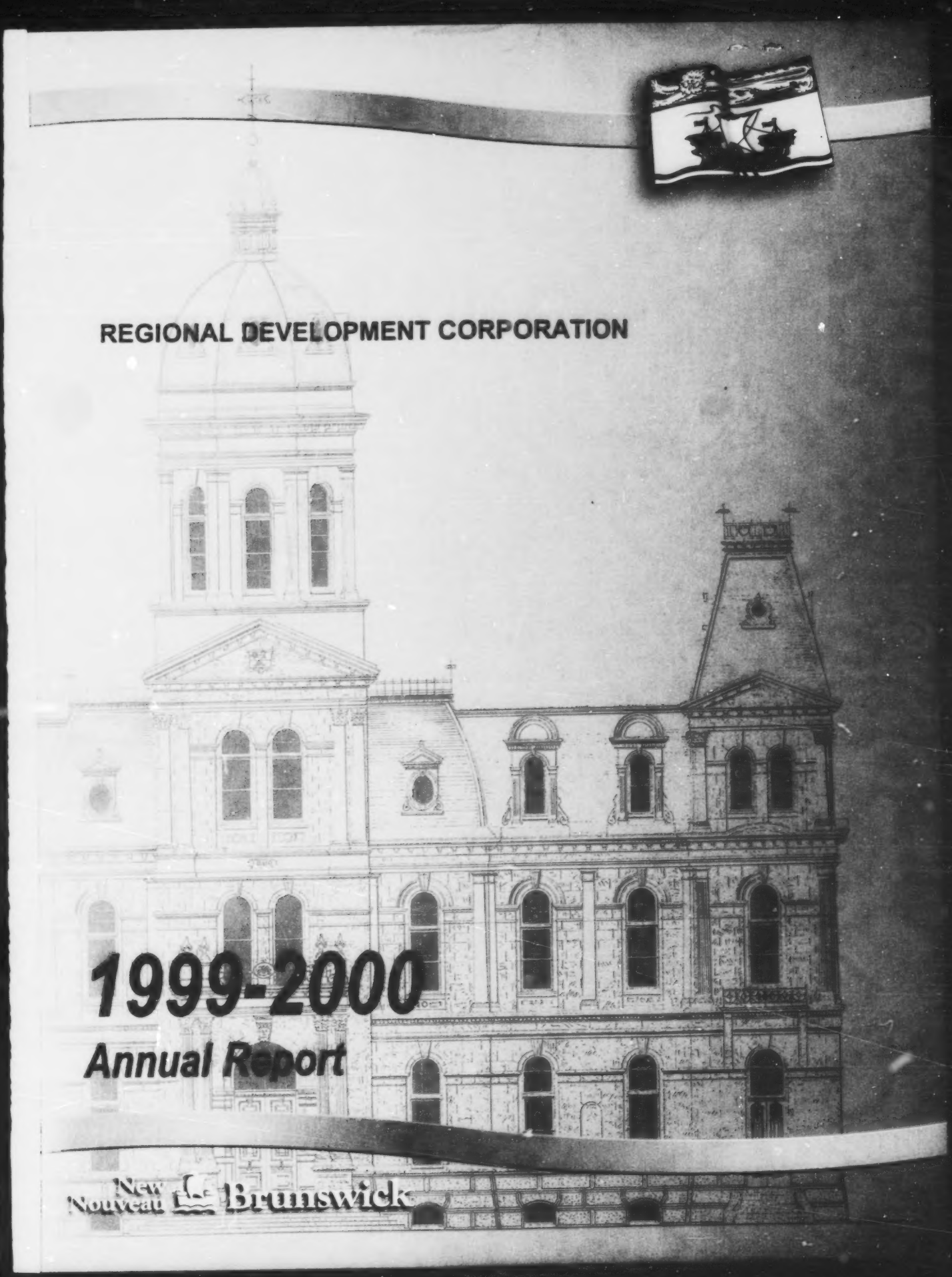


REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

1999-2000

Annual Report

New Nouveau Brunswick

101-04301/

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

ANNUAL REPORT 1999-2000

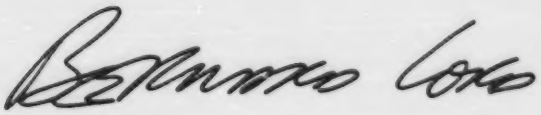
October 31, 2000

To Her Honour
The Honourable Marilyn Trenholme
Lieutenant-Governor of New Brunswick

Dear Madam:

The Regional Development Corporation in accordance with the Regional Development Corporation Act, Chapter R-5.01 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, begs leave to submit the following report for the year ended March 31, 2000.

Yours Sincerely,



Bernard Lord
Premier and Minister responsible for the
Regional Development Corporation

TABLE OF CONTENTS

PRESIDENT'S REPORT	4
INTRODUCTION	6
Background	6
Mandate of the Corporation	6
Service Values of the Corporation	7
The Role of the Corporation	7
1999-2000 Highlights	8
REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT(REDA)	11
Part I - Cooperation Agreements	12
Economic Diversification	12
Economic Development	15
Part II - New Framework	16
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS	19
Economic Development Fund	19
Youth Futures Program	19
Development Assistance Program	20
Northern Special Projects Fund	20
Atlantic Canada Tourism Partnership	20
International Business Development	21
Aboriginal Economic Development Program	22
Acadian Peninsula Economic Development Fund	23
Other Activities	24
FINANCIAL STATEMENTS	
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	25
Legend	32
Detail of Expenditures - REDA	33
Detail of Expenditures - Other Agreements and Programs	41
Detail of Expenditures - Other Activities	50
Financial Overview	56
SPECIAL OPERATING AGENCY (SOA)	57
Financial Statements - SOA	58
Detail of Expenditures - SOA	63
Financial Overview – SOA	69

PRESIDENT'S REPORT

The Honourable Bernard Lord
Premier and Minister responsible for the
Regional Development Corporation

Sir:

I am pleased to submit to you a summary of activities of the Regional Development Corporation for the year ended March 31, 2000.

A principal activity of the Corporation is to fund, coordinate, and monitor programs and projects implemented under the Regional Economic Development Agreement signed by the Government of Canada and the Province of New Brunswick on July 31,1996. Part I of this agreement provided for the continuation and pay-out of projects approved under various Canada-New Brunswick Cooperation Agreements and fiscal 1999-2000 was the last pay-out year for projects approved under these agreements. Part II of the agreement is multi-sectoral providing both governments with the flexibility to respond to different development initiatives which seek to expand our economy and invest in our human resources. Expenditures incurred under this agreement totaled $21 163 387 during the 1999-2000 fiscal year.

The ability of the Corporation to effectively coordinate and support provincial economic development endeavors was confirmed when the responsibility for the Acadian Peninsula Economic Development Fund was assigned to it in December 1999. This new five year $25 million initiative is designed to kick-start the economy of this region, which has been severely impacted by the restructuring of the fishing industry. The Corporation is committed to work closely with all provincial, federal and local stakeholders who have an interest in the economic well being of the region.

The provincial government created, in 1996, an Economic Development Fund to finance provincial economic development priorities, which could no longer be funded through federal-

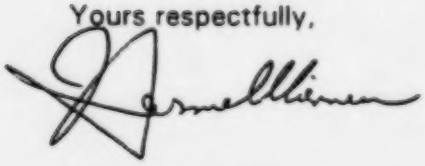
provincial initiatives. The management and coordination of this fund was assigned to the Corporation and during its fourth and final year of operations, a total of $17 175 447 was expended. Economic development initiatives relating to our natural resources and tourism marketing were financed under the Fund during the 1999-2000 fiscal year.

The Corporation also funded a number of other activities such as the Youth Futures Program, the Development Assistance Program, Agreements on the Promotion of Official Languages and Intergovernmental Cooperation and activities under the Special Operating Agency. These activities accounted for expenditures totaling $11 862 419 during the 1999-2000 fiscal year.

During the sixth and final full year of the Action North Initiative, the Corporation continued to play a major role in the coordination and consultation between all the partners involved. In addition to the Northern Business Assistance Program financed under the Economic Diversification Agreement, the Corporation provided assistance under the Northern Special Projects Fund in the amount of $1 275 516.

On behalf of the Corporation, I would like to acknowledge the advice and counsel of the Corporation's Board of Directors, the cooperation of the line departments of the provincial government and the staff of the federal government departments involved with the development activities covered in this report, and in particular the Atlantic Canada Opportunities Agency.

Yours respectfully,



Hermel Vienneau
President

INTRODUCTION

The Regional Development Corporation is pleased to submit its 1999-2000 Annual Report. The report summarizes the activities and programs financed by the Regional Development Corporation on behalf of the Province of New Brunswick. It includes detailed information about agreements, programming and expenditures.

Background

The Regional Development Corporation is a Crown Corporation, which was established in 1965. Its original purpose was to co-ordinate the development of the Mactaquac Head Pond. The Corporation later became the coordinating agency for the province on federal-provincial Economic and Regional Development Agreements. Today, the Corporation plays a significant role in matters concerning regional economic development between the Province of New Brunswick and the federal government. The Corporation is also involved in the coordination and financing of provincial economic development initiatives.

Mandate of the Corporation

Under the *Regional Development Corporation Act,* the mandate of the Corporation is to:

a) administer and manage development agreements between the Province of New Brunswick and the Government of Canada;
b) assist in the establishment and development of enterprises and institutions operated by corporations, trusts, partnerships, societies and individuals;
c) assist in the establishment and development of facilities relating to tourism and recreation;
d) assist municipalities in planning and development works or projects of benefit to the general public;
e) prepare plans for regional development;
f) coordinate and guide regional development; and
g) carry out other duties assigned by the Lieutenant-Governor-in-Council.

Service Values of the Corporation

The Regional Development Corporation is the Provincial Crown Corporation that facilitates regional and economic development initiatives for the Province of New Brunswick. It works with federal and provincial partners to support regional and economic development. The service values of the Corporation can be summarized as follows:

a) We are committed to providing quality service to our clients and customers in the official language of their choice.

b) We value strong leadership, teamwork and respect for each other.

c) We deal fairly, honestly and respectfully with each other and with the public that we serve.

d) We support development activities that continually improve the competence and commitment of our people.

The Role of the Corporation

Federal-Provincial Agreements

Today, the Corporation is the lead agency in the planning and negotiation process for federal and provincial economic development arrangements and agreements. The Corporation also makes recommendations to Cabinet concerning provincial economic development priorities.

The Corporation's ongoing role is to provide both financial and administrative management for federal and provincial agreements. The delivery of programs and projects funded through these initiatives is primarily the responsibility of provincial line departments. The Corporation also works with the Atlantic Canada Opportunities Agency on a range of regional economic development projects and issues in New Brunswick.

Other Programs

The Regional Development Corporation is also responsible for the implementation of the ***Development Assistance Program***, and the ***Action North Initiative***, the overall management and coordination of the ***Economic Development Fund*** and the ***Acadian Peninsula Economic Development Fund***, the financial management of its ***Special Operating Agency***, and coordination of the ***Joint Economic Development Initiative*** on behalf of the Province.

1999-2000 Highlights

Regional Economic Development Agreement

The signing in 1996 of a new five-year ***Regional Economic Development Agreement (REDA)*** included, under Part I of the Agreement, funding for five Cooperation Agreements valued at $219 345 000. These Cooperation Agreements were Economic Diversification, Economic Development, Entrepreneurship and Human Resource Development, Urban Economic Development and Planning. Fiscal 1999-2000 was the last pay out year for projects under these agreements and saw $2,177,711 of funding for projects under the Cooperation Agreement on Economic Diversification and $3,175,114 for such diverse projects as funding for the Regional Economic Development Commissions under the Cooperation Agreement on Economic Development. Expenditures under Part I and Part II amounted to $21,163,387 during the 1999-2000 fiscal year.

The New Framework, Part II - ***Regional Economic Development Agreement*** completed its third full year of operations in 1999-2000. A total of $15 810 562 was expended in support of development initiatives and studies during the year under review. Continued funding was provided for the New Brunswick Virtual Campus in order to facilitate and accelerate the development of New Brunswick based training content on the World Wide Web. The Centre of Excellence in Information Technology located in Bathurst received funding to enhance the transfer of IT to Francophone New Brunswick businesses. Funding was provided for information technology training at the University of New Brunswick and Université de

Moncton. Funding was also provided for investment promotion, tourism development, tourism infrastructure development, information technology development and product and trade development in the agriculture and fisheries sectors. Finally, funding was provided to support economic renewal activities in areas affected by the down turn of the Atlantic ground fish industry and for Aboriginal economic development initiatives. Funding of $111,575,000 was provided under REDA for new and strategic economic development initiatives and this component constitutes Part II - the New Framework.

Economic Development Fund

The Economic Development Fund was established by the province to launch economic development initiatives unable to obtain funding from the new federal-provincial agreement or from the departments' approved spending level. During the fourth and final year of the Fund a wide range of activities were funded. This included Crown land silviculture, tourism marketing, agriculture development, fisheries development, mineral development, Film New Brunswick, training in the information technology sector and tourism infrastructure.

Action North (Northern Special Projects Fund)

In cooperation with the federal government, the province continued in 1999-2000 to carry out the mission of the Action North Initiative, which is to promote sustainable economic development and improve the quality of life in northern New Brunswick by encouraging human resources development, job creation, private investment, and entrepreneurship.

In 1999-2000, the last year of this initiative, Action North provided funding for various job-creating projects involving some 46 initiatives through programs such as the Northern Special Projects Fund. For instance, the initiative supported efforts to develop the region's wild blueberry and cranberry industry.

Acadian Peninsula Economic Development Fund

In December 1999, the province established the ***Acadian Peninsula Economic Development Fund*** to support economic and social development initiatives on the Acadian Peninsula and to provide incremental funds to meet infrastructure as well as research and development needs related to economic diversification. The Fund is designed to maximize the use of existing government programs and provide additional funding only where the particular needs are warranted. During the 1999-2000 fiscal year, the funds first year of operation, funding was provided for construction of additional plant space for a manufacturing facility and for the promotion of the Acadian Peninsula as an economically viable region.

Other Activities

During the 1999-2000 fiscal year, the Corporation also provided funds for a number of other initiatives. They included the ***Youth Futures Program,*** the ***Development Assistance Program,*** the ***Agreements on the Promotion of Official Languages and Intergovernmental Cooperation***, and activities funded under the ***Special Operating Agency***.

REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT

On July 31, 1996, the new Regional Economic Development Agreement (REDA) was signed between Canada and the Province of New Brunswick. This agreement contains two parts. Part one - Cooperation Agreements - consolidates five agreements valued at $223 560 000 and allows the remaining funds to be used on existing commitments. The table below summarizes the five Cooperation Agreements, which have been consolidated:

COOPERATON AGREEMENTS	FEDERAL SHARE $	PROVINCIAL SHARE $	TOTAL $
Planning	2 500 000	2 500 000	5 000 000
Economic Diversification	55 875 000	27 430 000	83 305 000
Urban Economic Development	25 150 000	25 150 000	50 300 000
Entrepreneurship and Human Resource Development	17 000 000	8 800 000	25 800 000
Economic Development	39 460 000	19 695 000	59 155 000
TOTAL	139 985 000	83 575 000	223 560 000

Part II - the New Framework - provides additional funding, which will allow both governments to cooperate and respond to different development initiatives which seek to expand the economy or to invest in people and skills in New Brunswick. A total of $53 714 000 has been allocated to Part II.

An amendment, signed on August 12, 1999, has extended the life of the agreement from 5 to 7 years with a termination date of March 31, 2003. Unspent funding in the amount of $4 215 000 was transferred from Part I to Part II, as well as, an additional allocation of $49 360 000 which was added to Part II to fund additional programming. This amendment decreases Part I funding from

$223 560 000 to $219 345 000. On August 31, 1999, a second amendment was signed in order to add a program for the Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring initiative with additional funding of $4 286 000. The total funding for Part II is now $111 575 000. The federal government's share of the funding will be $78 913 000 while the province's share will be $32 662 000.

Provision is also made in the agreement for a two-year pay out period to allow completion of projects approved prior to the termination date.

Under the terms of this agreement, implementation may be carried out by either party. Such implementation may be either of a direct delivery nature which means that the implementing party budgets for and funds totally the projects implemented, or of a cost-shared nature which means the implementing party budgets for and funds the projects implemented and claims the other party's share and records it as a revenue item. Because of the implementation mechanisms being utilised, the province's accounts do not reflect or present the entire expenditure picture for all agreements.

The Regional Development Corporation, on behalf of the province, is responsible for the budgeting and funding of this agreement.

Following is a description of the provisions of Part I - Cooperation Agreements and Part II - New Framework implemented under REDA.

Part I: Cooperation Agreements

<u>Economic Diversification</u> (for expenditure details, see pages 34-35)

The Cooperation Agreement on Economic Diversification was signed on August 16, 1990, with an amendment signed on August 4, 1992. This amendment has extended the life of the agreement from 5 to 7 years and the agreement is scheduled to terminate on March 31, 1997. A second amendment was signed on August 5, 1994, extending the term of this agreement to March 31, 1998. A third amendment was signed on September 1, 1995, in order to add a program aimed at the economic renewal and economic adjustment in those communities affected by the groundfish crisis. Provision is also made in the amended agreement for a two-year pay out period

to allow completion of projects approved prior to the termination date.

The objectives of the agreement remain to:

1. provide Canada and New Brunswick with the means with which to respond quickly and efficiently to circumstances creating a downturn in regional economies;
2. develop the human resources of New Brunswick's economic regions by, among other things, enhancing the employability of people;
3. provide Canada and New Brunswick with maximum flexibility in order to support worthwhile economic diversification initiatives which, in turn, will enhance income and employment of New Brunswick economic regions; and
4. support cross-sectoral initiatives in target regions that will foster the development of a diversified economic base on an accelerated basis by providing complementary and truly incremental assistance to regular programs and services.

The activities under this Cooperation Agreement are grouped under eight programs. The programs are:

Program 1 Human Resource Development
Program 2 Economic Diversification
Program 3 Economic Opportunities Fund
- Acadian Peninsula
Program 4 Economic Opportunities Fund
- Other Areas
Program 5 Communications
Program 6 Planning and Implementation
Program 7 Value-Added
Program 8 Fisheries Community Economic Development

Fiscal year 1999-2000 was the final pay out year of the agreement, with total expenditures of $2 177 711. Activities occurred under four of these eight programs including:

Economic Opportunities Fund - Acadian Peninsula

The establishment of an Economic Opportunities Fund is a major component of this agreement. This program provides the flexibility and the ability to react quickly to development opportunities which is an essential factor in achieving the agreement's objectives. It provides for the allocation of funds

agreement's objectives. It provides for the allocation of funds to publicly and privately sponsored initiatives for which assistance available under existing programs is in the opinion of the Management Committee, inadequate. Funding can be provided where it can de demonstrated that the initiative will contribute to economic diversification efforts and after other conventional sources of funding have been exhausted. During 1999-2000, a total of $365 746 was expended under this program to fund in part a special program aimed at the establishment of new manufacturing and processing operations in the Action North region.

Economic Opportunities Fund - Other Areas

The establishment of an economic opportunities fund for areas in New Brunswick other than the Acadian Peninsula provides an opportunity for both levels of government to jointly react positively to specific development opportunities in other parts of the province. In 1999-2000, $1 757 550 was expended under this program.

Communications

The communications program is intended to ensure appropriate identification and recognition of the respective contribution and involvement of both levels of government. Total expenditures amounted to $5 790.

Planning and Implementation

Under this program, resources are used to develop, plan and implement the various components of the agreement. During the year a total of $48 625 was expended to support the provincial costs of the administration of the agreement and the maintenance of a data management system.

Economic Development (for expenditure details, see pages 35-36)

The Cooperation Agreement on Economic Development was signed on July 23, 1992, but was made retroactive to April 1, 1992. In August 1994, this agreement was amended to extend its duration from five to six years. There is provision in the agreement for a two-year pay out period.

The overall objectives of the agreement are:

a) to expand and diversify the industrial base and the economy;
b) to improve the climate for industrial development; and
c) to accelerate the development and the application of technology in New Brunswick.

Activities are grouped under five programs. The programs are:

Program 1 Innovation and Technology Support
Program 2 Development Climate
Program 3 Strategic Industrial Support
Program 4 Communications
Program 5 Evaluation and Agreement Support

During the 1999-2000 fiscal year, the agreement's final pay-out year, the province expended a total of $3 175 114 on projects under this agreement. Activities occurred under three of these five programs including:

Innovation and Technology Support

The objective of this program is to increase the recognition of the strategic importance of science and technology in achieving market success and as a business solution; to sustain and enhance the competitiveness of New Brunswick industry and to support research and development in innovation and applied science and technology.

A total of $44 095 was expended during the year under this program.

Development Climate

The objective of this program is to promote new and expanded growth by the selective investment in technology infrastructure that will promote the expansion of knowledge based industries in New Brunswick; the expansion and/or modernization of existing industrial parks; site specific infrastructure; and the development of new regional industrial parks to strengthen the economic base of an area of New Brunswick.

A total of $15 888 was expended during the year under this program.

Strategic Industrial Support

The objective of this program is to accelerate the establishment and growth of firms and industries within strategic sectors of New Brunswick's economy; to provide New Brunswick with focused industrial promotion; to increase the level of sales and operations of export oriented or import replacement service industries of New Brunswick; to upgrade the managerial, organizational, leadership and/or technological skill levels of individuals and/or groups of public and private sector applicants; and, to fund the twelve Regional Economic Development Commissions throughout New Brunswick.

A total of $3 115 131 was expended during the year under this program.

Part II: New Framework (for expenditure details, see pages 36-40)

Part II of the Regional Economic Development Agreement - the New Framework was signed on July 31, 1996. An amendment, signed on August 12, 1999, extended the life of the agreement from 5 to 7 years and is due to terminate on March 31, 2003. Provision is made in this agreement for a two-year pay out period to allow completion of projects approved prior to the termination date.

The objectives of Part II of this agreement are to:

1. Contribute to the expansion of the economic base of New Brunswick in any of its regions.
2. Expand the competitive ability of the province through investment in key sectors.

3. Develop sustainable job growth and increase income opportunities.
4. Encourage the creation, expansion or modernization of small and medium sized businesses.
5. Provide increased opportunities for private sector investment and entrepreneurship.
6. Promote public and private sector cooperation, which will maximize the return on public funds and lead to self-sustaining private sector opportunities.
7. Contribute to the development of the human resources of the province.
8. Ensure the programming of this agreement complements other federal and provincial programming.

During the 1999-2000 fiscal year, the province expended a total of $15 810 562 on projects under this agreement.

The activities under this part of the agreement are grouped under three programs. The programs are:

Program 1 - Economic Development

This program is designed to provide funding to federal and provincial departments of non-commercial Crown Corporations in support of economic development initiatives which aim to meet any or all of the agreement objectives.

During the year, a total of $15 181 822 was expended under this program. This included funding for the New Brunswick virtual campus, the Centre of excellence in information technology, tourism promotion, investment promotion, information technology development, agri-food and fisheries trade expansion and, tourism infrastructure development. Funding was also provided for information technology training, biotechnology business development and Aboriginal economic development.

Program 2 - Strategic Opportunities

The primary purpose of this program is to provide both levels of government with the funding and flexibility to respond to strategic economic development opportunities of major significance, which meet any one or all of the objectives of the agreement.

There were no expenditures incurred by the province under this program during the year under review, however, funding in the amount of $4 500 000 was provided directly by the federal government for the Greater Moncton Airport Apron and Taxiway Design and Construction project.

Program 3 - Planning

This program aims to support research and planning studies related to strategic economic development opportunities in New Brunswick.

A total of $628 740 was expended during the year on twenty-two (22) studies. This included funding for a cultural marketing strategy, a sectoral strategy for value-added wood for Restigouche and a business plan for the Greater Fredericton Airport Authority to name a few.

OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS

Economic Development Fund (for expenditure details, see page 42)

The Economic Development Fund was established by the Executive Council in October 1995 and went into operation on April 1st, 1996. The Fund helps finance priority development initiatives not funded through the new federal-provincial Agreement on Regional Economic Development or departmental ordinary and capital budget appropriations. The Fund is designed to respond to the strategic economic priorities of provincial departments and agencies. Among eligible projects are initiatives directly related to the resource sectors. Investments from the Fund are evaluated on a "business case" approach, so that measurable benefits are clearly demonstrated. Submissions must show how they respond to the job creation and sustainable economic development priorities of the government.

A total of 29 initiatives were approved under the Fund during the 1999-2000 fiscal year. Total expenditures amounted to $17 175 447.

Initiatives funded during the fourth and final year of the Fund included silviculture on Crown Lands, tourism marketing, agriculture development, mineral survey, fisheries development, Film New Brunswick, information technology training, a snowmobile trail program and a music and sound recording initiative.

Youth Futures Program (for expenditure details, see page 43)

Fiscal year 1999-2000 represented the twelfth year of implementation under the Youth Futures Program.

Total expenditures by the province under the Youth Futures Program amounted to $5 921 451 in the 1999-2000 fiscal year.

Development Assistance Program (for expenditure details, see pages 43-47)

This program was established in 1988 with the objective of providing funding for employment creating projects of a capital nature that, without such funding support, would not proceed. The program is designed to complement federal and provincial programs aimed at economic development and job creation.

During the 1999-2000 fiscal year, the province expended $2 194 846 under the program. A total of 167 projects received assistance.

Northern Special Project Fund (for expenditure details, see pages 47-48)

The Northern Special Project Fund (Action North Initiative) initiated in September 1993 provides a flexible means to finance activities not amenable to regular programming.

The fund is administered by the Regional Development Corporation and projects are implemented by the appropriate provincial line department.

The intent of the fund is to complement dollars made available through other programs established as part of the overall Action North Initiative.

During 1999-2000, its final operating fiscal year, a total of $1 275 516 was expended in support of 46 projects.

Atlantic Canada Tourism Partnership (for expenditure details, see page 48)

The Atlantic Canada Tourism Partnership Agreement was signed in October 1997 and expired on March 31, 2000. The main objectives of this agreement are as follows:

- To combine limited resources to undertake specific measures in tourism marketing and development on a pan-Atlantic basis to grow tourism in the region by coordinating government and industry tourism activity in areas where the most benefit is achieved to all, if executed on a regional basis; and

- To market Atlantic Canada as a preferred tourism travel destination, primarily in international markets; and
- To market Atlantic Canada tourism products to the international touring trade; and
- To identify and undertake initiatives that will increase the market readiness of the tourism industry to allow it to increase its competitiveness and growth.

The implementation of this agreement is shared among the four Atlantic Provinces, the Government of Canada, the four Atlantic Provincial Tourism Associations, and the Canadian Tourism Commission. During this fiscal year, 1999-2000, the province expended $531 531.

International Business Development (for expenditure details, see page 49)

The Canada-Atlantic Provinces Cooperation Agreement on International Business Development was originally signed on May 27, 1994. The agreement was amended on April 1, 1997, and is now scheduled to expire on March 31, 2000. The main purpose of this agreement is to undertake specific measures to optimize coordination in international business development on a pan-Atlantic scale and combine limited resources to coordinate trade-related activities.

Activities under this Cooperation Agreement are grouped under six programs. The programs are:

Program	1	Export Training and Export Awareness
Program	2	Market Information and Intelligence
Program	3	Planning and Research
Program	4	International Business Development Activities
Program	5	Communications
Program	6	Administration and Evaluation

The implementation of this agreement is shared among the four Atlantic Provinces and the Government of Canada. During the year under review, the province expended $68 736. Projects were also undertaken and delivered by the other parties to this agreement.

Aboriginal Economic Development Program (for expenditure details, see page 49)

The Aboriginal Joint Economic Development Initiative (JEDI), established in November 1995, is a partnership among the aboriginal community, and the federal and provincial governments designed to develop and promote initiatives which will foster aboriginal economic development in New Brunswick. The Regional Development Corporation is the provincial co-chair of JEDI. In pursuing this mandate, the Regional Development Corporation is also charged with the responsibility of coordinating efforts among the provincial economic departments.

The terms of reference of JEDI are as follows:

a) The purpose of the Joint Economic Development initiative is to bring Aboriginal, federal and provincial representatives together to identify and pursue undertakings that would contribute to economic development of Aboriginal people.

b) The scope of the JEDI can include business development (by individuals, Bands, Aboriginal organizations, and joint ventures), training, and economic development planning.

c) The focus will be on practical, results-oriented undertakings, utilizing existing programs and services to support such initiatives.

d) The JEDI process shall encompass all Aboriginal people in New Brunswick through Aboriginal governments and organizations but specific proposals may be focused on specific groups or communities according to the circumstances.

A total of $186 355 was expended on activities related to this initiative during the year under review.

Acadian Peninsula Economic Development Fund (for expenditure details, see page 49)

On December 16, 1999, the Acadian Peninsula Economic Development Fund was established by the Executive Council and went into operation in late December 1999. The Regional Development Corporation was assigned the financial and administrative management of the $25 Million Fund to be expended over a five-year period to August 31, 2004, for the purpose of implementing the Action Plan for the Premier's Action Committee for the Economic Development of the Acadian Peninsula. The plan focuses on an integrated approach covering four key development areas: education and training, research and development, economic diversification and infrastructure. The Fund will support commercial and non-commercial initiatives. All initiatives must be sponsored by a department, agency or Crown Corporation to be eligible for funding. The Fund may provide a top-up to existing government programs for business and will provide the flexibility for projects to proceed which have merit.

All initiatives:

- must meet the objectives of the Action Plan for the Economic Development of the Acadian Peninsula; and,
- must demonstrate a positive economic impact in terms of creating permanent employment, expanding the economic base or improving labour market conditions and a positive social impact in the domains of life-long learning and/or strengthening community capacities; and,
- must be endorsed and/or supported by the sector, region or community financially or in kind; and,
- must demonstrate the initiative will not proceed without assistance from the Fund because of location, scope, timing or risk; and
- must demonstrate no negative impact on businesses and industries in the region.

Two initiatives were approved under the Fund during the 1999-2000 fiscal year. Total expenditures amounted to $117,542.

Other Activities (for expenditure details, see pages 51-55)

The Corporation provided funds for a number of other activities including operating funding for the Centres scolaires-communautaires, and funding for agreements related to Official Languages and Intergovernmental Cooperation. Finally, special projects approved by Order-in-Council were funded, as well as, the New Brunswick contribution to the Atlantic Sire Stakes initiative, regional planning, activities under the Special Operating Agency and operations of the Fredericton and Bathurst offices.

FINANCIAL STATEMENTS

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

31 MARCH 2000

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

Lieutenant-Governor in Council
- and -
The Chairperson and Directors
Regional Development Corporation
Fredericton, New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Regional Development Corporation as at 31 March 2000 and the statement of revenue and expenditure for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at 31 March 2000 and the results of its operations for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Daryl C. Wilson, FCA
Auditor General

Fredericton, N. B.
5 July 2000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
BALANCE SHEET
31 MARCH 2000

	2000	1999
ASSETS		
Current assets		
Cash	$ 1,286,262	$ 513,338
Accounts receivable		
Canada - Regional Economic Development Agreement	8,286,424	5,516,862
- Other agreements	1,461,338	2,487,516
Province of New Brunswick – operating and capital funds	2,143,805	1,691,590
Other	66,494	5,338
	13,244,323	10,214,644
Other assets		
Advance to Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 2)	3,000,000	2,800,000
	$16,244,323	$13,014,644
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable		
Province of New Brunswick - claims on Canada	$ 9,741,249	$ 7,997,532
Other	3,503,074	2,217,112
	13,244,323	10,214,644
Due to Province of New Brunswick		
Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 2)	3,000,000	2,800,000
	$16,244,323	$13,014,644

Approved by the Board

Chairperson

Director

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

	2000	1999
REVENUE		
Federal contribution (Schedule 1)	$19,878,484	$22,089,237
Provincial contribution (Schedule 2)	40,631,961	47,105,507
Other revenue	-	15,506
	60,510,445	69,210,250
EXPENDITURE		
Regional Economic Development Agreement		
Economic Diversification - Cooperation	2,177,711	2,226,842
Economic Development - Cooperation	3,175,114	3,300,857
Entrepreneurship & Human Resources Development - Cooperation	-	264,421
New Framework	15,810,562	17,864,696
	21,163,387	23,736,416
Other Agreements and Programs		
Economic Development Fund	17,175,447	17,369,188
Youth Futures Agreement	5,921,451	6,158,415
Development Assistance Program	2,194,846	2,450,076
Northern Special Projects Fund	1,275,516	1,111,939
Atlantic Canada Tourism Partnership	531,531	580,333
International Business Development Agreement	68,736	33,550
Aboriginal Economic Development Program	186,355	244,749
Acadian Peninsula Economic Development Fund	117,542	-
	27,471,424	27,948,250
Other Activities		
Official Languages and Intergovernmental Cooperation	3,246,122	2,656,604
Centres scolaires communautaires	1,682,369	1,371,170
Special projects approved by Order In Council	736,173	520,614
Other special projects (Schedule 3)	3,592,730	4,422,841
Atlantic Sires Stakes	111,000	111,000
Regional planning	21,727	65,058
Grant to RDC Special Operating Agency	500,000	6,503,000
Operations	1,985,513	1,875,297
	11,875,634	17,525,584
	60,510,445	69,210,250
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENDITURE	$ Nil	$ Nil

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SCHEDULES TO FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

Schedule 1 - Revenue - Federal contribution	2000	1999
Regional Economic Development Agreement	$14,989,912	$16,916,469
Other activities		
Tracadie Two Rivers Link Project	384,635	1,615,365
N. B. Works - Training Development	-	641,002
Official Languages	1,933,636	1,513,925
Centres scolaires communautaires	282,500	-
Fisheries Research and Training Initiative	1,407,082	1,304,713
Tobacco Sales Enforcement	123,594	97,763
Cultural Strategy Program	757,125	-
	$19,878,484	$22,089,237

Schedule 2 - Revenue - Provincial contribution		
Regional Economic Development Agreement	$ 6,173,475	$ 6,819,947
Other Agreements and Programs		
Economic Development Fund	17,175,447	17,369,188
Youth Futures	5,921,451	6,158,415
N. B. Works - Training Development	-	(641,002)
Development Assistance Program	2,194,846	2,450,076
Northern Special Projects Fund	1,275,516	1,111,939
Atlantic Canada Tourism Partnership	531,531	580,333
International Business Development Agreement	68,736	33,550
Aboriginal Economic Development Program	186,355	244,749
Acadian Peninsula Economic Development Fund	117,542	-
	27,471,424	27,307,248
Other Activities		
Official Languages and Intergovernmental Cooperation	1,312,486	1,142,679
Centres scolaires communautaires	1,399,869	1,371,170
Special projects approved by Order in Council	736,173	520,614
Other special projects	1,020,294	1,405,000
Atlantic Sires Stakes	111,000	111,000
Regional planning	21,727	65,058
Grant to RDC Special Operating agency	500,000	6,503,000
Operations	1,885,513	1,859,791
	6,987,062	12,978,312
	$40,631,981	$47,105,507

Schedule 3 - Expenditure - Other Special Projects		
Beaverbrook Auditorium	$ 200,000	$ 230,000
Miramichi Multi-Purpose Complex	-	200,000
Greater Moncton Airport Authority	-	250,000
Fundy Trail Development Authority Inc.	-	125,000
Tracadie Two Rivers Link Project	384,635	2,215,365
Eel River Bar Access Ramp	233,882	-
Cultural Strategy Program	1,343,537	-
Fisheries Research and Training Initiative	1,407,082	1,304,713
Tobacco Sales Enforcement	123,594	97,763
	$ 3,692,730	$ 4,422,841

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 2000

1. General comments on operations

The Regional Development Corporation is a provincial Crown agency incorporated by an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation has administrative responsibility for all provincially delivered programs under the Regional Economic Development Agreement. The Corporation is also responsible for a number of other projects assigned to it by the Province.

Federal contributions are in some instances paid directly to project recipients. Such payments are not recorded in the revenues and expenditures of the Corporation.

The Regional Development Corporation established a Special Operating Agency (SOA) effective 31 March 1994. Amounts provided to the Corporation by the Province, which were subsequently transferred to the SOA, are shown in the Corporation's statement of revenue and expenditure. Amounts provided by other agencies or departments of government to the SOA are included in the financial statement of the SOA but are not included in these financial statements.

2. Fundy Trail Endowment Fund

The Province of New Brunswick and the Government of Canada have agreed to the establishment of this fund. The sole purpose of the fund is to assist in the construction of a scenic roadway from St. Martins, N.B. to Alma, N.B.

The Province of New Brunswick has advanced $5 million to this fund. This $5 million was advanced through the Regional Development Corporation. At a future date all or part of this $5 million may be returned to the Regional Development Corporation. This date is to be no later than 31 March 2010.

Loans such as these that are significantly concessionary because they earn a low rate of return are originally recorded as assets at the net present value of the expected future cash flows. The net present value is calculated at each year end using the Province s borrowing rate at the time the loan was issued.

3. Commitments

Under the Regional Economic Development Agreement, the provincial government has committed funds subsequent to 31 March 2000 totalling approximately $22.8 million.

Such commitments are made subject to funds being approved by the Legislature of New Brunswick.

4. Contingent liabilities

Contributions received from the federal government under federal/provincial cost sharing agreements are subject to adjustment following audits by federal authorities. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Corporation in the period of settlement.

The Corporation has guaranteed loans of certain organizations. At 31 March 2000 the contingent liability in respect of these guarantees was $4,035,000 (31 March 1999 - $4,150,000). Any resulting losses will be borne by the Corporation.

5. Comparative figures

Certain 1999 comparative figures have been reclassified to conform with the financial statement presentation adopted for 2000.

LEGEND

An explanation of the abbreviations appearing with the projects listed is as follows:

Abbreviations – Refer to Implementing Department

ARD	Agriculture and Rural Development
E	Education
EDTC	Economic Development, Tourism and Culture
EN	Environment
ESOA	Education - Special Operating Agency
FA	Fisheries and Aquaculture
HCS	Health and Community Services
HRDH	Human Resources Development and Housing
IAA	Intergovernmental and Aboriginal Affairs
L	Labour
M	Municipalities
NRE	Natural Resources and Energy
RDC	Regional Development Corporation
SG	Solicitor General
SS	Supply and Services
T	Transportation

Abbreviations – Refer to Account Classification

(C)	Capital
(O)	Ordinary

REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT (REDA)

DETAIL OF EXPENDITURES

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
R.E.D.A. EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
PART I - COOPERATION AGREEMENTS					
		500.000	ECONOMIC DIVERSIFICATION COOPERATION		
		.300.080	Northern Business Assistance Program - Acadian Peninsula		
EDTC	(O)		.007 I.M.P.A.C.T. Aquaculture Inc.	$	569.67
EDTC	(O)		.013 Multi-Carton Inc.	$	4,889.04
EDTC	(O)		.015 Paulin Spécialité Transmission Ltée	$	130.93
EDTC	(O)		.017 Les Blancs d'Arcadie Ltée	$	6,086.31
EDTC	(O)		.019 Pâtisserie Madame Rail Ltée	$	20,922.00
EDTC	(O)		.021 Hôtel Paulin	$	43,698.62
EDTC	(O)		.023 La Petite Pinotte	$	594.71
EDTC	(O)		.026 Roso Enterprises Ltd.	$	9,987.00
EDTC	(O)		.027 La Mousse acadienne (1979) Ltée	$	1,582.18
ARD	(O)		.028 Les Créations La Petite Folie	$	995.25
EDTC	(O)		.029 Thermopak Ltd.	$	4,508.37
EDTC	(O)		.030 Alvin Laplante (Les Berceuses des Maritimes)	$	15,960.00
EDTC	(O)		.031 Arc Vision Inc.	$	19,565.00
EDTC	(O)		.032 G.V.P. Entreprises Inc.	$	43,453.26
EDTC	(O)		.033 Oceanis Seafoods Ltd.	$	33,678.00
EDTC	(O)		.034 Ferme ostréicole Dugas Ltée - Expansion	$	18,096.00
EDTC	(O)		.035 Pâtisserie "Délices de campagne"	$	3,858.16
EDTC	(O)		.036 Les Croisières du Cajun Inc.	$	30,442.00
EDTC	(O)		.037 Gîte "Le Poirier" Bed & Breakfast Enrg.	$	3,900.00
EDTC	(O)		.038 Pâtisserie Casse-Croûte	$	1,827.18
EDTC	(O)		.039 Le Nord d'est V	$	6,764.60
EDTC	(O)		.040 Les Chalets et Camping de la Pointe	$	51,200.00
EDTC	(O)		.041 L'Érablière Caribou du Nouveau-Brunswick Ltée	$	15,000.00
EDTC	(O)		.042 Friolet Services Maritimes	$	15,300.00
EDTC	(O)		.043 Ferme B.C. Chiasson Env.	$	12,738.36
ARD	(O)	.400.241	Potato Irrigation - McCain Foods Limited	$	48,363.91
ESOA	(C)	.400.263	Woodworking Training Centre - Campbellton	$	143,217.14
ESOA	(C)	.400.291	Foods and Beverages - Centre of Excellence	$	13,960.64
		.400.311	Northern Business Assistance Program - Restigouche/Chaleur		
EDTC	(O)		.024 Loyal Friends	$	968.26
EDTC	(O)		.027 Envirem Technologies Inc.	$	49,387.50
EDTC	(O)		.028 O.B.S. Manufacturing Inc.	$	23,526.10
EDTC	(O)		.038 Eco Fabrics Inc.	$	(8,889.37)
EDTC	(O)		.040 Les Cuisines Roi Kitchens Ltée	$	1,526.53
EDTC	(O)		.041 Crabby's-on-the-Beach	$	59,141.68
EDTC	(O)		.047 Atelier Gerard Beaulieu Inc.	$	6,414.57
EDTC	(O)		.050 Forest Ice Inc.	$	30,408.46
EDTC	(O)		.051 Ba Râ Boum	$	800.68

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
R.E.D.A. EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		500.000	ECONOMIC DIVERSIFICATION COOPERATION		
EDTC	(O)		.052 Érablière d'André E. Thériault et Glen Somers	$	20,790.00
EDTC	(O)		.053 Érablière Daniel Thibault Ltée - Expansion	$	28,128.67
EDTC	(O)		.054 Érablière Gilles Lavoie	$	1,141.11
EDTC	(O)		.055 Recyclage Chaleur	$	9.293.06
EDTC	(O)		.056 Boissonnault McGraw & Associates Ltd.	$	30,562.15
EDTC	(O)		.057 Érablière Boulay Inc.	$	12,000.00
EDTC	(O)		.059 Érablière Claude Sénéchal	$	21,113.96
EDTC	(O)		.060 Mountainbrook Stables	$	1,875.00
EDTC	(O)		.061 A. L. Fabrication	$	59,334.22
EDTC	(O)		.062 Aventures ADEBAY Adventures Inc.	$	12,979.95
EDTC	(O)		.063 Auberge Les Amis de la Nature Ltée	$	3,462.37
EDTC	(O)		.064 Les Clôtures St-Pierre Ltée - Expansion	$	14,962.77
RDC	(O)	.400.312	Northern Business Assistance Program - Project Officer	$	170,268.09
EDTC	(O)	.401.030	Partnership and Assistance for Restigouche Development - Microentreprise Restigouche	$	31,908.00
FA	(O)	.410.200	New Finfish Species Development	$	642,190.75
FA	(O)	.420.200	New Shellfish Species Development	$	328,714.40
RDC	(O)	.500.006	Communication Delivery	$	5,789.68
RDC	(O)	.600.001	Reporting Systems Administrative Officer	$	48,624.99
			TOTAL ORDINARY	$	2,020,534.13
			TOTAL CAPITAL	$	157,177.78
			TOTAL ECONOMIC DIVERSIFICATION COOPERATION	$	2,177,711.91

		2019.000	ECONOMIC DEVELOPMENT COOPERATION		
EDTC	(O)	.130.010	Centre for Research in Energy Conservation	$	4,925.27
EDTC	(O)	.130.022	UNB - Geographic Information Services Lab	$	39,170.00
EDTC	(O)	210.052	Development Plan - Lorneville	$	2,318.11
EDTC	(C)	.210.072	Village of Belledune - Railway Spur Line	$	13,570.12
EDTC	(O)	312.001	New Brunswick Information Technology Alliance Inc.	$	97,906.20
RDC	(O)	.352.000	Regional Economic Development Commissions	$	30,000.00
EDTC	(O)	.352.001	Chaleur Regional Development Commission Inc.	$	235,142.00
EDTC	(O)	.352.002	Grand Falls Region Development Commission Inc.	$	219,016.00
EDTC	(O)	.352.003	Greater Moncton Economic Commission Inc.	$	267,790.00
EDTC	(O)	.352.004	South East Economic Commission Inc.	$	209,345.00
EDTC	(O)	.352.005	Restigouche Industrial Commission Inc.	$	223,440.00
EDTC	(O)	.352.006	Commission d'expansion économique de la Péninsule Inc.	$	233,376.00
EDTC	(O)	.352.007	Northwest Industrial Commission Inc.	$	223,053.00
EDTC	(O)	.352.008	Carleton Regional Development Commission Inc.	$	206,496.00
EDTC	(O)	.352.009	Greater Fredericton Economic Development Corporation Inc.	$	253,010.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
R.E.D.A. EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		2019.000	ECONOMIC DEVELOPMENT COOPERATION		
EDTC	(O)	.352.010	Fundy Region Development Commission Inc.	$	232,199.00
EDTC	(O)	.352.011	Miramichi Region Development Corporation Inc.	$	214,045.00
EDTC	(O)	.352.012	Kent Economic Commission Inc.	$	222,035.00
EDTC	(O)	.352.013	New Brunswick Economic Commissions' Association	$	93,000.00
EDTC	(O)	.352.014	New Brunswick Business Service Centre - Internet	$	155,277.00
			TOTAL ORDINARY	$	3,161,543.58
			TOTAL CAPITAL	$	13,570.12
			TOTAL ECONOMIC DEVELOPMENT COOPERATION	$	3,175,113.70

PART II - NEW FRAMEWORK

		2086.000	REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT		
E	(O)	.110.001	.001 - New Brunswick Virtual Campus - Web Environment and Support	$	456,461.09
E	(O)	.110.001	.003 - New Brunswick Virtual Campus - Innovation Fund	$	763,349.25
ESOA	(O)	.110.002	Centre of Excellence in Technology Information	$	454,900.00
ESOA	(C)	.110.003	Centre of Excellence in Agriculture and Agrifoods	$	25,414.11
EDTC	(O)	.110.004	.001 - Investment - U.S.A. Call Centres	$	305,960.64
EDTC	(O)	.110.004	.002 - Investment - U.S.A. Information Technology	$	142,458.55
EDTC	(O)	.110.004	.003 - Investment - Europe and Asia	$	44,250.97
EDTC	(O)	.110.005	Open Skies/Bay of Fundy	$	1,000,467.00
EDTC	(O)	.110.006	.001 - Information Technology Deployment Program - Public Advocacy and Community Content	$	121,910.12
EDTC	(O)	.110.006	.002 - Information Technology Deployment Program - Training Assistance	$	152,620.65
EDTC	(O)	.110.006	.003 - Information Technology Deployment Program - ATM Virtual Lab	$	406,344.67
FA	(O)	.110.007	High Quality Product Development	$	240,277.81
FA	(O)	.110.008	.001 Aquaculture Development Program - Aquaculture Services	$	90,693.44
ARD	(O)	.110.010	Agri-Food Trade Expansion	$	206,144.56
EDTC	(O)	.110.014	Cultural Marketing Strategy	$	48,761.50
EDTC	(C)	.110.014	Cultural Marketing Strategy	$	75,000.00
RDC	(C)	.110.016	Kouchibouguac Multi-Use Trail System	$	42,000.00
EDTC	(C)	.110.019	.001 - Eco-Travel Product Readiness - Beach Development	$	31,980.06
EDTC	(C)	.110.019	.002 - Eco-Travel Product Readiness - Day Adventure Centres	$	149,257.37

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
R.E.D.A. EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		2086.000	REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT		
		.110.020	Aboriginal Economic Development Fund		
RDC	(O)	.110.020	.101 - JEDI Administration Budget	$	21,340.22
RDC	(O)	.110.020	.108 - JEDI Manager	$	32,544.50
RDC	(O)	.110.020	.110 - Travel Expenses - Plenary Group	$	1,102.88
RDC	(O)	.110.020	.111 - Travel Expenses - Steering Committee	$	1,013.56
RDC	(O)	.110.020	.112 - Travel Expenses - Employment Placement Committee	$	1,292.80
RDC	(O)	.110.020	.113 - Travel Expenses - Communications Committee	$	456.95
RDC	(O)	.110.020	.114 - Travel Expenses - Resource Sectors Committee	$	1,401.92
RDC	(O)	.110.020	.115 - Travel Expenses - Community Economic Development Committee	$	3,281.87
RDC	(O)	.110.020	.116 - Travel Expenses - Procurement and Joint Committee	$	248.30
FA	(O)	.110.020	.210 Richibucto Sustainable Development Project	$	22,706.00
RDC	(O)	.110.020	.210 Richibucto Sustainable Development Project	$	(11,353.00)
NRE	(O)	.110.020	.213 - Aboriginal Forestry Ranger Training Development Program	$	75,000.00
RDC	(O)	.110.020	.213 - Aboriginal Forestry Ranger Training Development Program	$	(37,500.00)
RDC	(O)	.110.020	.222 - Aboriginal Entrepreneurship Survey	$	1,300.00
RDC	(O)	.110.020	.225 - Aboriginal Economic Development Officer Computer Training and Equipment	$	3,931.00
RDC	(O)	.110.020	.226 - Joseph Paul, Convenience, Gas & Crafts	$	1,500.00
RDC	(O)	.110.020	.227 - Teamsters Canada Truck Driver Training	$	11,882.50
ARD	(O)	.110.020	.308 - Aboriginal Regional Project Executive	$	22,775.30
RDC	(O)	.110.020	.308 - Aboriginal Regional Project Executive	$	(11,387.65)
NRE	(O)	.110.020	.313 - Aboriginal Forestry Development Initiative - Financial Assistance Program	$	175,000.00
RDC	(O)	.110.020	.313 - Aboriginal Forestry Development Initiative - Financial Assistance Program	$	(87,500.00)
EDTC	(O)	.110.020	.315 - Kan-Go-Roo Playground (1998) Ltd.	$	27,526.00
RDC	(O)	.110.020	.315 - Kan-Go-Roo Playground (1998) Ltd.	$	(13,763.00)
RDC	(O)	.110.020	.316 - Canada/New Brunswick Service Centre Regionalisation Initiative	$	1,848.99
RDC	(O)	.110.020	.319 - The Little Ice Cream Shop	$	2,000.00
NRE	(O)	.110.020	.320 - NB Trail	$	65,000.00
RDC	(O)	.110.020	.320 - NB Trail	$	(32,500.00)
NRE	(O)	.110.020	.321 - Heron Island	$	50,000.00
RDC	(O)	.110.020	.321 - Heron Island	$	(25,000.00)
RDC	(O)	.110.020	.322 - Crow Creations	$	835.00
RDC	(O)	.110.020	.324 - R & M Printing and Publishing Ltd.	$	1,763.00
EDTC	(O)	.110.023	Business Mentorship Program	$	118,027.40
EDTC	(O)	.110.025	Clinical Trials Division (CTD)	$	15,000.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
R.E.D.A. EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		2086.000	REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT		
EDTC	(O)	.110.026	.005 IT Training - University of New Brunswick - Information Technology Initiative	$	394,726.53
EDTC	(C)	.110.026	.005 IT Training - University of New Brunswick - Information Technology Initiative	$	1,115,678.83
EDTC	(O)	.110.026	.007 Université de Moncton - New Information & Communications Technology	$	587,514.47
EDTC	(C)	.110.026	.007 Université de Moncton - New Information & Communications Technology	$	515,076.97
EDTC	(O)	.110.027	Provincial Telemedicine Network for the New Brunswick Heart Centre	$	248,862.73
E	(O)	.110.037	Entrepreneurship Curriculum Development	$	82,130.97
ARD	(O)	.110.038	Biotechnology Business Development in New Brunswick	$	162,791.85
E	(O)	.110.040	International Student Recruitment Plan	$	419,148.65
EDTC	(C)	.110.043	Cape Jourimain Nature Centre Inc.	$	511,467.00
EDTC	(O)	.110.044	Tourism On-Line Services	$	19,277.00
EDTC	(O)	.110.045	U.S.A. Manufacturing	$	100,714.68
EDTC	(O)	.110.048	Tourism Technology Project	$	111,526.41
EDTC	(O)	.110.049	France Marketing Program	$	332,581.00
EDTC	(O)	.110.050	Scenic Drive Marketing Clubs	$	265,000.00
EDTC	(O)	.110.051	Year 2000 Coordinator	$	56,176.01
IA	(O)	.110.052	Support Fund - Francophonie Summit	$	229,485.84
NRE	(C)	.110.053	Mount Carleton - Biome Development	$	24,000.00
RDC	(O)	.110.055	.001 - Canada Foundation for Innovation - Access & Partnership Strategy for UNB	$	258,301.28
RDC	(C)	.110.055	.001 - Canada Foundation for Innovation - Access & Partnership Strategy for UNB	$	910,715.97
RDC	(O)	.110.055	.002 - Canada Foundation for Innovation - Access and Partnership Strategy for Université de Moncton	$	485,788.51
RDC	(C)	.110.055	.002 - Canada Foundation for Innovation - Access and Partnership Strategy for Université de Moncton	$	560,500.00
RDC	(O)	.110.056	.001 - Business Management Practices - General Training	$	154,803.33
RDC	(O)	.110.056	.003 - Business Management Practices - Business Resources Centre (Phase II)	$	284,839.00
RDC	(O)	.110.056	.004 - ACOA Trade Training Activities	$	94,678.64
ARD	(C)	.110.059	Retail Partnership: Visitor Information Centres and Community Museums	$	110,000.00
FA	(O)	.110.062	ISA (Infectious Salmon Anaemia) Program	$	288,168.08
RDC	(O)	.110.064	Aboriginal Youth Internship Program	$	256,660.92
RDC	(C)	.110.065	Redevelopment of Monument LeFèbvre - National Historic	$	100,000.00
EDTC	(O)	.110.066	Concept +	$	280,000.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
R.E.D.A. EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		2086.000	REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT		
EDTC	(C)	.110.067	Parc de l'Aboiteau	$	100,520.29
FA	(O)	.120.004	Arctic Char Broodstock Project	$	63,551.70
EDTC	(O)	.120.009	Film NB - *Shotgun (L'Ennemi)*	$	(15,750.00)
EDTC	(O)	.120.010	Commission on the Economic Development of the Acadian Peninsula	$	111,827.00
ARD	(O)	.120.012	Acadian Peninsula Soil Suitability Mapping	$	71,580.00
EDTC	(C)	.120.014	Village historique acadien	$	550,288.00
ARD	(O)	.120.015	Northeast Blueberry Financial Study	$	20,000.00
FA	(O)	.150.005	Conseil des pêches	$	20,073.54
RDC	(O)	.150.006	Premier's Action Committee Office	$	101,090.86
EDTC	(O)	.300.019	Provincial Parks Master Plan Study	$	37,433.75
RDC	(O)	.300.020	Aboriginal Heritage Garden	$	88,155.98
IA	(O)	.300.023	Francophonie Summit - Communications	$	3,479.90
RDC	(O)	.300.030	Communications - Action North	$	603.75
EDTC	(O)	.300.031	The Centre for Learning Technologies	$	11,628.98
M	(O)	.300.032	Chaleur Canada Winter Games 2003	$	17,112.00
EDTC	(O)	.300.038	Richibucto River Corridor	$	18,000.00
HCS	(O)	.300.039	Provincial Health Surveillance System - Business Case for Electronic System	$	69,320.90
RDC	(O)	.300.040	Canadian Foundation for Innovation - Proposal Development Project	$	24,393.66
EDTC	(O)	.300.042	Information Technology Strategy for the Miramichi Region	$	38,249.82
EDTC	(O)	.300.043	Sectoral Strategy Value-Added Wood for Restigouche	$	51,262.08
EDTC	(O)	.300.044	Business Plan - New Brunswick Botanical Garden - Saint-Jacques	$	29,000.00
EDTC	(O)	.300.045	Fredericton Culture/Heritage Tourism Initiative	$	15,744.75
EDTC	(O)	.300.046	Greater Fredericton Airport Authority Inc. - Business Plan	$	14,243.44
EDTC	(O)	.300.047	New Brunswick Potato Museum, Florenceville	$	38,578.00
EDTC	(O)	.300.049	Business Plan for the Beaverbrook Auditorium	$	40,000.00
EDTC	(O)	.300.050	Feasibility Study for the Gordon Diesel Shop - Moncton	$	50,000.00
ARD	(O)	.300.051	Potato Harvest Labour Survey	$	11,594.99
RDC	(O)	.300.054	FRAPP - Southern Gulf Mid-Shore Fisheries Conference	$	10,000.00
ARD	(O)	.300.057	Goat Sector Feasibility Study for Northeast New Brunswick	$	16,000.00
RDC	(O)	.300.059	Labour Market Challenges - Focus Group - Front Line Staff	$	22,062.21
HRDH	(O)	.300.059	Labour Market Challenges - Focus Group - Front Line Staff	$	875.00
RDC	(O)	.300.060	Cooper Stage-Gate Training Session	$	21,000.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
R.E.D.A. EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION	AMOUNT
		2086.000	REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AGREEMENT	
			TOTAL ORDINARY	$ 10,988,663.00
			TOTAL CAPITAL	$ 4,821,898.60
			TOTAL REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT	$ 15,810,561.60
			TOTAL ALL R.E.D.A. ORDINARY	$ 16,170,740.71
			TOTAL ALL R.E.D.A. CAPITAL	$ 4,992,646.50
			TOTAL ALL R.E.D.A. AGREEMENTS	$ 21,163,387.21

OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS

DETAIL OF EXPENDITURES

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4301.000	ECONOMIC DEVELOPMENT FUND		
E	(O)	.102.001	New Brunswick Workplace Literacy Program - CREW Program	$	320,000.00
ARD	(O)	.201.004	Land Stewardship Program	$	319,264.61
ARD	(O)	.201.005	Seed Potato Quality Initiative	$	33,818.75
ARD	(O)	.201.006	Crown Land Development - Potato and Rotation Crop	$	62,010.00
ARD	(O)	.203.001	Livestock Expansion - Beef	$	454,568.17
ARD	(O)	.208.001	Rural Development Initiative	$	532,583.88
ARD	(O)	.211.001	1999 New Brunswick Wild Blueberry Initiative	$	92,347.90
EDTC	(O)	.301.001	Investment Promotion	$	740,781.99
EDTC	(O)	.302.001	Tourism Marketing: White Gold Promotion	$	400,000.00
EDTC	(O)	.302.002	Tourism Marketing: 1000 Storefronts Point of Sale	$	696,443.03
EDTC	(O)	.302.003	Tourism Marketing: Open Skies/Bay of Fundy	$	850,000.00
EDTC	(O)	.302.005	Québec TV Initiative	$	300,000.00
EDTC	(O)	.302.011	Parc de l'Aboiteau	$	160,000.00
EDTC	(O)	.302.016	Outdoor Network Marketing Initiative	$	300,000.00
EDTC	(O)	.302.017	Cultural Tourism Advertising	$	100,000.00
EDTC	(C)	.302.018	Hopewell Rocks Upper Site	$	480,160.76
EDTC	(C)	.302.019	Parlee Beach Development	$	468,439.38
EDTC	(O)	.305.001	Connect NB	$	250,399.02
EDTC	(O)	.305.006	IT Training Initiative	$	206,065.29
EDTC	(O)	.306.001	Moncton Flight College	$	250,000.00
FA	(O)	.404.001	Aquaculture Development	$	399,493.05
FA	(O)	.405.001	Harvesting Conservation and Underutilized Species	$	399,268.45
EDTC	(O)	.502.001	Film NB	$	2,017,174.38
M	(O)	.507.001	Red Rose Tea Building	$	50,297.00
RDC	(O)	.507.001	Red Rose Tea Building	$	169,703.00
EDTC	(O)	.508.001	Music and Sound Recording	$	400,000.00
NRE	(O)	.601.001	Crown Land Silviculture	$	5,400,000.00
NRE	(O)	.604.001	Airborne Survey - Northwestern New Brunswick	$	492,674.81
NRE	(O)	.605.001	New Brunswick Exploration Assistance Program	$	329,953.09
RDC	(C)	.802.001	PLANET - Vision - Land Records Management	$	500,000.00
			TOTAL ORDINARY	$	15,726,846.42
			TOTAL CAPITAL	$	1,448,600.14
			TOTAL ECONOMIC DEVELOPMENT FUND	$	17,175,446.56

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4161.000	YOUTH FUTURES AGREEMENT		
ESOA	(O)	.001	Youth Futures Agreement	$	62,000.00
E	(O)	.002	Youth Futures Agreement	$	1,196,115.21
HRDH	(O)	.003	Youth Futures Agreement	$	1,687,092.14
SG	(O)	.004	Youth Futures Agreement	$	365,895.48
L	(O)	.005	Youth Futures Agreement	$	2,610,348.47
			TOTAL ORDINARY	$	5,921,451.30
			TOTAL YOUTH FUTURES AGREEMENT	$	5,921,451.30
		4251.000	DEVELOPMENT ASSISTANCE PROGRAM		
RDC	(O)	.001.061	Centre plein air de St-Arthur	$	4,000.00
RDC	(O)	.001.064	Garderie les débrouillard(e)s de Val d'Amours inc.	$	26,400.00
RDC	(O)	.001.067	Parish of Notre-Dame du Sacré-Coeur	$	11,409.00
RDC	(O)	.001.070	Maison des jeunes Kasado	$	6,600.00
RDC	(O)	.001.072	Centre récreatif de Saint-Arthur inc.	$	8,000.00
RDC	(O)	.001.073	Coop Ô Naturel	$	13,185.00
RDC	(O)	.002.026	City of Campbellton	$	29,700.00
RDC	(O)	.002.027	Garderie l'enfant magique	$	13,200.00
RDC	(O)	.003.054	Village of Charlo	$	12,000.00
RDC	(O)	.003.059	Parents Committee - Arthur-Pinet School	$	13,200.00
RDC	(O)	.003.060	Village of Eel River Crossing	$	11,400.00
RDC	(O)	.003.063	Eel River Crossing Volunteer Fire Department	$	6,600.00
RDC	(O)	.003.069	Lorne Local Service District	$	8,100.00
RDC	(O)	.003.073	Les Aventuriers Inc.	$	9,720.00
RDC	(O)	.003.077	Lorne Volunteer Firemen Association Inc.	$	8,000.00
RDC	(O)	.003.078	Chaleur Local Service District	$	11,460.00
RDC	(O)	.004.010	Village of Pointe-Verte	$	13,200.00
RDC	(O)	.004.012	Village of Nigadoo	$	19,650.00
RDC	(O)	.004.015	Société de Parc Atlas	$	13,200.00
RDC	(O)	.004.023	Town of Beresford	$	13,200.00
RDC	(O)	.005.013	COFJA 1999	$	30,000.00
RDC	(O)	.005.015	Bathurst Youth Centre	$	20,700.00
RDC	(O)	.006.010	Club récréatif de Robertville	$	4,000.00
RDC	(O)	.006.012	Club d'âge d'or d'Allardville	$	2,000.00
RDC	(O)	.007.043	Village of Bas-Caraquet	$	13,200.00
RDC	(O)	.007.047	Town of Caraquet	$	26,400.00
RDC	(O)	.007.051	Municipality of Saint-Léolin	$	19,440.00
RDC	(O)	.007.055	Village of Maisonnette	$	12,076.00
RDC	(O)	.007.057	Administration Portuaire de Anse Bleue	$	6,000.00
RDC	(O)	.008.026	Village of Sainte-Marie-Saint-Raphaël	$	30,000.00
RDC	(O)	.008.027	Comité sports et loisirs SMSR	$	17,000.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4251.000	DEVELOPMENT ASSISTANCE PROGRAM		
RDC	(O)	.008.028	Village of Le Goulet	$	8,000.00
RDC	(O)	.008.029	Association des pêcheurs de Pigeon-Hill inc.	$	13,200.00
RDC	(O)	.008.033	L'Association Sportive de Coteau Road inc.	$	4,000.00
RDC	(O)	.009.016	Club loisirs Évangéline	$	13,920.00
RDC	(O)	.009.024	Association des pêcheurs Four Roads & Inkerman inc.	$	1,500.00
RDC	(O)	.009.025	Village of Saint-Isidore	$	30,000.00
RDC	(O)	.009.027	Association sports et loisirs	$	12,000.00
RDC	(O)	.009.031	Parish of Immaculée Conception	$	8,000.00
RDC	(O)	.009.034	Centre exposition agricole	$	10,931.00
RDC	(O)	.009.035	Parish of Notre-Dame Auxiliatrice	$	8,000.00
RDC	(O)	.010.026	Conseil récréatif de St-Pons inc.	$	8,000.00
RDC	(O)	.010.027	Association des Loisirs de Leech inc.	$	16,000.00
RDC	(O)	.010.029	Town of Tracadie-Sheila	$	27,000.00
RDC	(O)	.010.030	Partage et Amitié	$	1,720.00
RDC	(O)	.010.032	Centre communautaire de Val Comeau inc.	$	12,000.00
RDC	(O)	.010.033	Association des loisirs de Saumarez inc.	$	7,190.00
RDC	(O)	.010.035	Club sportif Pont Lafrance inc.	$	7,639.00
RDC	(O)	.011.029	Association des loisirs du Fair Isle inc.	$	8,000.00
RDC	(O)	.011.033	Club d'âge d'or de Néguac	$	4,000.00
RDC	(O)	.011.034	Camp Sheldrake Inc.	$	30,000.00
RDC	(O)	.011.036	Burnt Church Women's Institute	$	10,290.00
RDC	(O)	.011.041	La rencontre des amis inc.	$	8,000.00
RDC	(O)	.011.042	New Jersey Community Group	$	5,049.00
RDC	(O)	.012.010	Hope Miramichi Animal Shelter	$	3,450.00
RDC	(O)	.012.018	Chatham Head Old Timers Association	$	8,000.00
RDC	(O)	.012.019	Chatham Historical Properties	$	12,000.00
RDC	(O)	.013.016	North and South Esk Recreation Council Inc.	$	30,000.00
RDC	(O)	.013.019	Miramichi District Boy Scouts	$	8,000.00
RDC	(O)	.013.020	Royal Canadian Legion Branch #10	$	8,700.00
RDC	(O)	.013.021	St. Patrick's Church	$	6,120.00
RDC	(O)	.014.016	Red Bank First Nation	$	30,000.00
RDC	(O)	.014.018	Little Southwest Recreation Council Inc.	$	12,000.00
RDC	(O)	.014.020	Central New Brunswick Woodmen's Museum Inc.	$	10,800.00
RDC	(O)	.014.022	United Pentecostal Church of Upper Blackville	$	4,000.00
RDC	(O)	.015.018	Club de loisirs de St-Ignace inc.	$	6,600.00
RDC	(O)	.015.020	Centre communautaire Acadieville	$	646.00
RDC	(O)	.015.023	Village of Saint-Louis de Kent	$	25,000.00
RDC	(O)	.015.025	Village of Rogersville	$	22,380.00
RDC	(O)	.016.029	Association du parc et quai de Sainte-Marie	$	30,000.00
RDC	(O)	.016.032	Harbour Authority of Saint-Édouard	$	2,000.00
RDC	(O)	.016.044	Clairville/Beersville Recreation Council	$	1,500.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4251.000	DEVELOPMENT ASSISTANCE PROGRAM		
RDC	(O)	.016.045	Bass River Country Fair	$	2,100.00
RDC	(O)	.016.047	Village of Rexton Inc.	$	10,000.00
RDC	(O)	.016.048	Richibucto River Association	$	13,200.00
RDC	(O)	.017.032	Harbour Authority of Caissie Cape	$	4,000.00
RDC	(O)	.017.033	Conseil récréatif de Cocagne inc.	$	19,800.00
RDC	(O)	.017.034	Association hockey mineur de Notre Dame	$	19,800.00
RDC	(O)	.017.036	Bouctouche Farmers' Market	$	30,000.00
RDC	(O)	.017.038	Saint-Thomas Harbour Authority	$	12,549.00
RDC	(O)	.017.039	Musée de Kent inc.	$	7,680.00
RDC	(O)	.018.022	Pointe du Chene Harbour Authority inc.	$	6,600.00
RDC	(O)	.018.033	Harbour Authority of Robichaud	$	16,500.00
RDC	(O)	.018.034	Centre culturel et sportif de Cormier-Village inc.	$	5,850.00
RDC	(O)	.018.035	Town of Shediac	$	30,000.00
RDC	(O)	.019.012	Parish of Westmorland, St. Mark's	$	7,500.00
RDC	(O)	.019.016	Tantramar Heritage Trust	$	7,680.00
RDC	(O)	.019.017	Maritime Atlantic Wildlife	$	30,000.00
RDC	(O)	.020.009	La maison des jeunes à Dieppe inc.	$	30,000.00
RDC	(O)	.020.010	Ritmica Sportiva	$	12,000.00
RDC	(O)	.020.011	Comité organisateur des Jeux de la francophonie canadienne 1999 inc.	$	30,000.00
RDC	(O)	.020.012	Club d'âge d'or de Memramcook	$	13,200.00
RDC	(O)	.020.013	Parc LeBlanc	$	12,000.00
RDC	(O)	.020.015	Village of Memramcook	$	10,500.00
RDC	(O)	.021.004	Hum-Lew-Sun Lions Inc.	$	7,200.00
RDC	(O)	.021.005	Sunny Brae Home & School Association	$	30,000.00
RDC	(O)	.022.007	Centennial Outdoor Centre Inc.	$	3,810.00
RDC	(O)	.027.009	Salem & Hillsborough Railroad	$	30,000.00
RDC	(O)	.027.012	Fundy Curling Club	$	12,000.00
RDC	(O)	.027.013	Albert County Historical Society Incorporated	$	19,800.00
RDC	(O)	.027.015	First Harvey Baptist Church	$	4,000.00
RDC	(O)	.028.008	Abundant Life Pentecostal Church	$	13,200.00
RDC	(O)	.028.009	Apohaqui Baptist Church	$	19,800.00
RDC	(O)	.028.010	Hammond-Jeffries Corner Fire Hall	$	19,800.00
RDC	(O)	.028.011	Town of Sussex	$	30,000.00
RDC	(O)	.029.010	Peninsula Heritage Inc.	$	6,600.00
RDC	(O)	.029.012	Belleisle Valley Recreation Association	$	8,000.00
RDC	(O)	.029.013	Women's Institute & Seniors' Hall	$	4,500.00
RDC	(O)	.029.014	Village of Norton	$	6,000.00
RDC	(O)	.031.015	Seaview Community Centre Inc.	$	19,800.00
RDC	(O)	.031.016	Fundy Trail Development Authority Inc.	$	20,580.00
RDC	(O)	.031.017	St. Martins Beautification Society	$	3,300.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION	AMOUNT
		4251.000	DEVELOPMENT ASSISTANCE PROGRAM	
RDC	(O)	.031.018	Village of St. Martins	$ 19,800.00
RDC	(O)	.033.010	PRUDE Inc.	$ 1,300.00
RDC	(O)	.035.003	Parish of Saint-François de Sales	$ 13,200.00
RDC	(O)	.035.004	Cherry Brook Zoo Inc.	$ 14,676.00
RDC	(O)	.038.009	Fundy Arena Inc.	$ 30,000.00
RDC	(O)	.039.009	Deer Island Point Campground	$ 24,536.00
RDC	(O)	.039.010	Deer Island Community Access Center	$ 4,000.00
RDC	(O)	.039.011	Campobello Senior Citizens' Club	$ 12,900.00
RDC	(O)	.039.012	Deer Island Safety Net	$ 4,815.00
RDC	(O)	.039.013	Edith Lank Memorial Christian Camp	$ 6,600.00
RDC	(O)	.040.015	Passamsquoddy Children's Centre Inc.	$ 3,075.00
RDC	(O)	.041.010	Geary Lions Club	$ 8,000.00
RDC	(O)	.042.037	Village of Minto	$ 30,000.00
RDC	(O)	.042.039	Chipman Community Care Inc.	$ 23,100.00
RDC	(O)	.042.042	Village of Chipman	$ 16,800.00
RDC	(O)	.044.005	Community & Heritage Centre Marysville Inc.	$ 17,988.00
RDC	(O)	.045.009	Science East Association Inc.	$ 15,810.00
RDC	(O)	.045.013	COFJA 2000	$ 22,500.00
RDC	(O)	.045.014	City of Fredericton	$ 30,000.00
RDC	(O)	.046.006	Village of Tracy	$ 23,250.00
RDC	(O)	.046.007	New Maryland United Church	$ 9,600.00
RDC	(O)	.046.008	Village of Fredericton Junction	$ 22,500.00
RDC	(O)	.047.020	Harvey High School Education Foundation	$ 19,800.00
RDC	(O)	.047.022	Harvey Improvement Association Inc.	$ 30,000.00
RDC	(O)	.047.023	Harvey Elementary Home & School Association	$ 19,800.00
RDC	(O)	.047.024	Harvey Station Lions Club	$ 6,600.00
RDC	(O)	.047.025	St. Ann's Parish	$ 16,000.00
RDC	(O)	.047.026	McAdam Lions Club	$ 4,000.00
RDC	(O)	.047.027	McAdam Historical Restoration Commission	$ 12,000.00
RDC	(O)	.047.028	Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc.	$ 6,006.00
RDC	(O)	.048.012	Bear Island Community Center Inc.	$ 6,600.00
RDC	(O)	.048.013	Green Hill Lake Camp Inc.	$ 7,749.00
RDC	(O)	.049.004	Benton Recreation Council Inc.	$ 3,876.00
RDC	(O)	.049.007	Village of Canterbury	$ 7,600.00
RDC	(O)	.049.008	Jacksonville Ladies Auxillary	$ 3,300.00
RDC	(O)	.049.010	Debec Home & School Association	$ 8,000.00
RDC	(O)	.049.011	Woodstock Trailmaker's Snowmobile Assocation Inc.	$ 7,500.00
RDC	(O)	.050.008	Hartland Fire Department	$ 30,000.00
RDC	(O)	.051.020	Upper St. John Valley Multicultural Association Inc.	$ 13,200.00
RDC	(O)	.052.011	Grand Falls Central Business Development Corporation Inc.	$ 6,600.00
RDC	(O)	.052.012	Falls & Gorge Commission	$ 16,884.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4251.000	DEVELOPMENT ASSISTANCE PROGRAM		
RDC	(O)	.053.015	Club d'âge d'or-Rivière-Verte	$	4,000.00
RDC	(O)	.053.018	Association sportive Notre-Dame de Lourdes	$	4,000.00
RDC	(O)	.053.019	Garderie le bon départ inc.	$	10,318.00
RDC	(O)	.053.020	Parish of Saint-Léonard	$	3,276.00
RDC	(O)	.053.024	Sacré-Coeur Parish	$	30,000.00
RDC	(O)	.054.008	Experimental Forest	$	6,600.00
RDC	(O)	.054.009	Université de Moncton - Edmundston Campus	$	11,800.00
RDC	(O)	.054.010	Garderie Mont-Ste-Marie Inc.	$	6,800.00
RDC	(O)	.054.011	Société historique du Madawaska	$	3,986.00
RDC	(O)	.054.013	Madawaska Maliseet First Nation	$	13,429.00
RDC	(O)	.055.013	Village of Clair	$	5,148.00
RDC	(O)	.055.020	Village of Baker Brook	$	6,600.00
RDC	(O)	.055.022	Village of Clair	$	6,600.00
RDC	(O)	.055.023	Société historique de Clair inc.	$	4,500.00
			TOTAL ORDINARY	$	2,194,846.00
			TOTAL DEVELOPMENT ASSISTANCE PROGRAM	$	2,194,846.00
		4206.000	NORTHERN SPECIAL PROJECTS FUND		
EDTC	(O)	.040	Restigouche Day Adventure Coordinator	$	52,698.26
EDTC	(O)	.067	CEEP - Small Business Consultation Service	$	32,397.28
NRE	(O)	.083	Airborne Geophysics & Stream-Silt Geochemistry Surveys	$	5,002.14
EDTC	(O)	.090	Val-D'Amour Sewerage Commission	$	1,358.36
EDTC	(O)	.092	Electronic Highway Officer	$	70,137.07
RDC	(O)	.113	Comité de gestion de développement économique de St-Jean-Baptiste inc.	$	20,000.00
EDTC	(O)	.121	Appalachian Range Centre - Coordination	$	44,292.77
EDTC	(O)	.127	Concertation rurale Centre-Péninsule	$	50,809.21
EDTC	(O)	.128	Les Ateliers Arpin Ltée	$	4,622.35
ESOA	(O)	.129	Analysis of Training Needs - Northeast	$	20,222.00
RDC	(O)	.135	Bathurst Regional Airport Commission Marketing Plan	$	15,097.94
EDTC	(O)	.140	Les Blancs d'Arcadie Ltée	$	9,200.00
EDTC	(O)	.146	Appalachian Scenic Lookouts - Plans and Specifications	$	6,214.54
RDC	(O)	.154	O.B.S. Assembly Manufacturing - Market Identification	$	9,993.50
FA	(O)	.155	Aquaculture Technology Trainee Exchange (CAFA)	$	3,000.00
RDC	(O)	.156	Crown Land Forest Assessment	$	49,220.00
EDTC	(O)	.157	Oceanis Seafoods Ltd.	$	25,000.00
RDC	(O)	.158	Ven'd'est	$	25,000.00
ARD	(O)	.159	Crown Land Development - Blueberries	$	65,633.57
EDTC	(O)	.160	Ferme ostréicole Gaëtan Dugas Ltée - Expansion	$	11,150.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4206.000	NORTHERN SPECIAL PROJECTS FUND		
EDTC	(O)	.161	Chiasson Aquaculture Ltée	$	30,000.00
ARD	(C)	.162	Crown Land Development - Building a Bridge	$	155,870.16
ARD	(O)	.164	Cranberry Demonstration Project	$	23,798.05
EDTC	(O)	.165	Scieries G.J.W.A. Ltée	$	24,250.00
EDTC	(O)	.166	Acadian Peninsula Investment Promotion Initiative	$	113,085.16
NRE	(O)	.167	Mount Carleton Cabin Complex - Business Workplan	$	23,600.00
RDC	(O)	.168	Cultural Guide and Map	$	3,000.00
ARD	(O)	.169	Wild Blueberry Initiative (1999)	$	111,555.70
RDC	(O)	.170	Viotel Inc. - Pamphlet Development	$	1,950.13
NRE	(O)	.172	Crisis in New Brunswick Mining - Study	$	40,000.00
L	(O)	.173	Coopérative des travailleurs forestiers d'Acadie-Bathurst - Feasibility Study	$	2,097.00
NRE	(O)	.174	International Appalachian Trail	$	33,932.50
EDTC	(O)	.175	Heritage Flooring	$	60,000.00
RDC	(O)	.179	Action North Communications Plan - Promotional Campaign - RREDC	$	3,198.50
RDC	(O)	.182	Jean-Guy Vienneau, Consultant	$	646.74
RDC	(O)	.184	Les Bois carrés de St-Quentin Ltée	$	7,800.00
ARD	(O)	.185	Les Fermes Lecsol inc.	$	15,000.00
RDC	(O)	.187	Coopérative des travailleurs forestiers McKendrick Ltée	$	13,200.00
FA	(O)	.189	Noël Aquacultue Enr.	$	29,989.93
FA	(O)	.190	SenPaq Consultants Enr.	$	30,000.00
RDC	(O)	.194	Strategic Development - CRCP	$	3,460.63
RDC	(O)	.195	Village of Paquetville - Giant Christmas Wreath	$	6,000.00
RDC	(O)	.196	Le Club l'âge d'or La Rencontre des Amis inc.	$	2,571.00
RDC	(O)	.197	Le Club Autoneige de Néguac inc.	$	5,000.00
RDC	(O)	.198	Association des loisirs du Fair Isle inc.	$	6,500.00
EDTC	(O)	.200	Art Pro Inc.	$	7,962.00
			TOTAL ORDINARY	$	1,119,646.33
			TOTAL CAPITAL	$	155,870.16
			TOTAL NORTHERN SPECIAL PROJECTS FUND	$	1,275,516.49
		252.0000	ATLANTIC CANADA TOURISM PARTNERSHIP INITIATIVE		
EDTC	(O)	.4591	Atlantic Canada Tourism Partnership Initiative	$	531,530.70
			TOTAL ORDINARY	$	531,530.70
			TOTAL ATLANTIC CANADA TOURISM PARTNERSHIP INITIATIVE	$	531,530.70

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		280.0000	INTERNATIONAL BUSINESS DEVELOPMENT AGREEMENT		
EDTC	(O)	.0950	Globe 2000 Trade Show	$	6,100.00
EDTC	(O)	.1010	The Centre Project	$	51,181.00
EDTC	(O)	.1030	World Education Market Exposition and Conference	$	11,454.96
			TOTAL ORDINARY	$	68,735.96
			TOTAL INTERNATIONAL BUSINESS DEVELOPMENT AGREEMENT	$	68,735.96
		4257.000	ABORIGINAL ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAM		
RDC	(O)	.102	Aboriginal Economic Development Officer	$	27,500.00
EDTC	(O)	.103	Tourism Development Officer	$	50,093.94
RDC	(C)	.103	Tourism Development Officer	$	(27,000.00)
RDC	(O)	.109	Aboriginal Project Officer	$	29,298.62
ESOA	(O)	.221	Study: Availability of Qualified Students for Computer Operation Systems Engineering Training	$	10,000.00
RDC	(O)	.222	Oyster Culture Feasibility Study	$	4,125.00
RDC	(O)	.312	Bouctouche Fishery Training Initiative	$	16,000.00
ARD	(O)	.313	Aboriginal Regional Project Executive	$	6,924.00
EDTC	(O)	.314	Aboriginal Tourism Products - Rural Experience	$	40,412.98
RDC	(O)	.317	Osprey Park - Business Plan	$	5,816.00
RDC	(O)	.318	Youth Cooperative Project	$	23,185.00
			TOTAL ORDINARY	$	186,355.54
			TOTAL ABORIGINAL ECONOMIC DEVELOPMENT PROGRAM PROGRAM	$	186,355.54
		4230.000	ACADIAN PENINSULA ECONOMIC DEVELOPMENT FUND		
EDTC	(O)	.100.001	Les Entreprises A.R. Savoie et Fils Ltée	$	115,000.00
EDTC	(O)	.100.003	Les Entreprises A.R. Savoie et Fils Ltée	$	300,000.00
RDC	(O)	.100.003	Les Entreprises A.R. Savoie et Fils Ltée - Bridge Financing	$	(300,000.00)
RDC	(O)	.500.001	Bravo Péninsule	$	2,541.54
			TOTAL ORDINARY	$	117,541.54
			TOTAL ACADIAN PENINSULA ECONOMIC DEVELOPMENT FUND	$	117,541.54
			TOTAL OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS ORDINARY	$	25,866,953.79
			TOTAL OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS CAPITAL	$	1,604,470.30
			TOTAL ALL OTHER AGREEMENTS AND PROGRAMS	$	27,471,424.09

OTHER ACTIVITIES

DETAIL OF EXPENDITURES

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER ACTIVITIES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4252.000	OFFICIAL LANGUAGES AND INTERGOVERNMENTAL COOPERATION		
SS	(O)	.101-004	Interpreter Training Project	$	32,500.00
M	(O)	.101-006	Translation - Interpretation Services	$	76,828.23
RDC	(O)	.101-012	Official Languages Program	$	810,412.09
LA	(O)	.101-019	Access to Legislative Assembly Proceedings	$	56,000.00
RDC	(O)	.201-010	ACCT - Annual Contribution	$	99,828.75
RDC	(O)	.201-011	ACCT - Multilateral Fund	$	50,000.00
RDC	(O)	.201-021	Support for Rural Radio Stations	$	25,000.00
RDC	(O)	.201-022	Women and Economic Development - Benin	$	366,726.09
ESOA	(O)	.201-022	Women and Economic Development - Benin	$	7,565.96
RDC	(O)	.201-025	Summit Follow-up - Hanoi Participation	$	401,708.51
HRDH	(O)	.201-025	Summit Follow-up - Lodging for Percy Mockler	$	735.00
RDC	(O)	.201-029	New Brunswick Promotion	$	57,330.23
RDC	(O)	.201-030	Special Development Program - Contribution	$	30,066.00
ED	(O)	.201-051	CONFEMEN (Conference of Ministers of Education in French-Speaking Countries)	$	9,144.21
RDC	(O)	.201-061	CONFEJES (Conférence des ministres de la jeunesse et de sports des pays d'expression française)	$	11,434.50
RDC	(O)	.201-081	FICU (Fonds international de coopération universitaire)	$	30,000.00
RDC	(O)	.201-083	Electronic Highway	$	114,496.14
EDTC	(O)	.201-083	Electronic Highway	$	480.46
RDC	(O)	.201-090	CIDIF (Centre international pour le développement de l'inforoute en français)	$	50,000.00
RDC	(O)	.201-095	Youth Forum - Follow-up	$	123,811.01
RDC	(O)	.201-099	International Youth Internship	$	50,000.00
RDC	(O)	.201-100	Preparation - Moncton Summit	$	204,814.89
ED	(O)	.201-100	Preparation - Moncton Summit	$	600.00
RDC	(O)	.201-101	AUPELF-UREF - Contribution	$	60,000.00
RDC	(O)	.201-103	Burkina Faso and Mali Fish Processing Workers	$	91,536.73
RDC	(O)	.201-104	SchoolNet - Industry Canada	$	190,000.00
EDTC	(O)	.201-105	IT - New Brunswick/Argentina	$	70,057.00
RDC	(O)	.202-001	Quebec/New Brunswick Agreement	$	75,228.14
RDC	(O)	.202-010	Canadian Cooperation	$	22,628.64
RDC	(O)	.202-020	Commission mixte France-Canada	$	38,531.18
EDTC	(O)	.202-020	Commission mixte France-Canada	$	878.37
RDC	(O)	.202-030	Canada/Belgium	$	5,901.70
RDC	(O)	.202-040	New Brunswick/La Vienne	$	48,689.49
RDC	(O)	.202-050	Maritimes/Louisiana Agreement	$	32,548.56
ED	(O)	.202-050	Maritimes/Louisiana Agreement	$	639.63

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER ACTIVITIES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4252.000	OFFICIAL LANGUAGES AND INTERGOVERNMENTAL COOPERATION		
			TOTAL ORDINARY	$	3,246,121.51
			TOTAL OFFICIAL LANGUAGES AND INTERGOVERNMENTAL COOPERATION	$	3,246,121.51
		4255.000	CENTRES SCOLAIRES-COMMUNAUTAIRES		
EDTC	(O)	.001	Centre scolaire-communautaire - Sainte-Anne	$	509,266.00
RDC	(O)	.001	Centre scolaire-communautaire - Sainte-Anne	$	91,919.00
EDTC	(O)	.002	Centre scolaire-communautaire - Beausoleil	$	466,020.00
RDC	(O)	.002	Centre scolaire-communautaire - Beausoleil	$	98,662.00
EDTC	(O)	.003	Centre scolaire-communautaire - Samuel-de-Champlain	$	424,583.00
RDC	(O)	.003	Centre scolaire-communautaire - Samuel-de-Champlain	$	91,919.00
			TOTAL ORDINARY	$	1,682,369.00
			TOTAL CENTRES SCOLAIRES-COMMUNAUTAIRES	$	1,682,369.00
		4253.000	SPECIAL PROJECTS - ORDER-IN-COUNCIL		
RDC	(O)	-123	Coles Island Fire Department	$	2,900.00
RDC	(O)	-825	Association des radios communautaires acadiennes du Nouveau-Brunswick	$	45,000.00
RDC	(O)	-901	Executive Council Office	$	13,654.09
RDC	(O)	-902	Comité du terrain de jeux Maltais/Val d'Amours	$	14,500.00
RDC	(O)	-903	Garderie les débrouillard(e)s de Val d'Amours Inc.	$	20,000.00
RDC	(O)	-904	Gagetown & District Recreation Council Inc.	$	900.00
RDC	(O)	-905	Rexton Curling Club	$	5,000.00
RDC	(O)	-906	First Apostolic Pentecostal Church	$	25,000.00
RDC	(O)	-907	Organizing Committee of National Arm Wrestling Championship	$	2,500.00
RDC	(O)	-908	Club de pompiers de Cocagne	$	20,000.00
RDC	(O)	-909	The Maria F. Ganong Old Folks Home	$	25,000.00
RDC	(O)	-910	1999 Irving Oil Challenge Cup	$	5,000.00
RDC	(O)	-911	The Presbyterian Kirk	$	18,000.00
RDC	(O)	-912	Back Bay Playground Committee	$	8,400.00
RDC	(O)	-913	Magaguadavic Softball League	$	3,900.00
RDC	(O)	-914	Havelock Lions Club	$	6,885.00
RDC	(O)	-915	Parish of Ste-Thérèse-d'Avila	$	24,192.00
RDC	(O)	-916	Pèse-Pêche Inc.	$	6,000.00
RDC	(O)	-917	Université du troisième âge du Nord-Quest inc.	$	2,500.00
RDC	(O)	-919	Parish of Notre Dame	$	25,000.00
RDC	(O)	-920	Speak Easy Inc.	$	1,500.00
RDC	(O)	-921	Charlotte Fundy Kin Club	$	2,400.00
RDC	(O)	-922	Christian Life Centre	$	1,950.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER ACTIVITIES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4253.000	SPECIAL PROJECTS - ORDER-IN-COUNCIL		
RDC	(O)	-923	Comité récréatif de St-Sauveur	$	19,952.00
RDC	(O)	-924	Charlo Golden Age Club	$	25,000.00
RDC	(O)	-925	Saint Bridget's Roman Catholic Church	$	4,885.00
RDC	(O)	-926	St. Clements Anglican Church	$	25,000.00
RDC	(O)	-927	The United Pentecostal Church	$	2,870.00
RDC	(O)	-928	Rotary Club of Bathurst Inc.	$	14,400.00
RDC	(O)	-929	Camp Ectus Inc.	$	25,000.00
RDC	(O)	-930	Université du troisième âge du Sud-Est	$	6,500.00
RDC	(O)	-931	Town of Saint-Quentin	$	15,000.00
RDC	(O)	-932	Centre communautaire St-Arthur	$	20,000.00
RDC	(O)	-933	1999 Canadian Quest Wilderness Race	$	5,000.00
RDC	(O)	-934	White Rapids Manor Nursing Home	$	15,000.00
RDC	(O)	-935	Musée des papes	$	7,374.00
RDC	(O)	-936	Wild Goose Gun Club Inc.	$	14,145.00
RDC	(O)	-937	Belleisle Community Pool Association Inc.	$	25,000.00
RDC	(O)	-938	Regroupement des organismes communautaires	$	25,000.00
RDC	(O)	-939	Conseil A.J. Lynch des Chevaliers de Colomb de Rivière-Verte	$	12,000.00
RDC	(O)	-940	Wesley United Church	$	1,320.00
RDC	(O)	-941	Rotary Club of Minto	$	7,440.00
RDC	(O)	-942	Glen's Community Sports & Recreation Center	$	9,930.00
RDC	(O)	-943	Saint John Aquatic Centre	$	20,000.00
RDC	(O)	-944	Fundy Arena Inc.	$	25,000.00
RDC	(O)	-945	Co-op du club de l'âge d'or	$	6,123.00
RDC	(O)	-946	Les oursins de l'Anse-Bleue	$	18,000.00
RDC	(O)	-947	Royal Canadian Legion - Branch #85	$	4,733.00
RDC	(O)	-948	Arthurette Major Baseball Association	$	5,000.00
RDC	(O)	-949	Association du centre plein air McKendrick et Val D'Amours	$	15,634.00
RDC	(O)	-950	Waterborough Women's Institute Hall	$	1,200.00
RDC	(O)	-951	St. Columba Parish	$	4,486.00
RDC	(O)	-952	Chance Harbour United Baptist Church	$	12,000.00
RDC	(O)	-953	Escuminac 40th Anniversary Committee	$	12,000.00
RDC	(O)	-954	Village of Doaktown	$	25,000.00
RDC	(O)	-955	Association sportive de Notre-Dame de Lourdes	$	18,000.00
RDC	(O)	-956	Big Brothers and Big Sisters of Carleton York	$	8,000.00
			TOTAL ORDINARY	$	736,173.09
			TOTAL SPECIAL PROJECTS - ORDER-IN-COUNCIL	$	736,173.09

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER ACTIVITIES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
			OTHER SPECIAL PROJECTS		
FA	(O)	4208.001	Fisheries Research and Training Initiative	$	1,407,082.24
F	(O)	4210.001	Tobacco Sales Enforcement	$	123,594.14
RDC	(O)	4254.003	Beaverbrook Auditorium	$	200,000.00
EDTC	(C)	4504.002	Tracadie-Sheila Two Rivers Link Project	$	384,635.38
T	(C)	4507.001	Eel River Bar Access Ramp	$	258,685.27
RDC	(C)	4507.001	Eel River Bar Access Ramp	$	(24,803.27)
			TOTAL ORDINARY	$	1,730,676.38
			TOTAL CAPITAL	$	618,517.38
			TOTAL OTHER SPECIAL PROJECTS	$	2,349,193.76
		4258.000	**CULTURAL STRATEGY PROGRAM**		
RDC	(O)	.001	Cultural Strategy	$	1,057,124.81
EDTC	(O)	.002	Economic and Tourism Promotion	$	66,642.16
RDC	(O)	.003	Provincial Presentations for Heads of State	$	89,240.93
SS	(O)	.003	Provincial Presentations for Heads of State	$	528.66
RDC	(O)	.004	Université de Moncton	$	50,000.00
RDC	(O)	.005	Parc de la Francophonie	$	50,000.00
RDC	(O)	.006	Village de la Francophonie	$	30,000.00
			TOTAL ORDINARY	$	1,343,536.56
			TOTAL CULTURAL STRATEGY PROGRAM	$	1,343,536.56
		4260.000	**ATLANTIC SIRES STAKES**		
RDC	(O)	.001	Atlantic Standardbred Breeders Association	$	111,000.00
			TOTAL ORDINARY	$	111,000.00
			TOTAL ATLANTIC SIRES STAKES	$	111,000.00
		4256.000	**REGIONAL PLANNING**		
RDC	(O)	.003	Economic Development Strategy - Beyond 2000	$	21,726.69
			TOTAL ORDINARY	$	21,726.69
			TOTAL REGIONAL PLANNING	$	21,726.69
		4560.000	**RDC - SPECIAL OPERATING AGENCY**		
RDC	(C)	.001	RDC - Special Operating Agency	$	500,000.00
			TOTAL CAPITAL	$	500,000.00
			TOTAL RDC - SPECIAL OPERATING AGENCY	$	500,000.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
OTHER ACTIVITIES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT	ACCT	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		4200	OPERATIONS		
RDC	(O)	4201	Administration - Fredericton	$	1,744,671.13
RDC	(O)	4202	Administration - Real Property Taxes	$	1,846.58
RDC	(O)	4203	Administration - Bathurst	$	138,995.36
			TOTAL ORDINARY	$	1,885,513.07
			TOTAL OPERATIONS	$	1,885,513.07
			TOTAL OTHER ACTIVITIES ORDINARY	$	10,757,116.30
			TOTAL OTHER ACTIVITIES CAPITAL	$	1,118,517.38
			TOTAL ALL OTHER ACTIVITIES	$	11,875,633.68

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
1999-2000

FINANCIAL OVERVIEW

Program		Main Estimates (000) $	Expenditure (000) $	Variance (Under) Over (000) $
14.20	Development Projects & Operations			
	Cost Shared Agreements	20,595.0	16,771.0	(3,824.0)
	Developmental Funding	15,400.0	15,726.8	326.8
	Other Activities	13,283.2	14,375.5	1,092.3
14.21	Youth Futures	6,750.0	5,921.5	(828.5)
14.53	Capital Development Projects			
	Regional Economic Development Agreement	4,602.0	4,992.6	390.6
	Developmental Funding	2,000.0	1,448.6	(551.4)
	Other Projects	1,150.0	1,274.4	124.4
	Total	63,780.2	60,510.4	(3,269.8)

Special Operating Agency (SOA) for expenditure details, see pages 64-68)

The Regional Development Corporation has also been charged with creating and operating a Special Operating Agency (SOA) to provide a financial framework for the administration of the Canada-New Brunswick Infrastructure Program Agreement and other programs assigned to the Corporation by the provincial government. In addition to the Infrastructure Program Agreement, the Rural Experience Program, the Community Pride Program, the Appalachian Range Initiative, the St. George Fisheries Building Renovation Project, and the Village historique acadien were administered under the SOA.

Under the SOA, a total of $23 509 011 was expended during the 1999-2000 fiscal year. This includes $5 154 399 under the infrastructure Program Agreement of which 50% was recovered from the federal government, $11 223 622 under the Rural Experience Program, $6 564 652 under the Community Pride Program, $159 694 for the Appalachian Range Initiative, $130 229 for the St. George Fisheries Building Renovation Project and $276 415 for the Village historique acadien Project.

FINANCIAL STATEMENTS

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY

31 MARCH 2000

Office of the Auditor General | Bureau du vérificateur général

New Nouveau Brunswick

AUDITOR'S REPORT

Lieutenant Governor in Council
- and -
The Chairperson and Directors
Regional Development Corporation
Fredericton, New Brunswick

I have audited the balance sheet of the Regional Development Corporation - Special Operating Agency as at 31 March 2000 and the statement of revenue and expenditure for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Regional Development Corporation – Special Operating Agency as at 31 March 2000 and the results of its operations for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Daryl C. Wilson, FCA
Auditor General

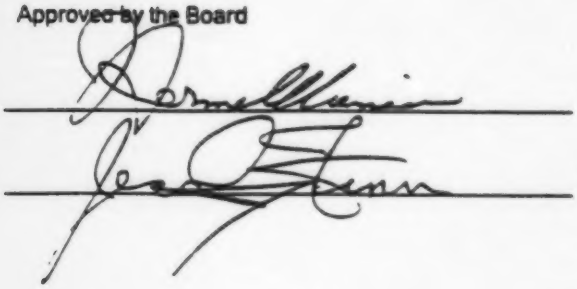
Fredericton, N. B.
5 July 2000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
BALANCE SHEET
31 MARCH 2000

ASSETS	2000	1999
Current assets		
Accounts receivable		
Canada		
- Infrastructure Agreement	$ 356,901	$ 723,118
Province of New Brunswick		
- Operating and capital funds	2,004,360	4,858,337
	$2,361,261	$5,581,455

EQUITY		
Equity	$2,361,261	$5,581,455

Approved by the Board



Chairperson

Director

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

	2000	1999
REVENUE		
Federal contribution		
- Community Pride Program	$ 5,953,064	$ 4,383,369
- Infrastructure Agreement	2,577,187	6,254,453
- Rural Experience Program	4,406,936	5,000,000
	12,937,187	15,637,822
Provincial contribution		
- Infrastructure Agreement	2,577,212	6,254,453
- Other	4,774,418	7,899,249
	7,351,630	14,153,702
	20,288,817	29,791,524
EXPENDITURE		
Community Pride Program	6,564,652	5,003,781
Rural Experience Program	11,223,622	12,804,409
Infrastructure Agreement	5,154,399	12,508,906
Appalachian Range Initiative	159,694	464,418
Fisheries Facilities Expansion	130,229	170,000
Village Historique Acadien	276,415	-
Fundy Trail Parkway	-	244,929
	23,509,011	31,196,443
EXCESS OF EXPENDITURE OVER REVENUE	(3,220,194)	(1,404,919)
Equity, beginning of year	5,581,455	6,986,374
EQUITY, end of year	$ 2,361,261	$ 5,581,455

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 MARCH 2000

1. General comments on operations

The Regional Development Corporation Special Operating Agency (SOA) was established effective 31 March 1994. The SOA was formed initially for the purpose of providing financial management for the Canada - New Brunswick Infrastructure Agreement. The Agency is now also responsible for a number of other projects assigned to it by the Province.

The equity balance for the SOA represents amounts funded by the Province for future expenditures by the SOA.

2. Contingent liabilities - federal contributions

Contributions received from the federal government under federal/provincial cost sharing agreements are subject to adjustment following audits by federal authorities. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Agency in the period of settlement.

SPECIAL OPERATING AGENCY

DETAIL OF EXPENDITURES

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
EXPENDITURES BY AGREEMENT AND OTHER INITIATIVES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		9240.000	**COMMUNITY PRIDE PROGRAM**		
L	(O)	9240.101.001	Community Projects	$	4,195,306.31
L	(O)	9240.201.001	Vegetation Management of Roadside Right-of-Way	$	1,757,757.96
RDC	(O)	9240.201.001	Vegetation Management of Roadside Right-of-Way	$	611,588.00
			TOTAL ORDINARY	$	6,564,652.27
			TOTAL COMMUNITY PRIDE PROGRAM	$	6,564,652.27
		9230.000	**RURAL EXPERIENCE PROGRAM**		
L	(O)	9230.101.001	Land Development and Improvement	$	414,185.96
ARD	(O)	9230.101.001	Land Development and Improvement	$	148,400.00
L	(O)	9230.101.002	Cottage Industry Development	$	297,441.49
L	(O)	9230.101.003	Expansion/Diversification Primary Production	$	462,754.97
L	(O)	9230.101.004	Strengthening Key Organizations	$	6,900.64
L	(O)	9230.201.001	Regional/Community Partnerships	$	616,002.55
EDTC	(O)	9230.201.001	Regional/Community Partnerships	$	240,000.00
L	(O)	9230.201.002	Outdoor Network	$	502,303.06
L	(O)	9230.201.003	Culture Product Development Initiatives	$	460,362.32
EDTC	(O)	9230.201.003	Culture Product Development Initiatives	$	95,592.96
L	(O)	9230.201.004	Beaches	$	685,660.62
EDTC	(O)	9230.201.004	Beaches	$	363,666.71
L	(O)	9230.201.005	Snowmobile Trails	$	712,797.37
EDTC	(O)	9230.201.005	Snowmobile Trails	$	360,000.00
L	(O)	9230.201.006	Golf Tier II	$	112,815.40
EDTC	(O)	9230.201.006	Golf Tier II	$	370,000.00
L	(O)	9230.201.007	Access Centres/Connect NB	$	562,362.04
EDTC	(O)	9230.201.007	Access Centres/Connect NB	$	63,968.47
EDTC	(O)	9230.201.008	Training and Administration	$	200,000.00
L	(O)	9230.301.001	Rural Beautification Initiative	$	875,647.35
L	(O)	9230.401.001	Forest Management	$	193,110.81
NRE	(O)	9230.401.001	Forest Management	$	106,094.00
L	(O)	9230.401.002	Minerals and Energy	$	22,844.30
NRE	(O)	9230.401.002	Minerals and Energy	$	21,761.26
L	(O)	9230.401.003	Resource Management	$	312,403.84
NRE	(O)	9230.401.003	Resource Management	$	68,764.56
L	(O)	9230.401.004	Outdoor Recreation	$	1,574,232.87
NRE	(O)	9230.401.004	Outdoor Recreation	$	152,159.59

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
EXPENDITURES BY AGREEMENT AND OTHER INITIATIVES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		9230.000	**RURAL EXPERIENCE PROGRAM**		
L	(O)	9230.501.001	Public Library Assistant	$	464,613.82
L	(O)	9230.501.002	Community Services	$	228,073.39
M	(O)	9230.501.002	Community Services	$	101,490.45
L	(O)	9230.601.001	Socio-economic Initiatives	$	422,044.84
HRDH	(O)	9230.601.001	Socio-economic Initiatives	$	5,166.06
			TOTAL ORDINARY	$	11,223,621.70
			TOTAL RURAL EXPERIENCE PROGRAM	$	11,223,621.70
		65.000	**INFRASTRUCTURE AGREEMENT**		
EDTC	(C)	01.950.01	Kent Economic Commission Inc.	$	7,965.41
EN	(C)	02.307.03	Village of McAdam	$	13,900.00
M	(C)	03.300.03	City of Fredericton	$	15,950.00
M	(C)	04.400.02	Town of Rothesay	$	6,501.00
M	(C)	04.401.02	Town of Sussex	$	50,000.00
EN	(C)	05.800.03	City of Bathurst	$	83,416.00
EN	(C)	05.800.04	City of Bathurst	$	1,352.00
EN	(C)	05.800.34	City of Bathurst	$	580.00
M	(C)	05.800.35	City of Bathurst	$	48,110.00
M	(C)	05.802.04	Town of Shippagan	$	33,332.00
M	(C)	06.106.02	Town of Saint-Basile	$	7,853.00
M	(C)	06.950.04	Sainte-Anne Parish	$	6,420.00
M	(C)	06.950.13	Saint-Georges Parish	$	4,514.00
M	(C)	07.757.05	Village of Neguac	$	6,953.00
EN	(C)	07.799.01	City of Miramichi	$	70,000.00
M	(C)	07.799.05	City of Miramichi	$	266,666.00
M	(C)	08.602.06	Town of Dieppe	$	29,013.00
EN	(C)	08.610.10	Village of Petitcodiac	$	3,743.00
M	(C)	09.903.02	Village of Kedgwick	$	19,490.00
EN	(C)	10.550.01	City of Saint John	$	42,294.00
EN	(C)	10.930.01	Fundy SWAT	$	1,000,000.00
M	(C)	11.940.07	New Brunswick Library Service	$	366,884.00
T	(C)	11.940.10	Village of Rogersville	$	63,000.00
T	(C)	11.940.11	Village of Doaktown	$	66,666.00
EDTC	(C)	11.950.01	Université de Moncton (Shippagan)	$	85,336.93
M	(C)	11.950.05	Association des loisirs du Fair Isle Inc.	$	10,000.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
EXPENDITURES BY AGREEMENT AND OTHER INITIATIVES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		65.000	**INFRASTRUCTURE AGREEMENT**		
M	(C)	11.950.06	La Société historique de Néguac Inc.	$	10,000.00
T	(C)	11.950.07	St. Martins Beautification Society	$	31,437.00
M	(C)	11.950.10	Le Centre communautaire de Baie Ste-Anne Ltée	$	3,992.00
M	(C)	11.950.12	Library - CSC La Fontaine	$	16,667.00
M	(O)	12.940.02	Administration	$	12,258.00
			TOTAL ORDINARY	$	12,258.00
			TOTAL CAPITAL	$	2,372,035.34
			TOTAL INFRASTRUCTURE AGREEMENT	$	2,384,293.34
		64.000	**INFRASTRUCTURE EXPANSION AGREEMENT**		
M	(C)	64.21.802.10	Town of Shippagan	$	18,000.00
M	(C)	64.21.862.01	Village of Sainte-Marie-Saint-Raphaël	$	4,219.00
EN	(C)	64.21.950.02	Commission des égouts d'Allardville	$	203,882.00
M	(C)	64.21.950.06	Administration Portuaire Four Roads & Inkerman	$	38,446.00
M	(C)	64.22.609.07	Village of Dorchester	$	4,502.00
EN	(C)	64.22.613.02	Village of Cap-Pele	$	116,666.00
M	(C)	64.22.628.01	Local Service District of Elgin	$	5,217.00
M	(C)	64.23.303.03	Village of Harvey	$	12,050.00
EN	(C)	64.23.307.02	Village of McAdam	$	45,332.00
M	(C)	64.23.307.03	Village of McAdam	$	39,035.00
M	(C)	64.23.312.01	North Lake Local Service District	$	92.00
M	(C)	64.23.950.11	Welsford Community Association	$	3,418.00
M	(C)	64.23.950.13	Queens County Fair Inc.	$	4,674.00
M	(C)	64.24.300.03	City of Fredericton	$	25,350.00
M	(C)	64.24.300.04	City of Fredericton	$	21,139.00
M	(C)	64.24.300.05	City of Fredericton	$	236,362.00
M	(C)	64.24.301.03	Town of Oromocto	$	5,887.00
T	(C)	64.24.350.03	Village of New Maryland	$	142,754.32
M	(C)	64.25.339.03	Village of Chipman	$	130.00
M	(C)	64.25.400.05	Town of Rothesay	$	31,646.00
EN	(C)	64.25.400.07	Town of Rothesay	$	66,666.00
M	(C)	64.25.403.04	Town of Hampton	$	8,301.00
EN	(C)	64.25.409.08	Town of Quispamsis	$	66,666.00

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
EXPENDITURES BY AGREEMENT AND OTHER INITIATIVES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		64.000	INFRASTRUCTURE EXPANSION AGREEMENT		
M	(C)	64.25.410.02	Village of Cambridge-Narrows	$	489.00
M	(C)	64.25.410.05	Village of Cambridge-Narrows	$	644.00
M	(C)	64.25.950.08	Kennebecasis Valley Theatre	$	3,899.00
M	(C)	64.25.950.11	Hampton Rotary Charitable Trust Inc.	$	37,558.00
M	(C)	64.26.903.02	Village of Kedgwick	$	9,147.00
M	(C)	64.27.700.01	Village of Saint-Louis de Kent	$	7,402.00
M	(C)	64.27.752.01	Village of Blackville	$	8,160.00
M	(C)	64.27.752.03	Village of Blackville	$	8,000.00
M	(C)	64.27.753.01	Village of Doaktown	$	17,053.00
M	(C)	64.27.753.02	Village of Doaktown	$	14,810.00
M	(C)	64.27.757.10	Village of Neguac	$	20,718.00
EN	(C)	64.27.799.01	City of Miramichi	$	620,599.20
M	(C)	64.27.950.06	North & South Esk Recreation Council	$	14,398.00
M	(C)	64.27.950.12	St. Bridget's Parish	$	10,000.00
M	(C)	64.27.950.17	Millerton Elementary & Jr. High Playground Committee	$	9,254.00
M	(C)	64.27.950.18	Renous Recreation Center Inc.	$	16,666.00
M	(C)	64.27.950.19	Boiestown Elementary School Playground Naturalizaiton	$	3,104.00
M	(C)	64.27.950.20	Little Southwest Recreation Council Inc.	$	9,603.00
M	(C)	64.27.950.21	Saint Thomas Apostle Church	$	16,133.00
EN	(C)	64.29.550.05	City of Saint John	$	566,533.80
M	(C)	64.30.102.02	Town of Grand Falls	$	6,000.00
M	(C)	64.30.200.01	Town of Hartland	$	83,332.00
M	(C)	64.30.225.08	Village of Perth-Andover	$	46,616.00
M	(C)	64.30.302.02	Town of Nackawic	$	4,600.00
M	(C)	64.30.306.01	Village of Stanley	$	1,757.00
M	(C)	64.30.950.02	St. Ansgars Anglican Church	$	1,742.00
M	(O)	64.31.940.01	Project Signs	$	999.24
M	(O)	64.31.940.02	Administration	$	98,685.00
M	(O)	64.31.940.03	Program Evaluation	$	31,769.09
			TOTAL ORDINARY	$	131,453.33
			TOTAL CAPITAL	$	2,638,652.32
			TOTAL INFRASTRUCTURE EXPANSION AGREEMENT	$	2,770,105.65

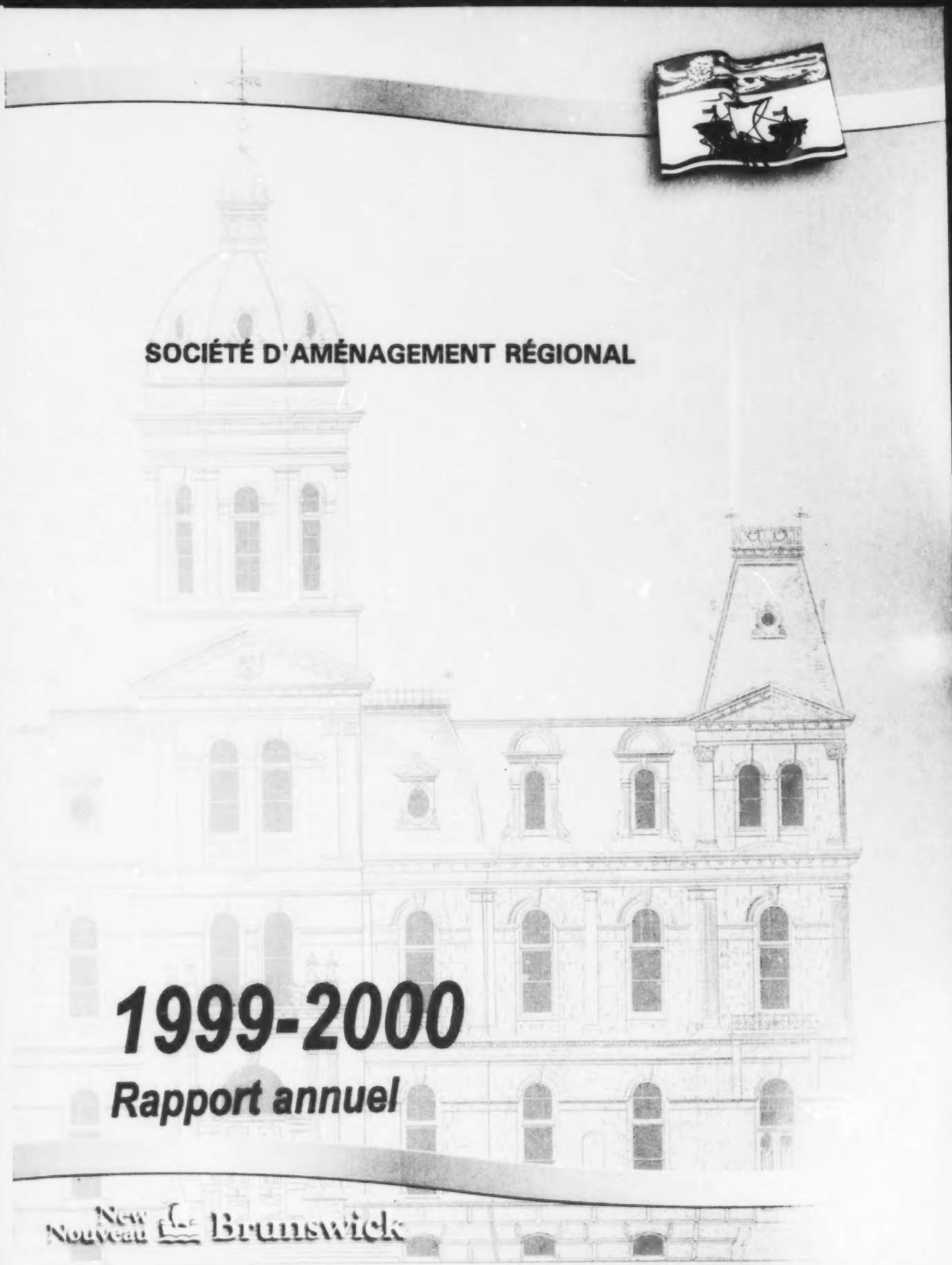
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
EXPENDITURES BY AGREEMENT AND OTHER INITIATIVES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2000

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION		AMOUNT
		9303.000	APPALACHIAN RANGE INITIATIVE		
		9303.101.000	Product Infrastructure & Development Training		
EDTC	(O)	9303.101.001	Highway Signage	$	14,638.00
EDTC	(O)	9303.101.004	Outdoor Leadership Training	$	817.70
EDTC	(O)	9303.101.005	Appalachian Range Tourism Workshop Series and Outdoor Leadership Training	$	786.00
NRE	(O)	9303.101.007	Parks Marketing	$	11,127.31
EDTC	(C)	9303.101.008	Appalachian Range Visitor Centre	$	36,211.47
NRE	(O)	9303.101.009	Restigouche River Management	$	14,837.50
		9303.102.000	Mount Carleton Park		
NRE	(C)	9303.102.015	Road Upgrade	$	4,594.07
NRE	(C)	9303.102.017	Phase I of Master Plan	$	73,563.24
		9303.103.000	Sugarloaf Park		
EDTC	(C)	9303.103.008	Interpretive Signage	$	1,619.00
		9303.106.000	Parks Marketing		
RDC	(O)	9303.106.005	Announcement of the Mount Carleton, Tobique River and Sugarloaf Master Plans	$	1,500.00
			TOTAL ORDINARY	$	43,706.51
			TOTAL CAPITAL	$	115,987.78
			TOTAL APPALACHIAN RANGE INITIATIVE	$	159,694.29
		9306.000	FISHERIES FACILITIES EXPANSION		
FA	(C)	9306.001	St. George Fisheries Building Renovation	$	130,228.53
			TOTAL CAPITAL	$	130,228.53
			TOTAL FISHERIES FACILITIES EXPANSION	$	130,228.53
		9307.000	VILLAGE HISTORIQUE ACADIEN		
EDTC	(C)	9307.001	Village historique acadien	$	276,415.19
			TOTAL CAPITAL	$	276,415.19
			TOTAL VILLAGE HISTORIQUE ACADIEN	$	276,415.19
			TOTAL ALL PROGRAMS - ORDINARY	$	17,975,691.81
			TOTAL ALL PROGRAMS - CAPITAL	$	5,533,319.16
			GRAND TOTAL	$	23,509,010.97

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION
SPECIAL OPERATING AGENCY
1999-2000

FINANCIAL OVERVIEW

Program		Main Estimates (000) $	Expenditure (000) $	Variance (Under) Over (000) $
13.45	Ordinary Development Projects			
	Infrastructure Agreement	0.0	143.7	143.7
	Rural Experience Program	782.3	11,223.6	10,441.3
	Appalachian Range Initiative	0.0	43.7	43.7
	Community Pride Program	0.0	6,564.7	6,564.7
13.60	Capital Development Projects			
	Infrastructure Agreement	3,221.3	5,010.7	1,789.4
	Appalachian Range Initiative	556.7	116.0	(440.7)
	Fisheries Facilities Expansion	0.0	130.2	130.2
	Fundy Trail Parkway	1,748.9	0.0	(1,748.9)
	Village historique acadien	0.0	276.4	276.4
	Total	6,309.2	23,509.0	17,199.8



SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

1999-2000

Rapport annuel

New Nouveau Brunswick

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

RAPPORT ANNUEL 1999-2000

le 31 octobre 2000

L'honorable Marilyn Trenholme
Lieutenante-gouverneure du Nouveau-Brunswick

Madame,

La Société d'aménagement régional, conformément à la *Loi sur la Société d'aménagement régional,* chapitre R-5.01, *Lois révisées du Nouveau-Brunswick* de 1973, vous soumet son rapport pour l'année terminée le 31 mars 2000.

Veuillez agréer, Madame, l'assurance de ma très haute considération.

Le premier ministre et ministre responsable de la Société d'aménagement régional,

Bernard Lord

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DU PRÉSIDENT	4
INTRODUCTION	6
Contexte	6
Mandat de la Société	6
Valeurs de service de la Société	7
Rôle de la Société	7
Faits saillants de 1999–2000	8
ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL (EDER)	11
Partie I : ententes de coopération	12
Diversification économique	12
Développement économique	15
Partie II : nouveau cadre	16
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES	19
Fonds de développement économique	19
Programme Avenir jeunesse	19
Programme d'aide au développement	20
Fonds de projets spéciaux du Nord	20
Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique	20
Promotion du commerce extérieur	21
Programme de développement économique pour les autochtones	22
Fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne	23
Autres activités	24
ÉTATS FINANCIERS SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL	25
Légende	32
Détail des dépenses - EDER	33
Détail des dépenses - autres ententes et programmes	41
Détail des dépenses - autres activités	50
Aperçu de la situation financière	56
ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL (OSS)	57
États financiers – OSS	58
Détails des dépenses – OSS	63
Aperçu de la situation financière - OSS	69

RAPPORT DU PRÉSIDENT

L'honorable Bernard Lord
Premier ministre et ministre responsable de la
Société d'aménagement régional

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous présenter un sommaire des activités de la Société d'aménagement régional pour l'année terminée le 31 mars 2000.

La Société d'aménagement régional a comme principale activité de financer, de coordonner et de surveiller les programmes et projets mis en oeuvre en vertu de l'Entente de développement économique régional signée le 31 juillet 1996 par le gouvernement du Canada et la province du Nouveau-Brunswick. La partie I de l'entente prévoit la poursuite et le financement de clôture des projets approuvés au titre des diverses ententes de coopération entre le Canada et le Nouveau-Brunswick. L'année financière 1999–2000 est la dernière année de clôture pour le financement des projets approuvés au titre de ces ententes. La partie II est une entente multisectorielle ayant la souplesse voulue pour permettre aux deux gouvernements d'aborder les diverses initiatives de développement qui visent l'expansion de notre économie et des investissements dans nos ressources humaines. Les dépenses engagées en vertu de l'entente totalisent 21 163 387 $ pour l'année financière 1999–2000.

La capacité de la Société de coordonner et d'appuyer efficacement les efforts provinciaux de développement économique a été confirmée du fait qu'elle a été chargée en décembre 1999 du fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne. Il s'agit d'une nouvelle initiative quinquennale de 25 millions de dollars qui vise à relancer l'économie de la région, durement frappée par la restructuration de l'industrie des pêches. La Société s'engage à travailler en étroite collaboration avec tous les intervenants fédéraux, provinciaux et locaux qui s'intéressent au mieux-être économique de la région.

Le gouvernement provincial a créé en 1996 le Fonds de développement économique en vue de financer les priorités provinciales de développement économique qui ne peuvent plus être financées à titre d'initiatives fédérales-provinciales. La Société a été chargée de la gestion et de la coordination de ce fonds. Durant la quatrième et dernière année d'activité du fonds, un total de 17 175 447 $ a été dépensé. Au cours de l'année financière 1999–2000, le fonds a permis de financer des initiatives de développement économique liées à nos ressources naturelles et à la commercialisation du tourisme.

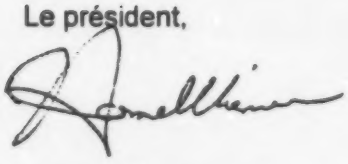
La Société a aussi financé un certain nombre d'autres activités telles que le programme Avenir jeunesse, le Programme d'aide au développement, les ententes de promotion des langues officielles et de coopération intergouvernementale, ainsi que les activités menées par l'organisme de service spécial. Ces activités ont donné lieu à des dépenses totalisant 11 862 419 $ au cours de l'année financière 1999–2000.

Au cours de la sixième et dernière année complète de l'initiative Action Nord, la Société a continué de jouer un rôle important dans la coordination et la consultation entre tous les partenaires participants. En plus du Programme d'aide aux entreprises du Nord financé en vertu de l'Entente sur la diversification économique, la Société a fourni une aide au titre du Fonds de projets spéciaux du Nord, à raison de 1 275 516 $.

Au nom de la Société, j'aimerais exprimer notre reconnaissance pour la direction éclairée de notre conseil d'administration et la collaboration reçue des ministères d'exécution du gouvernement provincial, ainsi que du personnel des ministères fédéraux, notamment de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, qui ont participé aux activités de développement décrites dans le présent rapport.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Le président,



Hermel Vienneau

INTRODUCTION

La Société d'aménagement régional a l'honneur de soumettre son rapport annuel pour 1999–2000. Le rapport résume les activités et programmes que la Société d'aménagement régional finance au nom de la province du Nouveau-Brunswick. Il comprend des renseignements détaillés sur les ententes, les programmes et les dépenses.

Contexte

La Société d'aménagement régional est une corporation de la Couronne. Établie en 1965, elle avait comme but initial de coordonner l'aménagement du bassin en amont de Mactaquac. Par la suite, elle est devenue l'organisme qui coordonne au nom de la province les ententes fédérales-provinciales de développement économique et régional. Aujourd'hui, elle joue un rôle important dans les dossiers où le Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral sont actifs en matière de développement économique régional. La Société participe aussi à la coordination et au financement d'initiatives provinciales de développement économique.

Mandat de la Société

D'après la *Loi sur la Société d'aménagement régional*, cette dernière a pour mandat :

a) d'administrer et de gérer des accords d'aménagement entre la province du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ;

b) d'aider à l'implantation et à l'aménagement d'entreprises et d'établissements exploités par des corporations, des fiducies, des sociétés en nom collectif, des associations et des individus ;

c) d'aider à l'implantation et à l'aménagement d'installations en rapport avec le tourisme et les loisirs;

d) d'aider les municipalités dans des travaux ou projets d'urbanisme et d'aménagement au bénéfice du public en général ;

e) de préparer des plans d'aménagement régional ;

f) de coordonner et de diriger l'aménagement régional ;

g) d'exécuter les autres tâches assignées par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Valeurs de service de la Société

La Société d'aménagement régional est la corporation provinciale de la Couronne qui facilite les initiatives de développement régional et économique au nom du Nouveau-Brunswick. Elle travaille avec des partenaires fédéraux et provinciaux au soutien du développement régional et économique. Les valeurs de service de la Société peuvent se résumer comme suit :

a) Nous nous engageons à fournir un service de qualité à notre clientèle dans la langue officielle de son choix.

b) Nous attachons une valeur au leadership ferme, au travail d'équipe et au respect mutuel.

c) Nous traitons de façon juste, honnête et respectueuse avec les uns les autres et avec le public que nous servons.

d) Nous appuyons les activités de développement qui améliorent constamment la compétence et l'engagement de nos gens.

Rôle de la Société

Ententes fédérales-provinciales

Aujourd'hui, la Société est l'organisme directeur en ce qui concerne le processus de planification et de négociation d'ententes et d'arrangements fédéraux-provinciaux en matière de développement économique. Elle formule aussi des recommandations au Cabinet quant aux priorités provinciales liées au développement économique.

La Société a comme rôle permanent de fournir les services de gestion financière et administrative pour toutes les ententes fédérales-provinciales. La réalisation des programmes et des projets financés par de telles initiatives incombe surtout aux ministères d'exécution provinciaux. La Société travaille aussi avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique à une gamme de questions et de projets liés au développement économique régional au Nouveau-Brunswick.

Autres programmes

La Société d'aménagement régional est aussi chargée de la mise en oeuvre du ***Programme d'aide au développement***, de ***l'initiative Action Nord,*** ainsi que de la gestion globale et de la coordination du ***Fonds de développement économique*** et du ***fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne,*** de la gestion financière de son ***organisme de service spécial*** et de la coordination de l'***Initiative conjointe de développement économique*** au nom de la province.

Faits saillants de 1999–2000

Entente sur le développement économique régional

L'Entente sur le développement économique régional (EDER), la nouvelle entente de cinq ans signée en 1996, comprend dans la partie I les fonds de cinq ententes de coopération, à raison de 219 345 000 $. Ces ententes de coopération portent sur la diversification économique, le développement économique, le développement de l'entrepreneuriat et le perfectionnement des ressources humaines, le développement économique urbain, ainsi que la planification. L'année financière 1999–2000 est la dernière année de clôture des projets au titre de ces ententes et a comporté un financement de 2 177 711 $ pour des projets en vertu de l'Entente de coopération sur la diversification économique et de 3 175 114 $pour des projets aussi divers que le financement des commissions de développement économique régional en vertu de l'Entente de coopération sur le développement économique. Au cours de l'année financière 1999–2000, les dépenses au titre des parties I et II ont atteint 21 163 387 $.

La partie II, nouveau cadre, de l'***Entente sur le développement économique régional,*** en était à sa troisième année complète d'activité en 1999–2000. Pendant l'année à l'étude, 15 810 562 $ en tout sont dépensés pour le soutien d'études et d'initiatives de développement. Le financement s'est poursuivi pour le campus virtuel du Nouveau-Brunswick en vue de faciliter et d'accélérer l'élaboration d'un contenu provincial de formation sur le Web. Le Centre d'excellence en informatique, à Bathurst, a reçu des fonds pour améliorer le transfert de la TI aux entreprises francophones du Nouveau-Brunswick. Des fonds ont été accordés à l'Université du Nouveau-Brunswick et à l'Université de Moncton pour la formation en technologie de l'information. Des

fonds ont aussi été accordés pour la promotion des investissements, le développement touristique, l'aménagement d'infrastructure touristique, le développement de la technologie de l'information, ainsi que l'accroissement des produits et du commerce dans les secteurs de l'agriculture et des pêches. Enfin, des fonds ont été accordés pour appuyer des activités de renouveau économique dans les régions touchées par le ralentissement de l'industrie du poisson de fond de l'Atlantique et appuyer des initiatives de développement économique des autochtones. De nouvelles initiatives stratégiques de développement économique, ce qui constitue la partie II, nouveau cadre, ont été financées à raison de 111 575 000 $ en vertu de l'EDER.

Fonds de développement économique

Le ***Fonds de développement économique*** a été établi par la province afin de lancer des initiatives de développement économique qui ne pouvaient être financées dans le contexte de la nouvelle entente fédérale-provinciale ou du niveau de dépenses autorisé des ministères. Au cours de la quatrième et dernière année du fonds, une vaste gamme d'activités ont été financées. Elles ont notamment porté sur la sylviculture sur les terres de la Couronne, la commercialisation touristique, la mise en valeur de l'agriculture, des pêches et des minéraux, Film NB, la formation dans le secteur de la technologie de l'information, ainsi que l'infrastructure touristique.

Action Nord (Fonds de projets spéciaux du Nord)

En collaboration avec le gouvernement fédéral, la province a poursuivi en 1999–2000 la mission de l'initiative Action Nord, qui est de favoriser le développement économique durable et d'améliorer la qualité de vie dans le nord du Nouveau-Brunswick en encourageant le développement des ressources humaines, la création d'emplois, l'investissement privé et l'entrepreneuriat.

En 1999–2000, soit la dernière année de l'initiative, Action Nord a permis de financer divers projets créateurs d'emplois auprès de quelque 46 entreprises grâce à des programmes tels que le Fonds de projets spéciaux du Nord. À titre d'exemple, l'initiative a appuyé les efforts de mise en valeur de l'industrie du bleuet sauvage et de la canneberge de la région.

Fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne

En décembre 1999, la province a établi le ***fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne*** pour appuyer les initiatives de développement social et économique dans la Péninsule acadienne et fournir un financement supplémentaire visant à répondre aux besoins d'infrastructure ainsi que de recherche et de développement liés à la diversification économique. Le fonds vise à maximiser l'utilisation des programmes gouvernementaux existants et à fournir un financement supplémentaire seulement en cas de besoins particuliers. Au cours de 1999–2000, la première année d'activité du fonds, un financement a été accordé pour l'aménagement d'espace additionnel dans un établissement manufacturier et pour la promotion de la Péninsule acadienne comme région économiquement viable.

Autres activités

Au cours de l'année financière 1999–2000, la Société a aussi financé d'autres initiatives telles que le ***programme Avenir jeunesse,*** le ***Programme d'aide au développement,*** les ***ententes sur la promotion des langues officielles et la coopération intergouvernementale,*** ainsi que les activités financées par ***l'organisme de service public.***

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL

Le Canada et le Nouveau-Brunswick signent le 31 juillet 1996 la nouvelle Entente sur le développement économique régional (EDER). L'entente comporte deux parties. La partie I, ententes de coopération, réunit cinq ententes d'une valeur globale de 223 560 000 $ et permet l'affectation des fonds qui restent à des engagements existants. Le tableau ci-dessous donne une ventilation des cinq ententes de coopération qui ont été fusionnées.

ENTENTES DE COOPÉRATION	PART FÉDÉRALE $	PART PROVINCIALE $	TOTAL $
Planification	2 500 000	2 500 000	5 000 000
Diversification économique	55 875 000	27 430 000	83 305 000
Développement économique urbain	25 150 000	25 150 000	50 300 000
Entrepreneuriat et perfectionnement des ressources humaines	17 000 000	8 800 000	25 800 000
Développement économique	39 460 000	19 695 000	59 155 000
TOTAL	139 985 000	83 575 000	223 560 000

La partie II, nouveau cadre, prévoit un financement supplémentaire qui permettra aux deux gouvernements de coopérer et de s'occuper de diverses initiatives de développement visant l'expansion économique ou un investissement dans la population et les compétences du Nouveau-Brunswick. Un total de 53 714 000 $ a été affecté à la partie II.

Une modification signée le 12 août 1999 prolonge l'entente, qui durera sept ans plutôt que cinq ans, prenant fin le 31 mars 2003. Les fonds non dépensés de la partie I, à savoir 4 215 000 $, ont été transférés à la partie II. Par ailleurs, 49 360 000 additionnels ont été ajoutés à la partie II pour financer des programmes supplémentaires. La modification réduit ainsi les fonds affectés à la partie I, qui passent de 223 560 000 $ à 219 345 000. Le 31 août 1999, une seconde amélioration est signée, ajoutant le Programme d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes, à raison d'un financement supplémentaire de 4 286 000 $. Cela porte donc le financement global de la partie II à

111 575 000. La part fédérale du financement se chiffrera à 78 913 000 $, tandis que la part provinciale sera de 32 662 000 $.

L'entente prévoit aussi une période de clôture de deux ans pour permettre l'achèvement des projets approuvés avant la date d'expiration.

Selon l'entente, la mise en oeuvre peut être faite par l'une ou l'autre des parties. Elle peut se faire par exécution directe, la partie chargée de la mise en oeuvre budgétisant et finançant la totalité des projets, ou à frais partagés, la partie chargée de la mise en oeuvre budgétisant et finançant les projets et réclamant la quote-part de l'autre partie, qui est alors comptabilisée comme une recette. En raison des mécanismes de mise en oeuvre, les comptes de la province ne présentent pas l'ensemble des dépenses de toutes les ententes.

La Société d'aménagement régional, au nom de la province, est responsable de la budgétisation et du financement de l'entente.

Voici une description des composantes de la partie I, ententes de coopération, et de la partie II, nouveau cadre, de l'EDER.

Partie I : ententes de coopération

Diversification économique (voir détails des dépenses, p. 34-35)

L'Entente de coopération sur la diversification économique est signée le 16 août 1990. Une modification signée le 4 août 1992 prolonge l'entente, qui durera sept ans plutôt que cinq ans, prenant fin le 31 mars 1997. Une deuxième modification, signée le 5 août 1994, prolonge l'entente jusqu'au 31 mars 1998. Une troisième modification, signée le 1er septembre 1995, ajoute un programme visant un renouveau et un redressement économiques dans les collectivités touchées par la crise du poisson de fond. L'entente modifiée prévoit aussi une période de clôture de deux ans afin de permettre l'achèvement des projets approuvés avant la date d'expiration.

Les objectifs de l'entente demeurent les suivants :

1) donner au Canada et au Nouveau-Brunswick les moyens de répondre avec rapidité et efficacité aux circonstances créant le déclin des économies régionales ;
2) mettre en valeur les ressources humaines de la région en augmentant notamment les aptitudes à occuper un emploi ;
3) fournir au Canada et au Nouveau-Brunswick le maximum de souplesse afin de pouvoir appuyer les initiatives valables de diversification économique, lesquelles, au bout du compte, permettront d'améliorer la situation des revenus et de l'emploi dans les régions économiques du Nouveau-Brunswick ;
4) appuyer les initiatives intersectorielles dans les régions cibles qui favoriseront le développement d'une assise économique diversifiée à un rythme accéléré en fournissant l'aide complémentaire et supplémentaire aux programmes et services gouvernementaux en vigueur.

Les activités en vertu de l'entente de coopération sont regroupées en huit programmes :

programme 1	mise en valeur des ressources humaines ;
programme 2	diversification économique ;
programme 3	fonds de promotion économique — Péninsule acadienne ;
programme 4	fonds de promotion économique — autres régions ;
programme 5	communications ;
programme 6	planification et mise en oeuvre ;
programme 7	valeur ajoutée ;
programme 8	programme de développement économique des collectivités des pêches.

L'année financière 1999–2000 est la dernière année de clôture de l'entente, et les dépenses ont atteint 2 177 711 $. Des activités se sont déroulées sous quatre des huit programmes, comme suit.

Fonds de promotion économique — Péninsule acadienne

La création d'un fonds de promotion économique est une composante majeure de la présente entente. Le programme donne la souplesse et les instruments nécessaires pour réagir rapidement aux occasions de développement économique, ce qui constitue un facteur essentiel à la réalisation des objectifs de l'entente. Il prévoit l'affectation de fonds à des mesures émanant des secteurs public

et privé et pour lesquelles le Comité de gestion estime que l'aide offerte en vertu des programmes en vigueur est insuffisante. L'aide sera accordée dans les cas où il est démontré que la mesure en question contribue aux efforts de diversification économique, après que les sources habituelles de financement auront été épuisées. Au cours de 1999–2000, un total de 365 746 $ est dépensé au titre du programme en vue de financer en partie un programme spécial pour mettre sur pied de nouvelles entreprises de fabrication et de transformation dans la région visée par Action Nord.

Fonds de promotion économique — autres régions

Grâce à la création d'un fonds de promotion économique pour les régions du Nouveau-Brunswick autres que la Péninsule acadienne, les deux paliers de gouvernement ont la souplesse nécessaire pour donner suite à des possibilités de développement particulières qui se présentent dans d'autres régions de la province. En 1999–2000, les dépenses au titre du programme se chiffrent à 1 757 550 $.

Communications

Le programme des communications vise à s'assurer que la contribution et la participation respectives des deux gouvernements sont correctement indiquées et mises en évidence. Le total des dépenses s'est chiffré à 5 790 $.

Planification et mise en oeuvre

Dans le cadre du programme, des ressources sont utilisées pour élaborer, planifier et mettre en oeuvre les diverses composantes de l'entente. Au cours de l'année, la province a dépensé 48 625 $ pour l'administration de l'entente et la tenue d'un système de gestion des données.

Développement économique (voir détails des dépenses, p. 35-36)

L'Entente de coopération sur le développement économique est signée ie 23 juillet 1992, mais elle est rétroactive au 1er avril 1992. En août 1994, cette entente est modifiée, prolongeant ainsi sa durée de cinq à six ans. Elle prévoit une période de clôture de deux ans.

Les objectifs globaux de l'entente sont les suivants :

a) développer et diversifier la base industrielle et l'économie de la province ;

b) améliorer le climat du développement industriel ;

c) accélérer le développement et l'adoption de la technologie au Nouveau-Brunswick.

Les activités sont regroupées en cinq programmes :

programme 1	soutien de l'innovation et de la technologie ;
programme 2	climat de développement ;
programme 3	soutien industriel stratégique ;
programme 4	communications ;
programme 5	évaluation et soutien du programme de coopération.

Au cours de l'année financière 1999–2000, la province dépense un total de 3 175 114 $ pour des projets au titre de l'entente. Des activités se déroulent sous trois des cinq programmes, comme suit.

Soutien de l'innovation et de la technologie

Les objectifs du programme sont les suivants : mieux reconnaître l'importance stratégique des sciences et de la technologie pour la conquête des marchés et l'aplanissement des difficultés des entreprises ; maintenir et améliorer la compétitivité de l'industrie du Nouveau-Brunswick ; soutenir la recherche et le développement dans les domaines de l'innovation, des sciences et de la technologie appliquées.

Un total de 44 095 $ a été dépensé au cours de l'année en vertu du programme.

Climat de développement

Les objectifs du programme sont les suivants : favoriser la croissance industrielle, qu'elle soit due à des installations nouvelles ou agrandies, en réalisant certains investissements dans l'infrastructure technologique afin de promouvoir l'expansion des industries basées sur la connaissance au Nouveau-Brunswick ; investir dans l'agrandissement et la modernisation des parcs industriels actuels, dans l'infrastructure d'emplacement particulier et dans l'aménagement de nouveaux parcs industriels régionaux pour consolider l'assise économique d'une région du Nouveau-Brunswick.

Un total de 15 888 $ a été dépensé au cours de l'année en vertu du programme.

Soutien industriel stratégique

Les objectifs du programme sont les suivants : accélérer l'établissement et la croissance d'entreprises et d'industries dans les secteurs stratégiques de l'économie du Nouveau-Brunswick ; faire en sorte que le Nouveau-Brunswick bénéficie d'une promotion industrielle ciblée ; accroître les ventes et les activités des industries d'exportation ou des industries des services pouvant remplacer les services importés au Nouveau-Brunswick ; améliorer les compétences des requérants, qu'il s'agisse de particuliers ou de groupes publics ou privés, en matière de gestion, d'organisation, de leadership ou de technologie ; de financer les 12 commissions de développement économique régional au Nouveau-Brunswick.

Un total de 3 115 131 $ a été dépensé au cours de l'année en vertu du programme.

Partie II : nouveau cadre (voir détails des dépenses, p. 36-40)

La partie II, nouveau cadre, de l'Entente sur le développement économique régional est signée le 31 juillet 1996. Une modification signée le 12 août 1999 prolonge l'entente, qui durera sept ans plutôt que cinq ans, prenant fin le 31 mars 2003. L'entente prévoit une période de clôture de deux ans afin de permettre l'achèvement des projets approuvés avant la date d'expiration.

Les objectifs de la partie II de l'entente sont les suivants :

1) contribuer à l'expansion de l'assise économique du Nouveau-Brunswick dans chacune de ses régions ;

2) accroître la compétitivité de la province par des investissements dans les secteurs clés ;
3) favoriser l'accroissement des possibilités d'emplois viables et accroître les perspectives de revenu ;
4) encourager la mise sur pied, l'agrandissement et la modernisation des petites et moyennes entreprises ;
5) accroître les possibilités d'investissement du secteur privé et favoriser l'entrepreneuriat ;
6) promouvoir la coopération entre les secteurs public et privé, de façon à maximiser le rendement des fonds publics et à permettre au secteur privé de se lancer dans des activités commerciales autonomes ;
7) contribuer à la mise en valeur des ressources humaines de la province ;
8) s'assurer que les programmes exécutés dans le cadre de la présente entente viennent compléter les autres programmes fédéraux et provinciaux.

Au cours de l'année financière 1999–2000, la province dépense un total de 15 810 562 $ pour des projets au titre de l'entente.

Les activités en vertu de la présente partie de l'entente sont regroupées en trois programmes.

Programme 1 : développement économique

Le programme est conçu de façon à accorder des fonds aux ministères fédéraux ou provinciaux ou à des sociétés d'État non commerciales qui entreprennent des projets de développement économique en vue de réaliser une partie ou la totalité des objectifs de l'entente.

Au cours de l'année, un total de 15 181 822 $ a été dépensé en vertu du programme. Les activités ont compris des fonds pour le campus virtuel du Nouveau-Brunswick, le Centre d'excellence en informatique, la promotion du tourisme et des investissements, le développement de la technologie de l'information, l'expansion du commerce agroalimentaire et des pêches, ainsi que l'aménagement d'infrastructure touristique. Des fonds ont aussi été accordés pour la formation en technologie de l'information, le développement des entreprises biotechnologiques et le développement économique autochtone.

Programme 2 : perspectives stratégiques

L'objet premier du programme est de donner aux deux ordres de gouvernement le financement et la marge de manoeuvre nécessaires pour tirer parti de perspectives de développement économique stratégiques et importantes, qui permettent de réaliser une partie ou la totalité des objectifs de l'entente.

Au cours de l'année à l'étude, la province n'a engagé aucune dépense en vertu du programme. Toutefois, le gouvernement fédéral a fourni directement un financement de 4 500 000 $ pour le projet de conception et d'aménagement de l'aire de trafic et de la voie de circulation de l'aéroport du Grand Moncton.

Programme 3 : planification

Le programme vise à soutenir les projets de recherche et de planification liés aux perspectives de développement économique et stratégique au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année, un total de 628 740 $ a été dépensé en vue de financer 22 études, y compris une stratégie de commercialisation culturelle, une stratégie sectorielle de bois à valeur ajoutée pour le Restigouche et un plan d'affaires pour la Greater Fredericton Airport Authority.

Fonds de développement économique (voir détails des dépenses, p. 42)

Le Fonds de développement économique est établi en octobre 1995 par le Conseil exécutif et entre en activité le 1er avril 1996. Il aide à financer les initiatives prioritaires de développement non financées par la nouvelle Entente sur le développement économique régional conclue entre le fédéral et la province ou par les crédits budgétaires des ministères au compte ordinaire ou au compte de capital. Le fonds vise à s'occuper des priorités économiques stratégiques des ministères et organismes provinciaux. Parmi les projets admissibles figurent les initiatives directement liées aux secteurs des ressources. Les investissements financés grâce au fonds sont évalués sur le plan de la rentabilité, de sorte qu'il faut montrer clairement des avantages mesurables. Les demandes doivent montrer leur conformité aux priorités de création d'emplois et de développement économique durable du gouvernement.

Au cours de l'année financière 1999–2000, le fonds a permis d'aider 29 initiatives approuvées, à raison d'un total de 17 175 447 $ en dépenses.

Les initiatives financées pendant la quatrième et dernière année du fonds ont compris la sylviculture sur les terres de la Couronne, la commercialisation touristique, la mise en valeur de l'agriculture, un levé minier, la mise en valeur des pêches, Film NB, la formation en technologie de l'information, un programme de pistes pour motoneiges, ainsi qu'une initiative liée à l'enregistrement sonore et de musique.

Programme Avenir jeunesse (voir détails des dépenses, p. 43)

L'année financière 1999–2000 a été la 12e année de mise en oeuvre du programme Avenir jeunesse.

Au cours de l'année financière 1999–2000, le total des dépenses engagées par la province en vertu du programme Avenir jeunesse se chiffre à 5 921 451 $.

Programme d'aide au développement (voir détails des dépenses, p. 43-47)

Le programme, instauré en 1988, a pour objectif de financer des projets d'immobilisations qui créent des emplois et qui, autrement, n'iraient pas de l'avant. Le programme vise à suppléer aux programmes fédéraux et provinciaux en matière de développement économique et de création d'emplois.

Au cours de l'année financière 1999–2000, la province dépense 2 194 846 $ en vertu du programme. Une aide a été accordée à 167 projets.

Fonds de projets spéciaux du Nord (voir détails des dépenses, p. 47-48)

Établi en septembre 1993, le Fonds de projets spéciaux du Nord (initiative Action Nord) donne la souplesse voulue pour financer des activités qui ne peuvent faire l'objet de programmes réguliers.

Le fonds est administré par la Société d'aménagement régional, et les projets sont mis en oeuvre par les ministères provinciaux responsables pertinents.

Le fonds vise à suppléer aux sommes fournies au titre d'autres programmes faisant partie de l'initiative globale Action Nord.

Au cours de 1999–2000, soit la dernière année financière d'activité du fonds, un total de 1 275 516 $ est dépensé pour appuyer 46 projets.

Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique (voir détails des dépenses, p. 48)

L'entente de partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique est signée en octobre 1997 et est expirée le 31 mars 2000. Les principaux objectifs de l'entente sont les suivants :

- mettre en commun les ressources limitées en vue d'entreprendre des mesures particulières de développement et de commercialisation du tourisme à l'échelle panatlantique pour accroître le tourisme dans la région grâce à la coordination des activités des gouvernements et de l'industrie touristique dans les secteurs où les avantages sont optimisés pour tous, si les activités sont menées à l'échelle régionale ;

- commercialiser le Canada atlantique comme destination touristique privilégiée, surtout auprès des marchés internationaux ;
- commercialiser les produits touristiques du Canada atlantique auprès des voyagistes internationaux ;
- repérer et entreprendre des initiatives susceptibles de rendre l'industrie touristique plus commercialisable afin d'en accroître la compétitivité et la croissance.

La mise en oeuvre de l'entente se fait à frais partagés entre les quatre provinces de l'Atlantique, le gouvernement du Canada, les quatre associations touristiques provinciales de l'Atlantique et la Commission canadienne du tourisme. Au cours de l'année financière 1999–2000, la province a dépensé 531 531 $.

Promotion du commerce extérieur (voir détails des dépenses, p. 49)

L'Entente de coopération Canada—provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur est signée le 27 mai 1994. L'entente a été modifiée le 1er avril 1997 et doit maintenant expirer le 31 mars 2000. Elle a comme principal objectif d'entreprendre des mesures particulières en vue d'optimiser la coordination régionale des activités pan-atlantiques de développement des entreprises à l'échelle internationale et de mettre en commun les ressources limitées pour coordonner les activités reliées au commerce extérieur.

Les activités en vertu de l'entente de coopération sont regroupées en six programmes :

programme 1 formation et sensibilisation dans le domaine des exportations ;
programme 2 information commerciale ;
programme 3 planification et recherche ;
programme 4 activités de promotion du commerce extérieur ;
programme 5 communications ;
programme 6 administration et évaluation.

Les quatre provinces de l'Atlantique et le gouvernement du Canada se partagent la mise en oeuvre de l'entente. Au cours de l'année à l'étude, la province a dépensé 68 736 $. Les autres parties à l'entente ont aussi entrepris et exécuté des projets.

Programme de développement économique pour les autochtones (voir détails des dépenses, p. 49)

L'Initiative conjointe de développement économique (ICDE) des autochtones, établie en novembre 1995, est un partenariat regroupant la communauté autochtone et les gouvernements fédéral et provincial et visant à préparer et à promouvoir des initiatives qui favoriseront le développement économique autochtone au Nouveau-Brunswick. La Société d'aménagement régional copréside l'ICDE au nom de la province. Dans l'exécution d'un tel mandat, la Société d'aménagement régional est aussi chargée de coordonner les efforts des ministères provinciaux à vocation économique.

Le mandat de l'ICDE est le suivant :

a) L'Initiative conjointe de développement économique a comme but de réunir des représentants autochtones, fédéraux et provinciaux en vue de déterminer et de poursuivre des projets qui contribueraient au développement économique du peuple autochtone.

b) L'ICDE peut porter sur le développement d'entreprises (par des particuliers, des bandes, des organisations autochtones et en coentreprise), la formation et la planification du développement économique.

c) Le point de mire sera des projets pratiques, axés sur des résultats et utilisant des programmes et services existants à titre de soutien des initiatives prises.

d) L'ICDE englobe tous les autochtones du Nouveau-Brunswick par l'entremise des gouvernements et organisations autochtones, mais des propositions précises peuvent viser des collectivités ou groupes particuliers selon les circonstances.

Au cours de l'année à l'étude, un total de 186 355 $ a été dépensé pour appuyer les activités de l'initiative.

Fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne (voir détails des dépenses, p. 49)

Le fonds pour le développement économique de la Péninsule acadienne est établi le 16 décembre 1999 par le Conseil exécutif et entre en activité à la fin décembre 1999. La Société d'aménagement régional est chargée de la gestion financière et administrative du fonds d'une valeur de 25 millions de dollars, qui sera dépensé sur une période de cinq ans prenant fin le 31 août 2004, dans le but de mettre en oeuvre le plan d'action du Comité d'action du premier ministre pour le développement économique de la Péninsule acadienne. Ce plan prend appui sur une approche intégrée dans quatre domaines clés de développement : éducation et formation ; recherche et développement ; diversification économique ; infrastructure. Le fonds appuie des initiatives commerciales et non commerciales. Pour être admissibles à un financement, toutes les initiatives doivent être parrainées par un ministère, un organisme ou une corporation de la Couronne. Le fonds peut fournir un supplément aux programmes gouvernementaux existants d'aide à l'entreprise et assurera la flexibilité pour que les projets valables puissent aller de l'avant.

Toutes les initiatives doivent répondre aux exigences suivantes :

- se conformer aux objectifs du plan d'action pour le développement économique de la Péninsule acadienne ;
- démontrer une incidence économique favorable sur la création d'emplois permanents, l'expansion de la base économique ou l'amélioration de la situation du marché du travail ainsi qu'une incidence sociale favorable dans l'un ou l'autre des domaines de l'apprentissage continu et du renforcement des capacités communautaires, ou alors dans les deux domaines ;
- recevoir l'appui et le soutien financier ou autre du secteur, de la région ou de la collectivité ;
- démontrer que, en raison de l'emplacement, de la portée, de contraintes temporelles ou du risque, l'initiative ne pourrait pas aller de l'avant sans le versement d'une aide provenant du fonds ;
- démontrer qu'il n'y aura aucun impact négatif sur les entreprises et industries de la région.

Au cours de l'année financière 1999–2000, deux initiatives sont approuvées au titre du fonds. Le total des dépenses s'est chiffré à 117 542 $.

Autres activités (voir détails des dépenses, p. 51-55)

La Société a financé un certain nombre d'autres activités, y compris le fonctionnement des centres scolaires-communautaires, ainsi que les ententes en matière de langues officielles et de coopération intergouvernementale. Enfin, des projets spéciaux approuvés par décret en conseil ont été financés, de même que la contribution du Nouveau-Brunswick à l'initiative de courses attelées de l'Atlantique, la planification régionale, les activités de l'organisme de service spécial, ainsi que les activités des bureaux de Fredericton et de Bathurst.

ÉTATS FINANCIERS
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
31 MARS 2000

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au Lieutenant-gouverneur en conseil
- et -
Au président et
aux membres du conseil d'administration
Société d'aménagement régional
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Société d'aménagement régional au 31 mars 2000 et l'état des recettes et dépenses de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Société au 31 mars 2000, ainsi que des résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Le vérificateur général

Daryl C. Wilson, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 5 juillet 2000

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
BILAN
31 MARS 2000

	2000	1999
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	1 286 262 $	513 338 $
Débiteurs		
Canada - Entente sur le développement économique régional	8 286 424	5 516 862
- Autres	1 461 338	2 487 516
Province du Nouveau-Brunswick – fonds d'administration et de capital	2 143 805	1 691 590
Autres	66 494	5 338
	13 244 323	10 214 644
Autres actifs		
Avance de fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 2)	3 000 000	2 800 000
	16 244 323 $	13 014 644 $
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs		
Province du Nouveau-Brunswick - demande d'indemnisation du Canada	9 741 249 $	7 997 532 $
Autres	3 503 074	2 217 112
	13 244 323	10 214 644
Dû à la province du Nouveau-Brunswick		
Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 2)	3 000 000	2 800 000
	16 244 323 $	13 014 644 $

Approuvé par le conseil d'administration

_____ président

_____ directeur

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2000

	2000	1999
RECETTES		
Contributions fédérales (Tableau 1)	19 878 484 $	22 089 237 $
Contributions provinciales (Tableau 2)	40 631 961	47 105 507
Autres recettes	-	15 506
	60 510 445	69 210 250
DÉPENSES		
Entente sur le développement économique régional		
Diversification économique - coopération	2 177 711	2 226 642
Développement économique - coopération	3 175 114	3 380 657
Entrepreneuriat et perfectionnement des ressources humaines - coopération	-	264 421
Nouveau cadre	15 810 562	17 864 696
	21 163 387	23 736 416
Autres ententes et programmes		
Fonds de développement économique	17 175 447	17 369 188
Avenir jeunesse	5 921 451	6 158 415
Programme d'aide au développement	2 194 846	2 450 076
Fonds de projets spéciaux du Nord	1 275 516	1 111 939
Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique	531 531	580 333
Entente sur la promotion du commerce extérieur	68 736	33 550
Initiative de développement économique des autochtones	186 355	244 749
Fonds de développement économique de la Péninsule Acadienne	117 542	-
	27 471 424	27 948 250
Autres activités		
Langues officielles et coopération intergouvernementale	3 246 122	2 656 604
Centres scolaires communautaires	1 682 369	1 371 170
Projets spéciaux approuvés par décret en conseil	736 173	520 614
Autres projets spéciaux (Tableau 3)	3 692 730	4 422 841
Course de chevaux de l'Atlantique	111 000	111 000
Planification régionale	21 727	65 058
Subvention au SAR Organisme de services spéciaux	500 000	6 503 000
Administration	1 885 513	1 875 297
	11 875 634	17 525 584
	60 510 445	69 210 250
EXCÉDENT DES RECETTES SUR LES DÉPENSES	Néant $	Néant $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
TABLEAUX COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2000

	2000	1999
Tableau 1 Recettes - Contributions fédérales		
Entente sur le développement économique régional	14 989 912 $	16 916 469 $
Autres activités		
Tracadie - projet du lien des Deux rivières	384 635	1 615 365
NB au travail – formation et perfectionnement	-	641 002
Langues officielles	1 933 636	1 513 925
Centres scolaires communautaires	282 500	-
Initiative de recherche et d'entraînement de la pêche	1 407 082	1 304 713
Exécution de la vente de tabac	123 594	97 763
Programme de stratégie culturelle	757 125	-
	19 878 484 $	22 089 237 $
Tableau 2 Recettes - Contributions provinciales		
Entente sur le développement économique régional	6 173 475 $	6 819 947 $
Autres ententes et programmes		
Fonds de développement économique	17 175 447	17 369 188
Avenir jeunesse	5 921 451	6 158 415
NB au travail – formation et perfectionnement	-	(641 002)
Programme d'aide au développement	2 194 846	2 450 076
Fonds de projets spéciaux du Nord	1 275 516	1 111 939
Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique	531 531	580 333
Entente sur la promotion du commerce extérieur	68 736	33 550
Initiative de développement économique des autochtones	186 355	244 749
Fonds de développement économique de la Péninsule Acadienne	117 542	-
	27 471 424	27 307 248
Autres activités		
Langues officielles et coopération intergouvernementale	1 312 486	1 142 679
Centres scolaires communautaires	1 399 869	1 371 170
Projets spéciaux approuvés par décret en conseil	736 173	520 614
Autres projets spéciaux	1 020 294	1 405 000
Course de chevaux de l'Atlantique	111 000	111 000
Planification régionale	21 727	65 058
Subvention au SAR Organisme de services spéciaux	500 000	6 503 000
Administration	1 885 513	1 859 791
	6 987 062	12 978 312
	40 631 961 $	47 105 507 $
Tableau 3 Dépenses - Autres projets spéciaux		
Salle Beaverbrook	200 000 $	230 000 $
Complexe multi fonctionnel - Miramichi	-	200 000
Direction de l'aéroport du Grand Moncton	-	250 000
Fundy Trail Development Authority Inc.	-	125 000
Tracadie – projet du lien des Deux rivières	384 635	2 215 365
Rampe d'acces – Bar Eel River	233 882	-
Programme de stratégie culturelle	1 343 537	-
Initiative de recherche et d'entrainement de la pêche	1 407 082	1 304 713
Exécution de la vente de tabac	123 594	97 763
	3 692 730 $	4 422 841 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 2000

1. Commentaires généraux sur le fonctionnement

La Société d'aménagement régional est un organisme provincial de la Couronne, incorporé en vertu d'une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société est responsable de l'administration de tous les programmes fournis par la Province sous l'Entente sur le développement économique régional. La Société est également responsable d'un certain nombre d'autres projets qui lui sont confiés par la Province.

Les contributions fédérales sont, dans certains cas, versées directement aux bénéficiaires de projets. De tels paiements ne sont pas inscrits aux recettes et dépenses de la Société.

Au 31 mars 1994, la Société d'aménagement régional a établi un Organisme de services spéciaux (OSS). Les montants fournis à la Corporation par la Province, qui furent subséquemment transférés à l'OSS, sont présentés dans l'état des recettes et dépenses de la Société. Les montants fournis à l'OSS par d'autres agences ou ministères du gouvernement sont inclus dans les états financiers de l'OSS mais ne sont pas inclus dans ces états financiers.

2. Fonds de dotation pour la route Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le Gouvernement du Canada ont consenti à établir ce fonds. Sa seule raison d'être est d'aider à la construction d'une route panoramique à partir de Saint-Martin (N.-B.), jusqu'à Alma (N.-B.).

La province du Nouveau-Brunswick a avancé 5 millions de dollars au fonds. Ce montant a été avancé au fonds à travers la Société d'aménagement régional et sera remboursé, en totalité ou en partie, à la Société au plus tard le 31 mars 2010.

Les prêts, tels que ceux-ci, consentis à des conditions avantageuses importantes parce qu'ils offrent un faible taux de rendement sont inscrits initialement comme un actif selon la valeur actualisée nette des flux monétaires futurs prévus. La valeur actualisée nette est calculée à chaque fin d'exercice selon le taux d'emprunt de la province au moment de l'émission du prêt.

3. Engagements

En vertu de l'entente sur le développement économique régional, le gouvernement provincial a engagé des fonds suite au 31 mars 2000, soit environ 22.8 millions de dollars en total.

Les engagements en question sont sujets à l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

4. Passif éventuel

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu des ententes à coûts partagés entre les gouvernements fédéral et provincial peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées par les autorités fédérales. Les redressements résultant des vérifications fédérales seront inscrits aux états financiers de la Société dans la période du règlement.

La Société a garanti des prêts de certaines organisations. Au 31 mars 2000 le passif éventuel relatif à ces garanties s'élevait à 4 035 000 $ (4 150 000 $ au 31 mars 1999). Toute perte résultante sera assumée par la Société.

5. Chiffres donnés à des fins de comparaison

Certains chiffres comparatifs de 1999 ont été réagencés afin d'être conformes à la présentation des états financiers de 2000.

LÉGENDE

Voici les abréviations qui accompagnent les projets énumérés.

Abréviations des ministères chargés de la mise en oeuvre

AAR	Agriculture et Aménagement rural
AIA	Affaires intergouvernementales et autochtones
AS	Approvisionnement et Services
DETC	Développement économique, Tourisme et Culture
DRHH	Développement des Ressources humaines et Habitation
E	Éducation
EN	Environnement
EOSS	Éducation, organisme de service spécial
M	Municipalités
PA	Pêches et Aquaculture
RNE	Ressources naturelles et Énergie
SAR	Société d'aménagement régional
SG	Solliciteur général
SSC	Santé et Services communautaires
T	Transports
TRAV	Travail

Abréviations des comptes

(C)	compte de capital
(O)	compte ordinaire

ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL

(EDER)

DÉTAILS DES DÉPENSES

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
PARTIE I : ENTENTES DE COOPÉRATION				
		500.000	DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE	
		.300.080	Programme d'aide aux entreprises du Nord - Péninsule acadienne	
DETC	(O)		.007 I.M.P.A.C.T. Aquaculture Inc.	569.67 $
DETC	(O)		.013 Multi-Carton Inc.	4,889.04 $
DETC	(O)		.015 Paulin Spécialité Transmission Ltée	130.93 $
DETC	(O)		.017 Les Blancs d'Arcadie Ltée	6,086.31 $
DETC	(O)		.019 Pâtisserie Madame Rail Ltée	20,922.00 $
DETC	(O)		.021 Hôtel Paulin	43,698.62 $
DETC	(O)		.023 La Petite Pinotte	594.71 $
DETC	(O)		.026 Roso Enterprises Ltd.	9,987.00 $
DETC	(O)		.027 La Mousse acadienne (1979) Ltée	1,582.18 $
AAR	(O)		.028 Les Créations La Petite Folie	995.25 $
DETC	(O)		.029 Thermopak Ltée	4,508.37 $
DETC	(O)		.030 Alvin Laplante (Les Berceuses des Maritimes)	15,960.00 $
DETC	(O)		.031 Arc Vision Inc.	19,565.00 $
DETC	(O)		.032 G.V.P. Entreprises Inc.	43,453.26 $
DETC	(O)		.033 Fruits de mer Oceanis Ltée	33,678.00 $
DETC	(O)		.034 Ferme ostréicole Dugas Ltée - agrandissement	18,096.00 $
DETC	(O)		.035 Pâtisserie "Délices de campagne"	3,858.16 $
DETC	(O)		.036 Les Croisières du Cajun Inc.	30,442.00 $
DETC	(O)		.037 Gîte "Le Poirier" Bed & Breakfast Enrg.	3,900.00 $
DETC	(O)		.038 Pâtisserie Casse-Croûte	1,827.18 $
DETC	(O)		.039 Le Nord d'est V	6,764.60 $
DETC	(O)		.040 Les Chalets et Camping de la Pointe	51,200.00 $
DETC	(O)		.041 L'Érablière Caribou du Nouveau-Brunswick Ltée	15,000.00 $
DETC	(O)		.042 Friolet Services Maritimes	15,300.00 $
DETC	(O)		.043 Ferme B.C. Chiasson Env.	12,738.36 $
AAR	(O)	.400.241	Irrigation de pommes de terres - McCain Foods Limited	48,363.91 $
EOSS	(C)	.400.263	Centre de formation en bois ouvré - Campbellton	143,217.14 $
EOSS	(C)	.400.291	Centre d'excellence des aliments et boissons	13,960.64 $
		.400.311	Programme d'aide aux entreprises du Nord - Restigouche-Chaleur	
DETC	(O)		.024 Loyal Friends	968.26 $
DETC	(O)		.027 Envirem Technologies Inc.	49,387.50 $
DETC	(O)		.028 O.B.S. Manufacturing Inc.	23,526.10 $
DETC	(O)		.038 Eco Fabrics Inc.	(8,889.37) $
DETC	(O)		.040 Les Cuisines Roi Kitchens Ltée	1,526.53 $
DETC	(O)		.041 Crabby's-on-the-Beach	59,141.68 $
DETC	(O)		.047 Atelier Gérard Beaulieu Inc.	6,414.57 $
DETC	(O)		.050 Forest Ice Inc.	30,408.46 $
DETC	(O)		.051 Ba Râ Boum	800.68 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		500.000	DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE	
DETC	(O)		.052 Érablière d'André E. Thériault et Glen Somers	20,790.00 $
DETC	(O)		.053 Érablière Daniel Thibault Ltée - agrandissement	28,128.67 $
DETC	(O)		.054 Érablière Gilles Lavoie	1,141.11 $
DETC	(O)		.055 Recyclage Chaleur	9,293.06 $
DETC	(O)		.056 Boissonnault McGraw et Associates Ltd.	30,562.15 $
DETC	(O)		.057 Érablière Boulay Inc.	12,000.00 $
DETC	(O)		.059 Érablière Claude Sénéchal	21,113.96 $
DETC	(O)		.060 Mountainbrook Stables	1,875.00 $
DETC	(O)		.061 A. L. Fabrication	59,334.22 $
DETC	(O)		.062 Aventures ADEBAY Adventures Inc.	12,979.95 $
DETC	(O)		.063 Auberge Les Amis de la Nature Ltée	3,462.37 $
DETC	(O)		.064 Les Clôtures St-Pierre Ltée - agrandissement	14,962.77 $
SAR	(O)	.400.312	Programme d'aide aux entreprises du Nord - agent de projet	170,268.09 $
DETC	(O)	.401.030	Partenariat et aide pour le développement de Restigouche - Microentreprise Restigouche	31,908.00 $
PA	(O)	.410.200	Développement de nouvelles espèces de poissons	642,190.75 $
PA	(O)	.420.200	Développement de nouvelles espèces de crustacés et de coquillages	328,714.40 $
SAR	(O)	.500.006	Services de communication	5,789.68 $
SAR	(O)	.600.001	Système de rapports - agent administratif	48,624.99 $
			TOTAL - ORDINAIRE	2,020,534.13 $
			TOTAL - CAPITAL	157,177.78 $
			TOTAL - DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE	2,177,711.91 $

		2019.000	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	
DETC	(O)	.130.010	Centre de recherche en conservation d'énergie	4,925.27 $
DETC	(O)	.130.022	UNB - laboratoire de services d'information géographique	39,170.00 $
DETC	(O)	.210.052	Plan d'aménagement - Lorneville	2,318.11 $
DETC	(C)	.210.072	Village de Belledune - ligne ferroviaire secondaire	13,570.12 $
DETC	(O)	.312.001	Alliance de la technologie de l'information du Nouveau-Brunswick Inc.	97,906.20 $
SAR	(O)	.352.000	Commissions de développement économique régional	30,000.00 $
DETC	(O)	.352.001	Commission développement régional Chaleur Inc.	235,142.00 $
DETC	(O)	.352.002	Commission industrielle de la région de Grand-Sault Inc.	219,016.00 $
DETC	(O)	.352.003	Commission économique du Grand Moncton Inc.	267,790.00 $
DETC	(O)	.352.004	Commission économique du Sud-Est Inc.	209,345.00 $
DETC	(O)	.352.005	Commission industrielle du Restigouche Inc.	223,440.00 $
DETC	(O)	.352.006	Commission d'expansion économique de la Péninsule Inc.	233,376.00 $
DETC	(O)	.352.007	Commission industrielle du Nord-Ouest Inc.	223,053.00 $
DETC	(O)	.352.008	Carleton Regional Development Commission Inc.	206,496.00 $
DETC	(O)	.352.009	Corporation du développement économique du Grand Fredericton Inc.	253,010.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		2019.000	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	
DETC	(O)	.352.010	Fundy Region Development Commission Inc.	232,199.00 $
DETC	(O)	.352.011	Miramichi Region Development Corporation Inc.	214,045.00 $
DETC	(O)	.352.012	Commission économique de Kent Inc.	222,035.00 $
DETC	(O)	.352.013	Association des commissions économiques du Nouveau-Brunswick	93,000.00 $
DETC	(O)	.352.014	Centre de services aux entreprises du Nouveau-Brunswick - Internet	155,277.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	3,161,543.58 $
			TOTAL - CAPITAL	13,570.12 $
			TOTAL - DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	3,175,113.70 $

Partie II : NOUVEAU CADRE

		2086.000	ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL	
E	(O)	.110.001	.001 - Campus virtuel du Nouveau-Brunswick - environnement Web et soutien	456,461.09 $
E	(O)	.110.001	.003 - Campus virtuel du Nouveau-Brunswick - Fonds d'innovation	763,349.25 $
EOSS	(O)	.110.002	Centre d'excellence en informatique	454,900.00 $
EOSS	(C)	.110.003	Centre d'excellence en agriculture et agro-alimentaire	25,414.11 $
DETC	(O)	.110.004	.001 - Investissement - États-Unis - centres d'appels	305,960.64 $
DETC	(O)	.110.004	.002 - Investissement - États-Unis - technologie de l'information	142,458.55 $
DETC	(O)	.110.004	.003 - Investissement - Europe et Asie	44,250.97 $
DETC	(O)	.110.005	Ciels ouverts, baie de Fundy	1,000,467.00 $
DETC	(O)	.110.006	.001 - Programme de déploiement de la technologie de l'information - défense d'intérêts publics et contenu communautaire	121,910.12 $
DETC	(O)	.110.006	.002 - Programme de déploiement de la technologie de l'information - aide à la formation	152,620.65 $
DETC	(O)	.110.006	.003 - Programme de déploiement de la technologie de l'information - laboratoire virtuel MTA	406,344.67 $
PA	(O)	.110.007	Développement de produits de qualité supérieure	240,277.81 $
PA	(O)	.110.008	.001 Programme de développement de l'aquaculture - services aquacoles	90,693.44 $
AAR	(O)	.110.010	Expansion du commerce agroalimentaire	206,144.56 $
DETC	(O)	.110.014	Stratégie de marketing culturel	48,761.50 $
DETC	(C)	.110.014	Stratégie de marketing culturel	75,000.00 $
SAR	(C)	.110.016	Système de pistes à fins multiples à Kouchibouguac	42,000.00 $
DETC	(C)	.110.019	.001 - Préparation d'écovoyages comme produits - mise en valeur des plages	31,980.06 $
DETC	(C)	.110.019	.002 - Préparation d'écovoyages comme produits - centres Extravacances du jour	149,257.37 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		2086.000	ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL	
		.110.020	Fonds de développement économique pour les autochtones	
SAR	(O)	.110.020	.101 - ICDE - budget de l'administration	21,340.22 $
SAR	(O)	.110.020	.108 - ICDE - gestionnaire	32,544.50 $
SAR	(O)	.110.020	.110 - Frais de voyage - groupe plénier	1,102.88 $
SAR	(O)	.110.020	.111 - Frais de voyage - Comité directeur	1,013.56 $
SAR	(O)	.110.020	.112 - Frais de voyage - Comité de placement de la main-d'oeuvre	1,292.80 $
SAR	(O)	.110.020	.113 - Frais de voyage - Comité des communications	456.95 $
SAR	(O)	.110.020	.114 - Frais de voyage - Comité du secteur des ressources	1,401.92 $
SAR	(O)	.110.020	.115 - Frais de voyage - Comité de développement économique communautaire	3,281.87 $
SAR	(O)	.110.020	.116 - Frais de voyage - Comité de l'approvisionnement et de coentreprise	248.30 $
PA	(O)	.110.020	.210 - Projet de développement durable de Richibucto	22,706.00 $
SAR	(O)	.110.020	.210 - Projet de développement durable de Richibucto	(11,353.00) $
RNE	(O)	.110.020	.213 - Programme de formation de gardes forestiers autochtones	75,000.00 $
SAR	(O)	.110.020	.213 - Programme de formation de gardes forestiers autochtones	(37,500.00) $
SAR	(O)	.110.020	.222 - Enquête sur l'entrepreneuriat autochtone	1,300.00 $
SAR	(O)	.110.020	.225 - Agent de développement économique autochtone - formation et équipement informatique	3,931.00 $
SAR	(O)	.110.020	.226 - Joseph Paul, Convenience, Gas & Crafts	1,500.00 $
SAR	(O)	.110.020	.227 - Teamsters Canada - formation de camionneurs	11,882.50 $
AAR	(O)	.110.020	.308 - Responsable de projet autochtone régional	22,775.30 $
SAR	(O)	.110.020	.308 - Responsable de projet autochtone régional	(11,387.65) $
RNE	(O)	.110.020	.313 - Initiative de développement forestier autochtone - programme d'aide financière	175,000.00 $
SAR	(O)	.110.020	.313 - Initiative de développement forestier autochtone - programme d'aide financière	(87,500.00) $
DETC	(O)	.110.020	.315 - Kan-Go-Roo Playground (1998) Ltd.	27,526.00 $
SAR	(O)	.110.020	.315 - Kan-Go-Roo Playground (1998) Ltd.	(13,763.00) $
SAR	(O)	.110.020	.316 - Centre de services aux entreprises Canada/New Brunswick - initiative de régionalisation	1,848.99 $
SAR	(O)	.110.020	.319 - The Little Ice Cream Shop	2,000.00 $
RNE	(O)	.110.020	.320 - Sentier NB	65,000.00 $
SAR	(O)	.110.020	.320 - Sentier NB	(32,500.00) $
RNE	(O)	.110.020	.321 - Île Heron	50,000.00 $
SAR	(O)	.110.020	.321 - Île Heron	(25,000.00) $
SAR	(O)	.110.020	.322 - Crow Creations	835.00 $
SAR	(O)	.110.020	.324 - R & M Printing and Publishing Ltd.	1,763.00 $
DETC	(O)	.110.023	Programme d'encadrement pour la création d'entreprises	118,027.40 $
DETC	(O)	.110.025	Division des essais cliniques	15,000.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		2086.000	ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL	
DETC	(O)	.110.026	.005 - Formation en TI - Université du Nouveau-Brunswick - initiative de technologie de l'information	394,726.53 $
DETC	(C)	.110.026	.005 - Formation en TI - Université du Nouveau-Brunswick - initiative de technologie de l'information	1,115,678.83 $
DETC	(O)	.110.026	.007 - Université du Moncton - nouvelle technologie de l'information et des communications	587,514.47 $
DETC	(C)	.110.026	.007 - Université du Moncton - nouvelle technologie de l'information et des communications	515,076.97 $
DETC	(O)	.110.027	Réseau provincial de télémédecine pour le Centre cardiaque du Nouveau-Brunswick	248,862.73 $
E	(O)	.110.037	Élaboration de programmes d'études en entrepreneuriat	82,130.97 $
AAR	(O)	.110.038	Développement d'entreprises biotechnologiques au Nouveau-Brunswick	162,791.85 $
E	(O)	.110.040	Plan de recrutement étudiant international	419,148.65 $
DETC	(C)	.110.043	Cape Jourimain Nature Centre Inc.	511,467.00 $
DETC	(O)	.110.044	Services touristiques en ligne	19,277.00 $
DETC	(O)	.110.045	États-Unis - fabrication	100,714.68 $
DETC	(O)	.110.048	Projet de technologie en tourisme	111,526.41 $
DETC	(O)	.110.049	Programme de marketing - France	332,581.00 $
DETC	(O)	.110.050	Clubs de marketing des routes panoramiques	265,000.00 $
DETC	(O)	.110.051	Coordonnateur - an 2000	56,176.01 $
AI	(O)	.110.052	Fonds de soutien - Sommet de la Francophonie	229,485.84 $
RNE	(C)	.110.053	Mont Carleton - aménagement du biome	24,000.00 $
SAR	(O)	.110.055	.001 - Fondation canadienne pour l'innovation - stratégie d'accès et de partenariat pour UNB	258,301.28 $
SAR	(C)	.110.055	.001 - Fondation canadienne pour l'innovation - stratégie d'accès et de partenariat pour UNB	910,715.97 $
SAR	(O)	.110.055	.002 - Fondation canadienne pour l'innovation - stratégie d'accès et de partenariat pour Université de Moncton	485,788.51 $
SAR	(C)	.110.055	.002 - Fondation canadienne pour l'innovation - stratégie d'accès et de partenariat pour Université de Moncton	560,500.00 $
SAR	(O)	.110.056	.001 - Pratiques en gestion des affaires - formation générale	154,803.33 $
SAR	(O)	.110.056	.003 - Pratiques en gestion des affaires - Centre des ressources commerciales (étape II)	284,839.00 $
SAR	(O)	.110.056	.004 - APECA - activités de formation commerciale	94,678.64 $
AAR	(C)	.110.059	Partenariat avec les détaillants : centres d'information aux visiteurs et musées communautaires	110,000.00 $
PA	(O)	.110.062	Programme lié au virus de l'AIS (anémie infectieuse du saumon)	288,168.08 $
SAR	(O)	.110.064	Programme jeunes stagiaires autochtones	256,660.92 $
SAR	(C)	.110.065	Réaménagement du Monument historique national LeFèbvre	100,000.00 $
DETC	(O)	.110.066	Concept +	280,000.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		2086.000	ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL	
DETC	(C)	.110.067	Parc de l'Aboiteau	100,520.29 $
PA	(O)	.120.004	Projet de géniteurs d'omble chevalier	83,551.70 $
DETC	(O)	.120.009	Film NB - *L'Ennemi (Shotgun)*	(15,750.00) $
DETC	(O)	.120.010	Commission sur le développement économique de la Péninsule acadienne	111,827.00 $
AAR	(O)	.120.012	Cartographie des sols propices - Péninsule acadienne	71,580.00 $
DETC	(C)	.120.014	Village historique acadien	550,288.00 $
AAR	(O)	.120.015	Étude financière des bleuets dans le Nord-Est	20,000.00 $
PA	(O)	.150.005	Conseil des pêches	20,073.54 $
SAR	(O)	.150.006	Bureau du comité d'action du premier ministre	101,090.86 $
DETC	(O)	.300.019	Étude - plans directeurs de parcs provinciaux	37,433.75 $
SAR	(O)	.300.020	Aboriginal Heritage Garden	88,155.98 $
AI	(O)	.300.023	Sommet de la Francophonie - communications	3,479.90 $
SAR	(O)	.300.030	Communications - Action Nord	603.75 $
DETC	(O)	.300.031	Centre des technologies d'apprentissage	11,628.98 $
M	(O)	.300.032	Jeux d'hiver du Canada 2003 - région Chaleur	17,112.00 $
DETC	(O)	.300.038	Corridor de la rivière Richibucto	18,000.00 $
SSC	(O)	.300.039	Système provincial de surveillance de la santé - analyse de rentabilisation d'un système électronique	69,320.90 $
SAR	(O)	.300.040	Fondation canadienne pour l'innovation - projet d'élaboration de proposition	24,393.66 $
DETC	(O)	.300.042	Stratégie de la technologie de l'information pour la Miramichi	38,249.82 $
DETC	(O)	.300.043	Stratégie sectorielle de bois à valeur ajoutée pour le Restigouche	51,262.08 $
DETC	(O)	.300.044	Plan d'affaires - jardin botanique du Nouveau-Brunswick - Saint-Jacques	29,000.00 $
DETC	(O)	.300.045	Initiative de tourisme culturel et patrimonial de Fredericton	15,744.75 $
DETC	(O)	.300.046	Greater Fredericton Airport Authority Inc. - plan d'affaires	14,243.44 $
DETC	(O)	.300.047	New Brunswick Potato Museum - Florenceville	38,578.00 $
DETC	(O)	.300.049	Plan d'affaires - Salle Beaverbrook	40,000.00 $
DETC	(O)	.300.050	Étude de faisabilité - Gordon Diesel Shop - Moncton	50,000.00 $
AAR	(O)	.300.051	Enquête sur la main-d'oeuvre pour la récolte de la pomme de terre	11,594.99 $
SAR	(O)	.300.054	FRAPP - conférence sur la pêche semi-hauturière dans le sud du Golfe	10,000.00 $
AAR	(O)	.300.057	Étude de faisabilité du secteur de la chèvre dans le nord-est du du Nouveau-Brunswick	16,000.00 $
SAR	(O)	.300.059	Enjeux du marché du travail - groupe de discussion - personnel de de première ligne	22,062.21 $
DRHH	(O)	.300.059	Enjeux du marché du travail - groupe de discussion - personnel de première ligne	875.00 $
SAR	(O)	.300.060	Séance de formation sur le processus Stage-Gate de Cooper	21,000.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN. CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
	2086.000	ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL	
		TOTAL - ORDINAIRE	10,988,663.00 $
		TOTAL - CAPITAL	4,821,898.60 $
		TOTAL - DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL	15,810,561.60 $
		TOTAL - TOUTES LES ENTENTES EDER - ORDINAIRE	16,170,740.71 $
		TOTAL - TOUTES LES ENTENTES EDER - CAPITAL	4,992,646.50 $
		TOTAL - TOUTES LES ENTENTES EDER	21,163,387.21 $

AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES

DÉTAILS DES DÉPENSES

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4301.000	FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	
E	(O)	.102.001	Programme d'alphabétisation en milieu de travail du Nouveau-Brunswick - programme MCRE-NB	320,000.00 $
AAR	(O)	.201.004	Programme d'aménagement des terres	319,264.61 $
AAR	(O)	.201.005	Initiative relative aux pommes de terre de semence de qualité	33,818.75 $
AAR	(O)	.201.006	Aménagement des terres de la Couronne - pomme de terre et rotation des cultures	62,010.00 $
AAR	(O)	.203.001	Expansion de l'élevage du bétail - bovins	454,568.17 $
AAR	(O)	.208.001	Initiative d'expansion rurale	532,583.88 $
AAR	(O)	.211.001	Programme de développement du bleuet sauvage du Nouveau-Brunswick - 1999	92,347.90 $
DETC	(O)	.301.001	Promotion de l'investissement	740,781.99 $
DETC	(O)	.302.001	Marketing touristique : promotion Or blanc	400,000.00 $
DETC	(O)	.302.002	Marketing touristique : 1 000 victrines ou points de vente	696,443.03 $
DETC	(O)	.302.003	Marketing touristique : Ciels ouverts, baie de Fundy	850,000.00 $
DETC	(O)	.302.005	Initiative visant la télévision au Québec	300,000.00 $
DETC	(O)	.302.011	Parc de l'Aboiteau	160,000.00 $
DETC	(O)	.302.016	Initiative de marketing Réseau Plein Air	300,000.00 $
DETC	(O)	.302.017	Publicité - tourisme culturel	100,000.00 $
DETC	(C)	.302.018	Emplacement supérieur - Hopewell Rocks	480,160.76 $
DETC	(C)	.302.019	Aménagement de la plage Parlee	468,439.38 $
DETC	(O)	.305.001	NB Branché	250,399.02 $
DETC	(O)	.305.006	Initiative de formation en TI	206,065.29 $
DETC	(O)	.306.001	Moncton Flight College	250,000.00 $
PA	(O)	.404.001	Développement de l'aquaculture	399,493.05 $
PA	(O)	.405.001	Récolte, conservation et espèces sous-utilisées	399,268.45 $
DETC	(O)	.502.001	Film NB	2,017,174.38 $
M	(O)	.507.001	Édifice Red Rose Tea	50,297.00 $
SAR	(O)	.507.001	Édifice Red Rose Tea	169,703.00 $
DETC	(O)	.508.001	Enregistrement sonore et musique	400,000.00 $
RNE	(O)	.601.001	Sylviculture sur les terres de la Couronne	5,400,000.00 $
RNE	(O)	.604.001	Levé aérien - nord-ouest du Nouveau-Brunswick	492,674.81 $
RNE	(O)	.605.001	Programme d'aide à l'exploration minière du Nouveau-Brunswick	329,953.09 $
SAR	(C)	.802.001	PLANET - vision - gestion du cadastre	500,000.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	15,726,846.42 $
			TOTAL - CAPITAL	1,448,600.14 $
			TOTAL - FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	17,175,446.56 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4161.000	**ENTENTE AVENIR JEUNESSE**	
EOSS	(O)	.001	Entente Avenir jeunesse	62,000.00 $
E	(O)	.002	Entente Avenir jeunesse	1,196,115.21 $
DRHH	(O)	.003	Entente Avenir jeunesse	1,687,092.14 $
SG	(O)	.004	Entente Avenir jeunesse	365,895.48 $
T	(O)	.005	Entente Avenir jeunesse	2,610,348.47 $
			TOTAL - ORDINAIRE	5,921,451.30 $
			TOTAL - ENTENTE AVENIR JEUNESSE	5,921,451.30 $
		4251.000	**PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT**	
SAR	(O)	.001.061	Centre plein air de St-Arthur	4,000.00 $
SAR	(O)	.001.064	Garderie les débrouillard(e)s de Val d'Amours inc.	26,400.00 $
SAR	(O)	.001.067	Paroisse Notre-Dame du Sacré-Coeur	11,409.00 $
SAR	(O)	.001.070	Maison des jeunes Kasado	6,600.00 $
SAR	(O)	.001.072	Centre récreatif de Saint-Arthur inc.	8,000.00 $
SAR	(O)	.001.073	Coop Ô Naturel	13,185.00 $
SAR	(O)	.002.026	Ville de Campbellton	29,700.00 $
SAR	(O)	.002.027	Garderie l'enfant magique	13,200.00 $
SAR	(O)	.003.054	Village de Charlo	12,000.00 $
SAR	(O)	.003.059	Comité de parents, école Arthur-Pinet	13,200.00 $
SAR	(O)	.003.060	Village d'Eel River Crossing	11,400.00 $
SAR	(O)	.003.063	Eel River Crossing Volunteer Fire Department	6,600.00 $
SAR	(O)	.003.069	District de services locaux de Lorne	8,100.00 $
SAR	(O)	.003.073	Les Aventuriers Inc.	9,720.00 $
SAR	(O)	.003.077	Lorne Volunteer Firemen Association Inc.	8,000.00 $
SAR	(O)	.003.078	District de services locaux Chaleur	11,460.00 $
SAR	(O)	.004.010	Village de Pointe-Verte	13,200.00 $
SAR	(O)	.004.012	Village de Nigadoo	19,650.00 $
SAR	(O)	.004.015	Société de Parc Atlas	13,200.00 $
SAR	(O)	.004.023	Ville de Beresford	13,200.00 $
SAR	(O)	.005.013	COFJA 1999	30,000.00 $
SAR	(O)	.005.015	Centre des jeunes, Bathurst	20,700.00 $
SAR	(O)	.006.010	Club récréatif de Robertville	4,000.00 $
SAR	(O)	.006.012	Club d'âge d'or d'Allardville	2,000.00 $
SAR	(O)	.007.043	Village de Bas-Caraquet	13,200.00 $
SAR	(O)	.007.047	Ville de Caraquet	26,400.00 $
SAR	(O)	.007.051	Municipalité de Saint-Léolin	19,440.00 $
SAR	(O)	.007.055	Village de Maisonnette	12,076.00 $
SAR	(O)	.007.057	Administration Portuaire de Anse Bleue	6,000.00 $
SAR	(O)	.008.026	Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël	30,000.00 $
SAR	(O)	.008.027	Comité sports et loisirs SMSR	17,000.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4251.000	PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT	
SAR	(O)	.008.028	Village de Le Goulet	8,000.00 $
SAR	(O)	.008.029	Association des pêcheurs de Pigeon-Hill inc.	13,200.00 $
SAR	(O)	.008.033	L'Association Sportive de Coteau Road inc.	4,000.00 $
SAR	(O)	.009.016	Club loisirs Évangéline	13,920.00 $
SAR	(O)	.009.024	Association des pêcheurs Four Roads & Inkerman inc.	1,500.00 $
SAR	(O)	.009.025	Village de Saint-Isidore	30,000.00 $
SAR	(O)	.009.027	Association sports et loisirs	12,000.00 $
SAR	(O)	.009.031	Paroisse Immaculée Conception	8,000.00 $
SAR	(O)	.009.034	Centre exposition agricole	10,931.00 $
SAR	(O)	.009.035	Paroisse Notre-Dame Auxiliatrice	8,000.00 $
SAR	(O)	.010.026	Conseil récréatif de St-Pons inc.	8,000.00 $
SAR	(O)	.010.027	Association des Loisirs de Leech inc.	16,000.00 $
SAR	(O)	.010.029	Ville de Tracadie-Sheila	27,000.00 $
SAR	(O)	.010.030	Partage et Amitié	1,720.00 $
SAR	(O)	.010.032	Centre communautaire de Val Comeau inc.	12,000.00 $
SAR	(O)	.010.033	Association des loisirs de Saumarez inc.	7,190.00 $
SAR	(O)	.010.035	Club sportif Pont Lafrance inc.	7,639.00 $
SAR	(O)	.011.029	Association des loisirs du Fair Isle inc.	8,000.00 $
SAR	(O)	.011.033	Club d'âge d'or de Néguac	4,000.00 $
SAR	(O)	.011.034	Camp Sheldrake Inc.	30,000.00 $
SAR	(O)	.011.036	Burnt Church Women's Institute	10,290.00 $
SAR	(O)	.011.041	La rencontre des amis inc.	8,000.00 $
SAR	(O)	.011.042	New Jersey Community Group	5,049.00 $
SAR	(O)	.012.010	Hope Miramichi Animal Shelter	3,450.00 $
SAR	(O)	.012.018	Chatham Head Old Timers Association	8,000.00 $
SAR	(O)	.012.019	Chatham Historical Properties	12,000.00 $
SAR	(O)	.013.016	North and South Esk Recreation Council Inc.	30,000.00 $
SAR	(O)	.013.019	Miramichi District Boy Scouts	8,000.00 $
SAR	(O)	.013.020	Légion royale canadienne, filiale 10	8,700.00 $
SAR	(O)	.013.021	Église St. Patrick's	6,120.00 $
SAR	(O)	.014.016	Première nation de Red Bank	30,000.00 $
SAR	(O)	.014.018	Little Southwest Recreation Council Inc.	12,000.00 $
SAR	(O)	.014.020	Central New Brunswick Woodmen's Museum Inc.	10,800.00 $
SAR	(O)	.014.022	Église unie pentecôtiste de Upper Blackville	4,000.00 $
SAR	(O)	.015.018	Club de loisirs de St-Ignace inc.	6,600.00 $
SAR	(O)	.015.020	Centre communautaire Acadieville	646.00 $
SAR	(O)	.015.023	Village de Saint-Louis de Kent	25,000.00 $
SAR	(O)	.015.025	Village de Rogersville	22,380.00 $
SAR	(O)	.016.029	Association du parc et quai de Sainte-Marie	30,000.00 $
SAR	(O)	.016.032	Harbour Authority of Saint-Édouard	2,000.00 $
SAR	(O)	.016.044	Clairville/Beersville Recreation Council	1,500.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4251.000	PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT	
SAR	(O)	.016.045	Bass River Country Fair	2,100.00 $
SAR	(O)	.016.047	Village of Rexton Inc.	10,000.00 $
SAR	(O)	.016.048	Richibucto River Association	13,200.00 $
SAR	(O)	.017.032	Harbour Authority of Caissie Cape	4,000.00 $
SAR	(O)	.017.033	Conseil récréatif de Cocagne inc.	19,800.00 $
SAR	(O)	.017.034	Association hockey mineur de Notre Dame	19,800.00 $
SAR	(O)	.017.036	Marché des fermiers de Bouctouche	30,000.00 $
SAR	(O)	.017.038	Saint-Thomas Harbour Authority	12,549.00 $
SAR	(O)	.017.039	Musée de Kent inc.	7,680.00 $
SAR	(O)	.018.022	Pointe du Chene Harbour Authority inc.	6,600.00 $
SAR	(O)	.018.033	Harbour Authority of Robichaud	16,500.00 $
SAR	(O)	.018.034	Centre culturel et sportif de Cormier-Village inc.	5,850.00 $
SAR	(O)	.018.035	Ville de Shediac	30,000.00 $
SAR	(O)	.019.012	Paroisse de Westmorland, St. Mark's	7,500.00 $
SAR	(O)	.019.016	Tantramar Heritage Trust	7,680.00 $
SAR	(O)	.019.017	Maritime Atlantic Wildlife	30,000.00 $
SAR	(O)	.020.009	La maison des jeunes à Dieppe inc.	30,000.00 $
SAR	(O)	.020.010	Ritmica Sportiva	12,000.00 $
SAR	(O)	.020.011	Comité organisateur des Jeux de la francophonie canadienne 1999 inc.	30,000.00 $
SAR	(O)	.020.012	Club d'âge d'or de Memramcook	13,200.00 $
SAR	(O)	.020.013	Parc LeBlanc	12,000.00 $
SAR	(O)	.020.015	Village de Memramcook	10,500.00 $
SAR	(O)	.021.004	Hum-Lew-Sun Lions Inc.	7,200.00 $
SAR	(O)	.021.005	Sunny Brae Home & School Association	30,000.00 $
SAR	(O)	.022.007	Centennial Outdoor Centre Inc.	3,810.00 $
SAR	(O)	.027.009	Salem & Hillsborough Railroad	30,000.00 $
SAR	(O)	.027.012	Fundy Curling Club	12,000.00 $
SAR	(O)	.027.013	Albert County Historical Society Incorporated	19,800.00 $
SAR	(O)	.027.015	Première église baptiste de Harvey	4,000.00 $
SAR	(O)	.028.008	Église pentecôtiste Abundant Life	13,200.00 $
SAR	(O)	.028.009	Église baptiste d'Apohaqui	19,800.00 $
SAR	(O)	.028.010	Hammond-Jeffries Corner Fire Hall	19,800.00 $
SAR	(O)	.028.011	Ville de Sussex	30,000.00 $
SAR	(O)	.029.010	Peninsula Heritage Inc.	6,600.00 $
SAR	(O)	.029.012	Belleisle Valley Recreation Association	8,000.00 $
SAR	(O)	.029.013	Women's Institute & Seniors' Hall	4,500.00 $
SAR	(O)	.029.014	Village de Norton	6,000.00 $
SAR	(O)	.031.015	Seaview Community Centre Inc.	19,800.00 $
SAR	(O)	.031.016	Fundy Trail Development Authority Inc.	20,580.00 $
SAR	(O)	.031.017	St. Martins Beautification Society	3,300.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4251.000	PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT	
SAR	(O)	.031.018	Village de St. Martins	19,800.00 $
SAR	(O)	.033.010	PRUDE Inc.	1,300.00 $
SAR	(O)	.035.003	Paroisse Saint-François de Sales	13,200.00 $
SAR	(O)	.035.004	Cherry Brook Zoo Inc.	14,676.00 $
SAR	(O)	.038.009	Fundy Arena Inc.	30,000.00 $
SAR	(O)	.039.009	Pointe Deer Island - terrain de camping	24,536.00 $
SAR	(O)	.039.010	Deer Island - centre d'accès communautaire	4,000.00 $
SAR	(O)	.039.011	Campobello Senior Citizens' Club	12,900.00 $
SAR	(O)	.039.012	Deer Island Safety Net	4,815.00 $
SAR	(O)	.039.013	Edith Lank Memorial Christian Camp	6,600.00 $
SAR	(O)	.040.015	Passamaquoddy Children's Centre Inc.	3,075.00 $
SAR	(O)	.041.010	Geary Lions Club	8,000.00 $
SAR	(O)	.042.037	Village de Minto	30,000.00 $
SAR	(O)	.042.039	Chipman Community Care Inc.	23,100.00 $
SAR	(O)	.042.042	Village de Chipman	16,800.00 $
SAR	(O)	.044.005	Community & Heritage Centre Marysville Inc.	17,988.00 $
SAR	(O)	.045.009	Science East Association Inc.	15,810.00 $
SAR	(O)	.045.013	COFJA 2000	22,500.00 $
SAR	(O)	.045.014	Ville de Fredericton	30,000.00 $
SAR	(O)	.046.006	Village de Tracy	23,250.00 $
SAR	(O)	.046.007	Église unie de New Maryland	9,600.00 $
SAR	(O)	.046.008	Village de Fredericton Junction	22,500.00 $
SAR	(O)	.047.020	Harvey High School Education Foundation	19,800.00 $
SAR	(O)	.047.022	Harvey Improvement Association Inc.	30,000.00 $
SAR	(O)	.047.023	Harvey Elementary Home & School Association	19,800.00 $
SAR	(O)	.047.024	Harvey Station Lions Club	6,600.00 $
SAR	(O)	.047.025	Paroisse St. Ann's	16,000.00 $
SAR	(O)	.047.026	McAdam Lions Club	4,000.00 $
SAR	(O)	.047.027	McAdam Historical Restoration Commission	12,000.00 $
SAR	(O)	.047.028	Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc.	6,006.00 $
SAR	(O)	.048.012	Bear Island Community Center Inc.	6,600.00 $
SAR	(O)	.048.013	Green Hill Lake Camp Inc.	7,749.00 $
SAR	(O)	.049.004	Benton Recreation Council Inc.	3,876.00 $
SAR	(O)	.049.007	Village de Canterbury	7,600.00 $
SAR	(O)	.049.008	Jacksonville Ladies Auxillary	3,300.00 $
SAR	(O)	.049.010	Debec Home & School Association	8,000.00 $
SAR	(O)	.049.011	Woodstock Trailmaker's Snowmobile Assocation Inc.	7,500.00 $
SAR	(O)	.050.008	Service d'incendie de Hartland	30,000.00 $
SAR	(O)	.051.020	Upper St. John Valley Multicultural Association Inc.	13,200.00 $
SAR	(O)	.052.011	Société de développement du centre des affaires de Grand-Sault	6,600.00 $
SAR	(O)	.052.012	Commission Des Chutes et de la Gorge, Inc.	16,884.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4251.000	**PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT**	
SAR	(O)	.053.015	Club d'âge d'or-Rivière-Verte	4,000.00 $
SAR	(O)	.053.018	Association sportive Notre-Dame de Lourdes	4,000.00 $
SAR	(O)	.053.019	Garderie le bon départ inc.	10,318.00 $
SAR	(O)	.053.020	Paroisse de Saint-Léonard	3,276.00 $
SAR	(O)	.053.024	Paroisse Sacré-Coeur	30,000.00 $
SAR	(O)	.054.008	Forêt expérimentale	6,600.00 $
SAR	(O)	.054.009	Université de Moncton - campus d'Edmundston	11,800.00 $
SAR	(O)	.054.010	Garderie Mont-Ste-Marie Inc.	6,600.00 $
SAR	(O)	.054.011	Société historique du Madawaska	3,986.00 $
SAR	(O)	.054.013	Première nation malécite du Madawaska	13,429.00 $
SAR	(O)	.055.013	Village de Clair	5,148.00 $
SAR	(O)	.055.020	Village de Baker Brook	6,600.00 $
SAR	(O)	.055.022	Village de Clair	6,600.00 $
SAR	(O)	.055.023	Société historique de Clair inc.	4,500.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	2,194,846.00 $
			TOTAL - PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT	2,194,846.00 $
		4206.000	**FONDS DE PROJETS SPÉCIAUX DU NORD**	
DETC	(O)	.040	Extravacances de jour Restigouche - coordonnateur	52,698.26 $
DETC	(O)	.067	CEEP - service de consultation PME	32,397.28 $
RNE	(O)	.083	Levés géophysiques aériens et levés géochimiques des boues et et des cours d'eau	5,002.14 $
DETC	(O)	.090	Commission des égouts de Val-d'Amour	1,358.36 $
DETC	(O)	.092	Agent de l'autoroute électronique	70,137.07 $
SAR	(O)	.113	Comité de gestion du développement économique de St-Jean-Baptiste Inc.	20,000.00 $
DETC	(O)	.121	Centre de la chaîne des Appalaches - coordination	44,292.77 $
DETC	(O)	.127	Concertation rurale Centre-Péninsule	50,809.21 $
DETC	(O)	.128	Les Ateliers Arpin Ltée	4,622.35 $
EOSS	(O)	.129	Analyse des besoins de formation - Nord-Est	20,222.00 $
SAR	(O)	.135	Commission régionale aéroport de Bathurst - plan de marketing	15,097.94 $
DETC	(O)	.140	Les Blancs d'Arcadie Ltée	9,200.00 $
DETC	(O)	.146	Belvédères panoramiques des Appalaches - plans et devis	6,214.54 $
SAR	(O)	.154	OBSAM - identification de marchés	9,993.50 $
PA	(O)	.155	Stage d'échange en technologie aquacole (CAFA)	3,000.00 $
SAR	(O)	.156	Évaluation de la forêt sur les terres de la Couronne	49,220.00 $
DETC	(O)	.157	Fruits de mer Oceanis Ltée	25,000.00 $
SAR	(O)	.158	Ven'd'est	25,000.00 $
AAR	(O)	.159	Aménagement des terres de la Couronne - bleuets	65,633.57 $
DETC	(O)	.160	Ferme ostréicole Gaëtan Dugas Ltée - agrandissement	11,150.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4206.000	FONDS DE PROJETS SPÉCIAUX DU NORD	
DETC	(O)	.161	Chiasson Aquaculture Ltée	30,000.00 $
AAR	(C)	.162	Aménagement des terres de la Couronne - construction d'un pont	155,870.16 $
AAR	(O)	.164	Projet de démonstration de la canneberge	23,798.05 $
DETC	(O)	.165	Scieries G.J.W.A. Ltée	24,250.00 $
DETC	(O)	.166	Initiative de promotion de l'investissement - Péninsule acadienne	113,085.16 $
RNE	(O)	.167	Complexe de cabines du mont Carleton - plan d'affaires	23,600.00 $
SAR	(O)	.168	Guide et carte culturels	3,000.00 $
AAR	(O)	.169	Programme de développement du bleuet sauvage (1999)	111,555.70 $
SAR	(O)	.170	Viotel Inc. - production d'un dépliant	1,950.13 $
RNE	(O)	.172	Crise dans le secteur minier du Nouveau-Brunswick - étude	40,000.00 $
T	(O)	.173	Coopérative des travailleurs forestiers d'Acadie-Bathurst - étude de faisabilité	2,097.00 $
RNE	(O)	.174	Sentier international des Appalaches	33,932.50 $
DETC	(O)	.175	Plancher Héritage	60,000.00 $
SAR	(O)	.179	Plan de communication Action Nord - campagne publicitaire - CDERR	3,198.50 $
SAR	(O)	.182	Jean-Guy Vienneau, Consultant	646.74 $
SAR	(O)	.184	Les Bois carrés de St-Quentin Ltée	7,800.00 $
AAR	(O)	.185	Les Fermes Lecsol inc.	15,000.00 $
SAR	(O)	.187	Coopérative des travailleurs forestiers McKendrick Ltée	13,200.00 $
PA	(O)	.189	Noël Aquacultue Enr.	29,989.93 $
PA	(O)	.190	SenPaq Consultants Enr.	30,000.00 $
SAR	(O)	.194	Développement stratégique - CRCP	3,460.63 $
SAR	(O)	.195	Village de Paquetville - couronne de Noël géante	6,000.00 $
SAR	(O)	.196	Le Club l'âge d'or La Rencontre des Amis inc.	2,571.00 $
SAR	(O)	.197	Le Club Autoneige de Néguac inc.	5,000.00 $
SAR	(O)	.198	Association des loisirs du Fair Isle inc.	6,500.00 $
DETC	(O)	.200	Art Pro Inc.	7,962.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	1,119,646.33 $
			TOTAL - CAPITAL	155,870.16 $
			TOTAL - FONDS DE PROJETS SPÉCIAUX DU NORD	1,275,516.49 $
		252.0000	PARTENARIAT DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE DU CANADA ATLANTIQUE	
DETC	(O)	.4591	Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique	531,530.70 $
			TOTAL - ORDINAIRE	531,530.70 $
			TOTAL - PARTENARIAT DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE DU CANADA ATLANTIQUE	531,530.70 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		280.0000	ENTENTE SUR LA PROMOTION DU COMMERCE EXTÉRIEUR	
DETC	(O)	.0950	Exposition commerciale Globe 2000	6,100.00 $
DETC	(O)	.1010	The Centre Project	51,181.00 $
DETC	(O)	.1030	Exposition et conférence sur le marché mondial en éducation	11,454.96 $
			TOTAL - ORDINAIRE	68,735.96 $
			TOTAL - ENTENTE SUR LA PROMOTION DU COMMERCE EXTÉRIEUR	68,735.96 $
		4257.000	PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LES AUTOCHTONES	
SAR	(O)	.102	Agent de développement économique autochtone	27,500.00 $
DETC	(O)	.103	Agent de développement touristique	50,093.94 $
SAR	(O)	.103	Agent de développement touristique	(27,000.00) $
SAR	(O)	.109	Agent de projets autochtones	29,298.62 $
DETC	(O)	.221	Étude sur la disponibilité d'étudiants qualifiés pour la formation en systémique	10,000.00 $
SAR	(O)	.222	Étude de faisabilité de l'ostréiculture	4,125.00 $
SAR	(O)	.312	Initiative de formation en pêches, Bouctouche	16,000.00 $
AAR	(O)	.313	Responsable de projet régional autochtone	6,924.00 $
DETC	(O)	.314	Produits touristiques autochtones - Expérience rurale	40,412.98 $
SAR	(O)	.317	Parc Osprey - plan d'affaires	5,816.00 $
SAR	(O)	.318	Projet coopératif pour les jeunes	23,185.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	186,355.54 $
			TOTAL - PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE AUTOCHTONES	186,355.54 $
		4230.000	FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE	
DETC	(O)	.100.001	Les Entreprises A.R. Savoie et Fils Ltée	115,000.00 $
DETC	(O)	.100.003	Les Entreprises A.R. Savoie et Fils Ltée - financement provisoire	300,000.00 $
SAR	(O)	.100.003	Les Entreprises A.R. Savoie et Fils Ltée - financement provisoire	(300,000.00) $
SAR	(O)	.500.001	Bravo Péninsule	2,541.54 $
			TOTAL - ORDINAIRE	117,541.54 $
			TOTAL - FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE	117,541.54 $
			TOTAL - AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES - ORDINAIRE	25,866,953.79 $
			TOTAL - AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES - CAPITAL	1,604,470.30 $
			TOTAL - TOUS LES AUTRES ENTENTES ET PROGRAMMES	27,471,424.09 $

AUTRES ACTIVITÉS

DÉTAILS DES DÉPENSES

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ACTIVITÉS
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4252.000	LANGUES OFFICIELLES ET COOPÉRATION INTERGOUVERNEMENTALE	
AS	(O)	.101-004	Projet de formation d'interprètes	32,500.00 $
M	(O)	.101-006	Traduction - services d'interprétation	76,828.23 $
SAR	(O)	.101-012	Programme des langues officielles	810,412.09 $
AL	(O)	.101-019	Access aux délibérations de l'Assemblée législative	56,000.00 $
SAR	(O)	.201-010	ACCT - cotisation annuelle	99,828.75 $
SAR	(O)	.201-011	ACCT - fonds multilatéral	50,000.00 $
SAR	(O)	.201-021	Appui aux stations de radio rurales	25,000.00 $
SAR	(O)	.201-022	Femmes et développement économique - Bénin	366,726.09 $
EOSS	(O)	.201-022	Femmes et développement économique - Bénin	7,565.96 $
SAR	(O)	.201-025	Suivi du Sommet - participation à Hanoï	401,708.51 $
DRHH	(O)	.201-025	Suivi du Sommet - participation à Hanoï	735.00 $
SAR	(O)	.201-029	Promotion du Nouveau-Brunswick	57,330.23 $
SAR	(O)	.201-030	Contribution au PSD	30,066.00 $
ED	(O)	.201-051	CONFEMEN (Conférence des ministres de l'éducation des pays ayant en commun l'usage du français)	9,144.21 $
SAR	(O)	.201-061	CONFEJES (Conference des ministres de la jeunesse et de sports des pays d'expression française)	11,434.50 $
SAR	(O)	.201-081	FICU (Fonds international de coopération universitaire)	30,000.00 $
SAR	(O)	.201-083	Autoroute électronique	114,496.14 $
DETC	(O)	.201-083	Autoroute électronique	480.46 $
SAR	(O)	.201-090	CIDIF (Centre international pour le développement de l'inforoute en français)	50,000.00 $
SAR	(O)	.201-095	Forum Jeunesse - suivi	123,811.01 $
SAR	(O)	.201-099	Jeunes stagiaires internationaux	50,000.00 $
SAR	(O)	.201-100	Préparation du Sommet à Moncton	204,814.89 $
ED	(O)	.201-100	Préparation du Sommet à Moncton	600.00 $
SAR	(O)	.201-101	Contribution à l'AUPELF-UREF	60,000.00 $
SAR	(O)	.201-103	Transformatrices de poisson du Burkina Faso et du Mali	91,536.73 $
SAR	(O)	.201-104	Rescol - Industrie Canada	190,000.00 $
DETC	(O)	.201-105	TI - Nouveau-Brunswick et Argentine	70,057.00 $
SAR	(O)	.202-001	Entente entre le Nouveau-Brunswick et le Québec	75,228.14 $
SAR	(O)	.202-010	Coopération canadienne	22,628.64 $
SAR	(O)	.202-020	Commission mixte France-Canada	38,531.18 $
DETC	(O)	.202-020	Commission mixte France-Canada	878.37 $
SAR	(O)	.202-030	Canada et Belgique	5,901.70 $
SAR	(O)	.202-040	Nouveau-Brunswick et la Vienne	48,689.49 $
SAR	(O)	.202-050	Entente entre les Maritimes et la Louisiane	32,548.56 $
ED	(O)	.202-050	Entente entre les Maritimes et la Louisiane	639.63 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ACTIVITÉS
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4252.000	LANGUES OFFICIELLES ET COOPÉRATION INTERGOUVERNEMENTALE	
			TOTAL - ORDINAIRE	3,246,121.51 $
			TOTAL - LANGUES OFFICIELLES ET COOPÉRATION INTERGOUVERNEMENTALE	3,246,121.51 $
		4255.000	CENTRES SCOLAIRES-COMMUNAUTAIRES	
DETC	(O)	.001	Centre scolaire-communautaire - Sainte-Anne	509,266.00 $
SAR	(O)	.001	Centre scolaire-communautaire - Sainte-Anne	91,919.00 $
DETC	(O)	.002	Centre scolaire-communautaire - Beausoleil	466,020.00 $
SAR	(O)	.002	Centre scolaire-communautaire - Beausoleil	98,662.00 $
DETC	(O)	.003	Centre scolaire-communautaire - Samuel-de-Champlain	424,583.00 $
SAR	(O)	.003	Centre scolaire-communautaire - Samuel-de-Champlain	91,919.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	1,682,369.00 $
			TOTAL - CENTRES SCOLAIRES-COMMUNAUTAIRES	1,682,369.00 $
		4253.000	PROJETS SPÉCIAUX - DÉCRETS EN CONSEIL	
SAR	(O)	-123	Coles Island Fire Department	2,900.00 $
SAR	(O)	-825	Association des radios communautaires acadiennes du Nouveau-Brunswick	45,000.00 $
SAR	(O)	-901	Bureau du Conseil exécutif	13,654.09 $
SAR	(O)	-902	Comité du terrain de jeux Maltais/Val d'Amours	14,500.00 $
SAR	(O)	-903	Garderie les débrouillard(e)s de Val d'Amours Inc.	20,000.00 $
SAR	(O)	-904	Gagetown & District Recreation Council Inc.	900.00 $
SAR	(O)	-905	Rexton Curling Club	5,000.00 $
SAR	(O)	-906	Église pentecôtiste First Apostolic	25,000.00 $
SAR	(O)	-907	Comité organisateur du championat national du tir au poignet	2,500.00 $
SAR	(O)	-908	Club de pompiers de Cocagne	20,000.00 $
SAR	(O)	-909	The Maria F. Ganong Old Folks Home	25,000.00 $
SAR	(O)	-910	1999 Irving Oil Challenge Cup	5,000.00 $
SAR	(O)	-911	The Presbyterian Kirk	18,000.00 $
SAR	(O)	-912	Back Bay Playground Committee	8,400.00 $
SAR	(O)	-913	Magaguadavic Softball League	3,900.00 $
SAR	(O)	-914	Havelock Lions Club	6,885.00 $
SAR	(O)	-915	Paroisse Ste-Thérèse-d'Avila	24,192.00 $
SAR	(O)	-916	Pèse-Pêche Inc.	6,000.00 $
SAR	(O)	-917	Université du troisième âge du Nord-Quest inc.	2,500.00 $
SAR	(O)	-919	Paroisse Notre Dame	25,000.00 $
SAR	(O)	-920	Speak Easy Inc.	1,500.00 $
SAR	(O)	-921	Charlotte Fundy Kin Club	2,400.00 $
SAR	(O)	-922	Christian Life Centre	1,950.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ACTIVITÉS
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4253.000	PROJETS SPÉCIAUX - DÉCRETS EN CONSEIL	
SAR	(O)	-923	Comité récréatif de St-Sauveur	19,952.00 $
SAR	(O)	-924	Charlo Golden Age Club	25,000.00 $
SAR	(O)	-925	Église catholique romaine Saint Bridget's	4,885.00 $
SAR	(O)	-926	Église anglicane St. Clements	25,000.00 $
SAR	(O)	-927	Église pentecôtiste unie	2,870.00 $
SAR	(O)	-928	Rotary Club of Bathurst Inc.	14,400.00 $
SAR	(O)	-929	Camp Ectus Inc.	25,000.00 $
SAR	(O)	-930	Université du troisième âge du Sud-Est	6,500.00 $
SAR	(O)	-931	Ville de Saint-Quentin	15,000.00 $
SAR	(O)	-932	Centre communautaire St-Arthur	20,000.00 $
SAR	(O)	-933	Course à l'aventure 1999	5,000.00 $
SAR	(O)	-934	White Rapids Manor Nursing Home	15,000.00 $
SAR	(O)	-935	Musée des papes	7,374.00 $
SAR	(O)	-936	Wild Goose Gun Club Inc.	14,145.00 $
SAR	(O)	-937	Belleisle Community Pool Association Inc.	25,000.00 $
SAR	(O)	-938	Regroupement des organismes communautaires	25,000.00 $
SAR	(O)	-939	Conseil A.J. Lynch des Chevaliers de Colomb de Rivière-Verte	12,000.00 $
SAR	(O)	-940	Église unie Wesley	1,320.00 $
SAR	(O)	-941	Rotary Club of Minto	7,440.00 $
SAR	(O)	-942	Glen's Community Sports & Recreation Center	9,930.00 $
SAR	(O)	-943	Centre aquatique de Saint John	20,000.00 $
SAR	(O)	-944	Fundy Arena Inc.	25,000.00 $
SAR	(O)	-945	Co-op du club de l'âge d'or	6,123.00 $
SAR	(O)	-946	Les oursins de l'Anse-Bleue	18,000.00 $
SAR	(O)	-947	Légion royale canadienne, filiale 85	4,733.00 $
SAR	(O)	-948	Arthurette Major Baseball Association	5,000.00 $
SAR	(O)	-949	Association du centre plein air McKendrick et Val D'Amours	15,634.00 $
SAR	(O)	-950	Waterborough Women's Institute Hall	1,200.00 $
SAR	(O)	-951	Paroisse St. Columba	4,486.00 $
SAR	(O)	-952	Église baptiste unie de Chance Harbour	12,000.00 $
SAR	(O)	-953	Comité du 40e anniversaire d'Escuminac	12,000.00 $
SAR	(O)	-954	Village de Doaktown	25,000.00 $
SAR	(O)	-955	Association sportive de Notre-Dame de Lourdes	18,000.00 $
SAR	(O)	-956	Big Brothers and Big Sisters of Carleton York	8,000.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	736,173.09 $
			TOTAL - PROJETS SPÉCIAUX - DÉCRETS EN CONSEIL	736,173.09 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ACTIVITÉS
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
			AUTRES PROJETS SPÉCIAUX	
PA	(O)	4208.001	Initiative de recherche et d'entrainement de la pêche	1,407,082.24 $
F	(O)	4210.001	Exécution de la vente de tabac	123,594.14 $
SAR	(O)	4254.003	Salle Beaverbrook	200,000.00 $
DETC	(C)	4504.002	Tracadie - projet du lien des deux rivières	384,635.38 $
T	(C)	4507.001	Rampe d'accès - Eel River Bar	258,685.27 $
SAR	(C)	4507.001	Rampe d'accès - Eel River Bar	(24,803.27) $
			TOTAL - ORDINAIRE	1,730,676.38 $
			TOTAL - CAPITAL	618,517.38 $
			TOTAL - AUTRES PROJETS SPÉCIAUX	2,349,193.76 $
		4258.000	**PROGRAMME DE STRATÉGIE CULTURELLE**	
SAR	(O)	.001	Stratégie culturelle	1,057,124.81 $
DETC	(O)	.002	Promotion économique et touristique	66,642.16 $
SAR	(O)	.003	Présentations de la province aux chefs d'État	89,240.93 $
AS	(O)	.003	Présentations de la province aux chefs d'État	528.66 $
SAR	(O)	.004	Université de Moncton	50,000.00 $
SAR	(O)	.005	Parc de la Francophonie	50,000.00 $
SAR	(O)	.006	Village de la Francophonie	30,000.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	1,343,536.56 $
			TOTAL - PROGRAMME DE STRATÉGIE CULTURELLE	1,343,536.56 $
		4260.000	**COURSES ATTELÉES DE L'ATLANTIQUE**	
SAR	(O)	.001	Atlantic Standardbred Breeders Association	111,000.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	111,000.00 $
			TOTAL - COURSES ATTELÉES DE L'ATLANTIQUE	111,000.00 $
		4256.000	**PLANIFICATION RÉGIONALE**	
SAR	(O)	.003	Stratégie de développement économique - L'après 2000	21,726.69 $
			TOTAL - ORDINAIRE	21,726.69 $
			TOTAL - PLANIFICATION RÉGIONALE	21,726.69 $
		4560.000	**SAR - ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL**	
SAR	(C)	.001	SAR - organisme de service spécial	500,000.00 $
			TOTAL - CAPITAL	500,000.00 $
			TOTAL - SAR - ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL	500,000.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
AUTRES ACTIVITÉS
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		4200	ADMINISTRATION	
SAR	(O)	4201	Administration - Fredericton	1,744,671.13 $
SAR	(O)	4202	Administration - impôts fonciers	1,846.58 $
SAR	(O)	4203	Administration - Bathurst	138,995.36 $
			TOTAL - ORDINAIRE	1,885,513.07 $
			TOTAL - ADMINISTRATION	1,885,513.07 $
			TOTAL - AUTRES ACTIVITÉS - ORDINAIRE	10,757,116.30 $
			TOTAL - AUTRES ACTIVITÉS - CAPITAL	1,118,517.38 $
			TOTAL - TOUTES LES AUTRES ACTIVITÉS	11,875,633.68 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
1999-2000

APERÇU DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Programme		Budget principal des dépenses (000) $	Dépenses (000) $	Écart (Inférieur)-supérieur (000) $
14.20	Projets et activités de développement			
	Ententes à frais partagé	20,595.0	16,771.0	(3,824.0)
	Fonds de démarrage	15,400.0	15,726.8	326.8
	Autres activités	13,283.2	14,375.5	1,092.3
14.21	Avenir jeunesse	6,750.0	5,921.5	(828.5)
14.53	Projets d'immobilisations			
	Entente sur le développement économique régional	4,602.0	4,992.6	390.6
	Fonds de démarrage	2,000.0	1,448.6	(551.4)
	Autres activités	1,150.0	1,274.4	124.4
	Total	**63,780.2**	**60,510.4**	**(3,269.8)**

Organisme de service spécial (OSS) (voir détails des dépenses, p. 64-68)

La Société d'aménagement régional a aussi été chargée de former et d'exploiter un organisme de service spécial (OSS) afin de doter la province d'un cadre financier pour administrer l'Entente relative au programme d'infrastructures, Canada — Nouveau-Brunswick, ainsi que d'autres programmes que lui confie le gouvernement provincial. En plus de l'Entente relative au programme d'infrastructures, l'OSS a administré le programme Expérience rurale, le Programme de fierté communautaire, l'initiative d'aménagement des Appalaches, le projet de rénovation de l'édifice des pêches à St. George, ainsi que le projet du Village historique acadien.

Au cours de l'année financière 1999–2000, un total de 23 509 011 $ est dépensé par l'OSS. La somme comprend 5 154 399 $ en vertu de l'Entente relative au programme d'infrastructures, dont 50 % a été recouvert auprès du gouvernement fédéral, 11 223 622 $ en vertu du programme Expérience rurale, 6 564 652 $ en vertu du Programme de fierté communautaire, 159 694 $ en vertu de l'initiative d'aménagement des Appalaches, 130 229 $ pour le projet de rénovation de l'édifice des pêches à St. George et 276 415 $ pour le projet du Village historique acadien.

ÉTATS FINANCIERS

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX

31 MARS 2000

New Nouveau Brunswick

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au Lieutenant-gouverneur en conseil
- et -
Au président et
aux membres du conseil d'administration
Société d'aménagement régional
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifié le bilan de la Société d'aménagement régional - Organisme de services spéciaux au 31 mars 2000 et l'état des recettes et dépenses de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Société d'aménagement régional – Organisme de services spéciaux au 31 mars 2000, ainsi que des résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Le vérificateur général

Daryl C. Wilson, f.c.a

Fredericton (N.-B.)
le 5 juillet 2000

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX
BILAN
31 MARS 2000

ACTIF	2000	1999
Actif à court terme		
Débiteurs		
Canada		
- Entente sur le programme d'infrastructures	356 901 $	723 118 $
Province du Nouveau-Brunswick		
- Fonds de capital et de fonctionnement	2 004 360	4 858 337
	2 361 261 $	5 581 455 $

AVOIR		
Avoir	2 361 261 $	5 581 455 $

Approuvé par le conseil d'administration

_____ président

_____ directeur

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX
ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2000

	2000	1999
RECETTES		
Contributions fédérales		
- Programme de fierté communautaire	5 953 064 $	4 383 369 $
- Entente sur le programme d'infrastructures	2 577 187	6 254 453
- Programme Expérience rurale	4 406 936	5 000 000
	12 937 187	15 637 822
Contributions provinciales		
- Entente sur le programme d'infrastructures	2 577 212	6 254 453
- Autre	4 774 418	7 899 249
	7 351 630	14 153 702
	20 288 817	29 791 524
DÉPENSES		
Programme de fierté communautaire	6 564 652	5 003 781
Programme Expérience rurale	11 223 622	12 804 409
Entente sur le programme d'infrastructures	5 154 399	12 508 906
Initiative d'aménagement des Appalaches	159 694	464 418
Agrandissement des installations du ministère des Pêches	130 229	170 000
Village Historique Acadien	276 415	-
Route d'accès au sentier Fundy	-	244 929
	23 509 011	31 196 443
EXCÉDENT DES DÉPENSES SUR LES RECETTES	(3 220 194)	(1 404 919)
Avoir, au début de l'exercice	5 581 455	6 986 374
AVOIR, à la fin de l'exercice	2 361 261 $	5 581 455 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICES SPÉCIAUX
NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 MARS 2000

1. Commentaires généraux sur le fonctionnement

La Société d'aménagement régional - Organisme de services spéciaux (OSS) fut établie au 31 mars 1994. L'OSS a été formé principalement dans le but de fournir une gestion financière de l'Entente d'infrastructure entre le Canada et le Nouveau-Brunswick. L'Organisme est également responsable d'un certain nombre d'autres projets qui lui sont confiés par la Province.

La balance des capitaux propres de l'OSS représente les montants financés par la province pour des dépenses futures de l'OSS.

2. Passif éventuel - contributions fédérales

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu des ententes à coûts partagés entre les gouvernements fédéral et provincial peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées par les autorités fédérales. Les redressements résultant des vérifications fédérales seront inscrits aux états financiers de l'Organisme dans la période du règlement.

ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL

DÉTAILS DES DÉPENSES

-

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
DÉPENSES PAR ENTENTE ET AUTRES INITIATIVES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		9240.000	**PROGRAMME DE FIERTÉ COMMUNAUTAIRE**	
T	(O)	9240.101.001	Projets communautaires	4,195,306.31 $
T	(O)	9240.201.001	Débroussaillage de l'emprise routière	1,757,757.96 $
SAR	(O)	9240.201.001	Débroussaillage de l'emprise routière	611,588.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	**6,564,652.27 $**
			TOTAL - PROGRAMME DE FIERTÉ COMMUNAUTAIRE	**6,564,652.27 $**
		9230.000	**PROGRAMME EXPÉRIENCE RURALE**	
T	(O)	9230.101.001	Aménagement et amélioration des terres	414,185.96 $
AAR	(O)	9230.101.001	Aménagement et amélioration des terres	148,400.00 $
T	(O)	9230.101.002	Entreprises artisanales - développement	297,441.49 $
T	(O)	9230.101.003	Production primaire - expansion et diversification	462,754.97 $
T	(O)	9230.101.004	Renforcement d'organisations clés	6,900.64 $
T	(O)	9230.201.001	Partenariats régionaux et communautaires	616,002.55 $
DETC	(O)	9230.201.001	Partenariats régionaux et communautaires	240,000.00 $
T	(O)	9230.201.002	Réseau Plein Air	502,303.06 $
T	(O)	9230.201.003	Initiatives de développement de produits culturels	460,362.32 $
DETC	(O)	9230.201.003	Initiatives de développement de produits culturels	95,592.96 $
T	(O)	9230.201.004	Plages	685,660.62 $
DETC	(O)	9230.201.004	Plages	363,666.71 $
T	(O)	9230.201.005	Pistes pour motoneige	712,797.37 $
DETC	(O)	9230.201.005	Pistes pour motoneige	360,000.00 $
T	(O)	9230.201.006	Golf - volet II	112,815.40 $
DETC	(O)	9230.201.006	Golf - volet II	370,000.00 $
T	(O)	9230.201.007	Centres d'accès/NB Branché	562,362.04 $
DETC	(O)	9230.201.007	Centres d'accès/NB Branché	63,968.47 $
DETC	(O)	9230.201.008	Formation et administration	200,000.00 $
T	(O)	9230.301.001	Initiative d'embellissement rural	875,647.35 $
T	(O)	9230.401.001	Aménagement forestier	193,110.81 $
RNE	(O)	9230.401.001	Aménagement forestier	106,094.00 $
T	(O)	9230.401.002	Minéraux et énergie	22,844.30 $
RNE	(O)	9230.401.002	Minéraux et énergie	21,761.26 $
T	(O)	9230.401.003	Gestion des ressources	312,403.84 $
RNE	(O)	9230.401.003	Gestion des ressources	68,764.56 $
T	(O)	9230.401.004	Loisirs en plein air	1,574,232.87 $
RNE	(O)	9230.401.004	Loisirs en plein air	152,159.59 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
DÉPENSES PAR ENTENTE ET AUTRES INITIATIVES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		9230.000	**PROGRAMME EXPÉRIENCE RURALE**	
T	(O)	9230.501.001	Aide-bibliothécaire - bibliothèque publique	464,613.82 $
T	(O)	9230.501.002	Services communautaires	228,073.39 $
M	(O)	9230.501.002	Services communautaires	101,490.45 $
T	(O)	9230.601.001	Initiatives socioéconomiques	422,044.84 $
DRHH	(O)	9230.601.001	Initiatives socioéconomiques	5,166.06 $
			TOTAL - ORDINAIRE	11,223,621.70 $
			TOTAL - PROGRAMME EXPÉRIENCE RURALE	11,223,621.70 $
		65.000	**ENTENTE RELATIVE AU PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES**	
DETC	(C)	01.950.01	Commission économique de Kent Inc.	7,965.41 $
EN	(C)	02.307.03	Village de McAdam	13,900.00 $
M	(C)	03.300.03	Ville de Fredericton	15,950.00 $
M	(C)	04.400.02	Ville de Rothesay	6,501.00 $
M	(C)	04.401.02	Ville de Sussex	50,000.00 $
EN	(C)	05.800.03	Ville de Bathurst	83,416.00 $
EN	(C)	05.800.04	Ville de Bathurst	1,352.00 $
EN	(C)	05.800.34	Ville de Bathurst	580.00 $
M	(C)	05.800.35	Ville de Bathurst	48,110.00 $
M	(C)	05.802.04	Ville de Shippagan	33,332.00 $
M	(C)	06.106.02	Ville de Saint-Basile	7,853.00 $
M	(C)	06.950.04	Paroisse Saint-Anne	6,420.00 $
M	(C)	06.950.13	Paroisse Saint-Georges	4,514.00 $
M	(C)	07.757.05	Village de Neguac	6,953.00 $
EN	(C)	07.799.01	Ville de Miramichi	70,000.00 $
M	(C)	07.799.05	Ville de Miramichi	266,666.00 $
M	(C)	08.602.06	Ville de Dieppe	29,013.00 $
EN	(C)	08.610.10	Village de Petitcodiac	3,743.00 $
M	(C)	09.903.02	Village de Kedgwick	19,490.00 $
EN	(C)	10.550.01	Ville de Saint John	42,294.00 $
EN	(C)	10.930.01	Fundy SWAT	1,000,000.00 $
M	(C)	11.940.07	Service des bibliothèques du Nouveau-Brunswick	366,884.00 $
TR	(C)	11.940.10	Village de Rogersville	63,000.00 $
TR	(C)	11.940.11	Village de Doaktown	66,666.00 $
DETC	(C)	11.950.01	Université de Moncton (Shippagan)	85,336.93 $
M	(C)	11.950.05	Association des loisirs du Fair Isle Inc.	10,000.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
DÉPENSES PAR ENTENTE ET AUTRES INITIATIVES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		65.000	ENTENTE RELATIVE AU PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES	
M	(C)	11.950.06	La Société historique de Néguac Inc.	10,000.00 $
TR	(C)	11.950.07	St. Martins Beautification Society	31,437.00 $
M	(C)	11.950.10	Le Centre communautaire de Baie Ste-Anne Ltée	3,992.00 $
M	(C)	11.950.12	Bibliothèque - CSC La Fontaine	16,667.00 $
M	(O)	12.940.02	Administration	12,258.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	12,258.00 $
			TOTAL - CAPITAL	2,372,035.34 $
			TOTAL - ENTENTE RELATIVE AU PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES	2,384,293.34 $
		64.000	ENTENTE SUR L'EXPANSION DE L'INFRASTRUCTURE	
M	(C)	64.21.802.10	Ville de Shippagan	18,000.00 $
M	(C)	64.21.862.01	Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël	4,219.00 $
EN	(C)	64.21.950.02	Commission des égouts d'Allardville	203,882.00 $
M	(C)	64.21.950.06	Administration Portuaire Four Roads et Inkerman	38,446.00 $
M	(C)	64.22.609.07	Village de Dorchester	4,502.00 $
EN	(C)	64.22.613.02	Village de Cap-Pele	116,666.00 $
M	(C)	64.22.628.01	District de services locaux d'Elgin	5,217.00 $
M	(C)	64.23.303.03	Village de Harvey	12,050.00 $
EN	(C)	64.23.307.02	Village de McAdam	45,332.00 $
M	(C)	64.23.307.03	Village de McAdam	39,035.00 $
M	(C)	64.23.312.01	District de services locaux de North Lake	92.00 $
M	(C)	64.23.950.11	Welsford Community Association	3,418.00 $
M	(C)	64.23.950.13	Queens County Fair Inc.	4,674.00 $
M	(C)	64.24.300.03	Ville de Fredericton	25,350.00 $
M	(C)	64.24.300.04	Ville de Fredericton	21,139.00 $
M	(C)	64.24.300.05	Ville de Fredericton	236,362.00 $
M	(C)	64.24.301.03	Ville d'Oromocto	5,887.00 $
TR	(C)	64.24.350.03	Village de New Maryland	142,754.32 $
M	(C)	64.25.339.03	Village de Chipman	130.00 $
M	(C)	64.25.400.05	Ville de Rothesay	31,646.00 $
EN	(C)	64.25.400.07	Ville de Rothesay	66,666.00 $
M	(C)	64.25.403.04	Ville de Hampton	8,301.00 $
EN	(C)	64.25.409.08	Ville de Quispamsis	66,666.00 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
DÉPENSES PAR ENTENTE ET AUTRES INITIATIVES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		64.000	ENTENTE SUR L'EXPANSION DE L'INFRASTRUCTURE	
M	(C)	64.25.410.02	Village de Cambridge-Narrows	489.00 $
M	(C)	64.25.410.05	Village de Cambridge-Narrows	644.00 $
M	(C)	64.25.950.08	Kennebecasis Valley Theatre	3,899.00 $
M	(C)	64.25.950.11	Hampton Rotary Charitable Trust Inc.	37,558.00 $
M	(C)	64.26.903.02	Village de Kedgwick	9,147.00 $
M	(C)	64.27.700.01	Village de Saint-Louis de Kent	7,402.00 $
M	(C)	64.27.752.01	Village de Blackville	8,160.00 $
M	(C)	64.27.752.03	Village de Blackville	8,000.00 $
M	(C)	64.27.753.01	Village de Doaktown	17,053.00 $
M	(C)	64.27.753.02	Village de Doaktown	14,810.00 $
M	(C)	64.27.757.10	Village de Neguac	20,718.00 $
EN	(C)	64.27.799.01	Ville de Miramichi	620,599.20 $
M	(C)	64.27.950.06	North et South Esk Recreation Council	14,398.00 $
M	(C)	64.27.950.12	Paroisse St. Bridget's	10,000.00 $
M	(C)	64.27.950.17	École élémentaire et secondaire 1er cycle de Millerton - comité du terrain de jeu	9,254.00 $
M	(C)	64.27.950.18	Renous Recreation Center Inc.	16,666.00 $
M	(C)	64.27.950.19	École élémentaire de Boiestown - naturalisation du terrain de jeu	3,104.00 $
M	(C)	64.27.950.20	Little Southwest Recreation Council Inc.	9,603.00 $
M	(C)	64.27.950.21	Saint Thomas Apostle Church	16,133.00 $
EN	(C)	64.29.550.05	Ville de Saint John	566,533.80 $
M	(C)	64.30.102.02	Ville de Grand-Sault	6,000.00 $
M	(C)	64.30.200.02	Ville de Hartland	83,332.00 $
M	(C)	64.30.225.08	Village de Perth-Andover	46,616.00 $
M	(C)	64.30.302.02	Ville de Nackawic	4,600.00 $
M	(C)	64.30.306.01	Village de Stanley	1,757.00 $
M	(C)	64.30.950.02	Église anglicane St. Ansgars	1,742.00 $
M	(O)	64.31.940.01	Enseignes de projet	999.24 $
M	(O)	64.31.940.02	Administration	98,685.00 $
M	(O)	64.31.940.03	Évaluation de programme	31,769.09 $
			TOTAL - ORDINAIRE	131,453.33 $
			TOTAL - CAPITAL	2,638,652.32 $
			TOTAL - ENTENTE SUR L'EXPANSION DE L'INFRASTRUCTURE	2,770,105.65 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL
DÉPENSES PAR ENTENTE ET AUTRES INITIATIVES
POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2000

MIN.	CPTE	CODE	DESCRIPTION	SOMME
		9303.000	**INITIATIVE D'AMÉNAGEMENT DES APPALACHES**	
		9303.101.000	Infrastructure du produit et formation en développement	
DETC	(O)	9303.101.001	Panneaux routiers	14,638.00 $
DETC	(O)	9303.101.004	Formation en leadership d'activités en plein air	817.70 $
DETC	(O)	9303.101.005	Séries d'ateliers liés à la chaîne des Appalaches et formation en leadership d'activités en plein air	786.00 $
RNE	(O)	9303.101.007	Commercialisation des parcs	11,127.31 $
DETC	(C)	9303.101.008	Centre d'accueil de la chaîne des Appalaches	38,211.47 $
RNE	(O)	9303.101.009	Aménagement de la rivière Restigouche	14,837.50 $
		9303.102.000	Parc provincial mont Carleton	
RNE	(C)	9303.102.015	Amélioration routière	4,594.07 $
RNE	(C)	9303.102.017	Parc provincial mont Carleton - étape 1 du plan directeur	73,563.24 $
		9303.103.000	Parc Sugarloaf	
DETC	(C)	9303.103.008	Enseignes d'interprétation	1,619.00 $
		9303.106.000	Commercialisation des parcs	
SAR	(O)	9303.106.005	Annonce des plans directeurs pour le mont Carleton, la rivière Tobique et Sugarloaf	1,500.00 $
			TOTAL - ORDINAIRE	43,706.51 $
			TOTAL - CAPITAL	115,987.78 $
			TOTAL - INITIATIVE D'AMÉNAGEMENT DES APPALACHES	159,694.29 $
		9306.000	**RÉNOVATION DU BÂTIMENT DES PÊCHES**	
PA	(C)	9306.001	Rénovation du bâtiment des pêches à St. George	130,228.53 $
			TOTAL - CAPITAL	130,228.53 $
			TOTAL - RÉNOVATION DU BÂTIMENT DES PÊCHES	130,228.53 $
		9307.000	**VILLAGE HISTORIQUE ACADIEN**	
DETC	(C)	9305.001	Village historique acadien	276,415.19 $
			TOTAL - CAPITAL	276,415.19 $
			TOTAL - VILLAGE HISTORIQUE ACADIEN	276,415.19 $
			TOTAL - TOUS LES PROGRAMMES - ORDINAIRE	17,975,691.81 $
			TOTAL - TOUS LES PROGRAMMES - CAPITAL	5,533,319.16 $
			TOTAL GÉNÉRAL	23,509,010.97 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL
COMPTE D'ORGANIXME DE SERVICE SPÉCIAL
1999-2000

APERÇU DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Programme		Budget principal des dépenses (000) $	Dépenses (000) $	Écart (Inférieur)-supérieur (000) $
13.45	Projets de développement d'ordinaire			
	Programme d'infrastructures	0.0	143.7	143.7
	Programme d'expérience Rurale	782.3	11,223.6	10,441.3
	Projet de la Chaîne des Appalaches	0.0	43.7	43.7
	Programme Fierté communautaire	0.0	6,564.7	6,564.7
13.60	Projets d'immobilisations			
	Programme d'infrastructures	3,221.3	5,010.7	1,789.4
	Projet de la Chaîne des Appalaches	556.7	116.0	(440.7)
	Rénovations au bureau des pêches	0.0	130.2	130.2
	Route panoramique de Fundy	1,748.9	0.0	(1,748.9)
	Village historique acadien	0.0	276.4	276.4
	Total	6,309.2	23,509.0	17,199.8